

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknem, razmnožen na ciklostil, Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Dobrodo« v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 pa v tiskarni »Slovenija« v gozdu pod Vojskem pri Idriji. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

NA PRAGU NOVEGA LETA

Ob prestopu starega v novo leto je že običaj, da se bežno ozremo v preteklost in skušamo iz nje izluščiti nauk za prihodnost. Tako je v naravi ljudi, tako je tudi v naravi našega časnika.

Kakor je res, da novoletni obračun ni nekaj togo ujetega v razpon 365 dni, pa vendarle lahko po svoji vsebini vsaj za sedanjí čas predstavlja zaokroženo kronološko celoto, čeprav pri tem ne gre zanikovati vzročnih zvez ter rdečih nití, ki jo povezujejo s preteklostjo ter jo podaljšujejo v prihodnost.

V tem razdobju se nam prikazujejo nekateri dogodki bolj in drugi manj osvetljeni. Povsem razumljivo je še danes v žarišču italijanske javnosti izvolitev prof. Giovannija Leoneja za predsednika republike, novega čuvarja črke in duha ustave v našem vsakodnevnem političnem, družbenem in gospodarskem življenju. Pozornost političnih dejavnikov ni več usmerjena na sam izvolitveni postopek in predsednikovo prisego, ampak na posledice zavolj presenetljive nove koalicije na rimskem shodu velikih volivcev, ki izključuje PSI ter vključuje PLI.

Kakšne posledice prinašajo takšna nova zavezništva? Ze nekaj mesecev je Colombova vlada v pat poziciji ter se je po splošni oceni njena življenjska doba iztekla zavolj zaostrenih političnih odnosov in levosredinskih vladnih koalicij.

Novo leto nam torej na notranjem torišču odpira celo vrsto neznank, ki gredo od sestave nove vlade, preizkusa trdnosti levosredinske koalicije v državi in krajevnih upravah ter možnosti predčasnih parlamentarnih volitev do reševanja bistvenih vprašanj družbenega razvoja kot so reforme, sindikalna enotnost in sindikalni boji, uveljavljanje delovnih ljudi v proizvodnji, boj proti fašizmu in represiji, ki je hkrati boj za demokracijo in napredek.

Poleg že omenjenih vprašanj, ki zadevajo celotno našo družbo, obstajajo še takšna, ki se še posebej tičejo naše narodnostne skupnosti.

Ob koncu leta 1971 smo zaključili etapo, ki je pomembna vsaj po svojih zunanjih manifestativnih znakih. Predsedniku Colombu smo tudi ustno razložili tiste naše zahteve, ki smo mu jih pred enim letom zapisali v pismu. Pismo Colombu in obisk pri njem, obobe je bilo enotno dejanje vse slovenske narodnostne skupnosti v Italiji. Kakor druge prejšnje akcije, izpeljane v sozvočju, tako tudi ti dve dokazujeta vedno višjo stopnjo spoznanja, da nas idejna in politična različenost ne sme ovirati pri iskanju skupnega jezika in skupnih akcij, kadar gre za temeljne zahteve naše skupnosti. Tudi zakonsko zaščito smo pri Colombu terjali skupno, dasiravno pristopamo k njeni uresničitvi na različne načine in prek samostojnih zakonskih osnutkov KPI, PSI, SS, predlogov SKGZ ter drugih pobud, ki so v fazi nastajanja. Pričakujemo od pristojnih, da bodo na obvezujoč način razumeli smisel Colombovih zagotovil, da nam je v »kvaliteti« sedanje politike potrebno več kvantitete, torej več jezikovnih pravic, več pravično porazdeljenih sredstev iz javnih skladov, tudi več pravic beneških Slovencev, ki so bili z zakulisnimi mahinacijami nam nasprotujočih sil delno izrinjeni iz enotne delegacije pri Colombu.

Ob novem letu si torej še in še želimo otipljivih dokazov o naši zaščiti, da bi tudi vsebinsko obogatili letošnje skupno izjavo Tito. Saragat, o pripravljenosti obeh držav »priznati manjšinam največjo možno zaščito in da bi se uresničila Colombova izjava slovenski delegaciji, da je italijanska vlada pripravljena postopno zadovoljiti pričakovanja italijanskih državljanskih slovenskega jezika. Upanje v takšne dosežke zveni tudi iz skupne ocene delegacije, ki ugotavlja željo, da bi pomenil obisk pri Colombu izhodišče za nadalj

nje delo, podlaga za izpolnitev vseh tistih pravic, ki jih omenja skupno pismo in ki so vsebovane tudi v zakonskih osnutkih za zaščito naše skupnosti.

Da smo uspeli skorajda ob izteku 1971. leta, na tako visokem vrhu razložiti, kako si predstavljamo — in kako mi tudi terjamo zadovoljitev naših narodnostnih potreb, je vzrok za ta dosežek iskati tudi v naših izhodiščih, da nas različenosti ne smejo ovirati pri iskanju višjega skupnega cilja. Tako je tudi delni uspeh našega protesta proti krivičnemu zasnovanemu popisu po narodnosti, ki smo ga spremenili v boj za priznanje slovenskega jezika, rezultat enotnosti volje in akcije naših ljudi proti diskriminacijam in proti nastlji, ki imata za cilj odtujevanje.

Ker smo življenjsko zavzeti za sodelovanje med narodi in državami, za napredek in človečnost v odnosih med ljudmi, ki so podlaga za mir, nam ne more biti vseeno, kaj se dogaja v svetu, ki je prav tako naš kot sta nam domača rojstni kraj in kraj bivanja, kakaj tako majhen je postal ta svet in tako prevođen hkrati, da moremo posledice nesrečnega dogodka na drugem koncu oble prav hitro občutiti tudi na lastni koži.

Ta naš svet še vedno ni prišel k pameti, in najbrž tudi tako zlepa ne bo prišel, če se bodo vselele zatekale k vojni kot sredstvu za poračunavanje medsebojnih sporov.

OZN je sicer s pristopom Kitajske postala univerzalnejša, in opravlja težavno in pogostoma, žal, neučinkovito posredniško vlogo med nasprotniki, kaj šele, da bi pričakovali od nje spreminjanje družbeno-zgodovinske prirode današnjega sveta.

Uspela je OZN v vključitvi Kitajske, izgubila pa je v posredniški vlogi v »vojni med revinama« (Indijo in Pakistanom). Navzkrižja vlesil so se prevelika, da bi jim mogla biti korist. Zaradi zakonov džungle, ki, žal, še vladajo v svetu, imajo ZDA še vedno svoj Vietnam v Aziji, Angliji svojega na Irskem, zaradi vplivnih področij še vedno ni miru na Bliskem vzhodu, pa čeprav je orožje za sedaj utihnulo.

In tudi z dogovarjanjem med velesilami, ki nam ga obeta prinesiti novo leto 1972, ne bo mogoče trajno zagotoviti svetu boljše prihodnosti, če ne bo o njej odločalo vse človeštvo, vsi narodi sveta, veliki in majhni, bogati in tišči v razvoju.

Vse tako kaže, da doživlja Evropa svoje iztreženje ter se nagiba k utrjevanju stabilnosti na izhodiščih ob koncu druge svetovne vojne. Berlinski sporazum, Brandtova vzhodna politika, stiki med evropskimi in izvenevropskimi državami, pri čemer je še zlasti omembe vredna Titova turneja — ki je sila dvignila ugled Jugoslavije pri reševanju mednarodnih vprašanj in ponovno podarila njeno voljo po neodvisnosti ter pripravljenosti na sodelovanje z vsemi na temelju enakopravnosti in še zlasti interes za politiko trdnega in trajnega prijateljstva z Italijo — to je le del elementov, ki govorijo, kako si hoče naš kontinent zagotoviti mir na sedanjí stopnji doseženega ravnesja. Seveda pa mir ne sme biti sad dogovarjanja med bloki, ampak skupna in odgovorna skrb vseh narodov za usodo stare celine, kakaj samo na takšen način ne bo več kri-va za svetovne morije, kot je po zgodovinskih in naših skušnjah vedno bila.

Naša novoletna misel je torej posvečena skrbi za nadaljnji razvoj slovenske zamejske skupnosti, za usodo našega sveta, ki ga pretresajo neprestani konflikti, in za mir na njem, ki ga bo mogoče zagotoviti edino z odpovedovanjem uporabe sile, torej z demokratizacijo in humanizacijo mednarodnih odnosov.

Mir, torej socialno pravičnost in resnično narodnostno enakopravnost, to si želimo na pragu novega leta.

GORAZD VESEL



(Foto M. MAGAJNA)

ZDA prekinile letalske napade na Sev. Vietnam

SAIGON, 30. — Danes zjutraj ob 8.36 po našem času so Američani prekinili letalske napade proti severovietnamskemu ozemlju. Ameriški vojaški glasnik v Saigonu je pojasnil, da so napadi trajali štiri dni in pol ter da so imeli zgolj vojaške cilje, po večini južno od 20. vzporednika. Po izjavah glasnika so bila tri ameriška letala sestreljena, medtem ko v Hanoju trdijo, da je njihovo protiletalsko toplotno sestrelilo devetnajst letal. Ameriški izvedenci sedaj proučujejo rezultate, ki naj bi jih dosegli z letalskimi akcijami. Med te rezultate spada tudi uničenje komaj dograjene bolnišnice, pod ruševinami katere je umrlo več bolnikov, ter porušene neke šole.

Južnovietnamsko poveljstvo v Saigonu pa je sporočilo, da so umaknili čete, ki so pred petimi tedni vkorakale v Kambožjo. Po mnenju sajgonskega glasnika naj bi operacija, ki jo je podpiralo ameriško letalstvo, dosegla svoj cilj, saj je zmanjšala pritisk osvobodilnih sil na kambožsko prestolnico, Pnom Penh.

Danes se je tudi zvedelo, da ameriški bombniki B-52 sistematično bombardirajo Dolino vrčev v severnem Laosu, ki so jo pred kratkim zavzeli partizani.

iz Washingtona poročajo, da je senator Fulbright sklenil poslati v Indokino posebno senatsko komisijo, ki naj preuči, če je delovanje ameriškega letalstva v Vietnamu v skladu z omejitvami, ki jih je v tem pogledu določil ameriški parlament.

Z IZSTOPOM REPUBLIKANCEV IZ KOALICIJE

Sredi januarja razčiščenje odnosov med štirimi strankami vladne večine

Vodstvo PRI potrdilo pripravljenost, da sodeluje pri obnovi leve sredi-
ne »na novih temeljih« - Berlinguerjevo poročilo o političnem položaju

RIM, 30. — V italijanskem političnem življenju je nastopil novoletni premor, ki ga je neki milanski popoldnevnik učinkovito označil kot »oboroženo premirje«. Premirje ne bo dolgo trajalo: 18. januarja se bodo ponovno odprla vrata parlamenta, istega dne pa bodo republikanski senatorji in poslanci najavili svoj izstop iz levosredinske večine. Za sedaj je še nemogoče reči, če se bo s tem odprla formalna vladna kriza, ali če bo prišlo do dogovora med štirimi strankami brez odstopa Colombove vlade.

Perspektive so za sedaj zelo megle, poleg predsedniških volitev pa je še pomozil neznanke v tej težko rešljivi enačbi.

Kot je bilo predvideti, so republikanci po današnjem zaključku seje vodstva potrdili večerajšjo La Malflovo napoved, da bodo sredi januarja izstopili iz večine, čeprav v pripravljenosti, da sodelujejo pri obnovitvi levosredinske koalicije s snov novih političnih in programskih temeljih, ki bi dejansko ustrezali — iz gospodarskega, finančnega in družbenega vidika — resničnim pogojem države.

SREČNO IN USPEHOV POLNO NOVO LETO ŽELI Slovenska kulturno-gospodarska zveza

Sonja Miličeva, športnica leta 1971

2. Vojsko Cesar 3. Klavdij Veljak

V anketi našega dnevnika za najboljšega zamejskega slovenskega športnika leta je osvojila prvo mesto tekmovalka zgoniškega Krasa Sonja Miličeva, ena najboljših namiznotenških igralcev v Italiji in članica državne reprezentance.

Drugo mesto je zasedel znani Borov atlet Vojsko Cesar, ki je med sedmimi, najboljšimi deseterbojci v Italiji, tretji pa je Klavdij Veljak, prav tako igralec Bora, obenem pa član italijanske mladinske odboj-karske reprezentance.



NOVOLETNE ČESTITKE PREDSEDNIKA TITA, SERGEJA KRAIGHERJA IN HANSA SIME

Napori jugoslovanskih delovnih ljudi za utrditev bratstva in enotnosti

Koroški deželni glavar o odnosih do slovenske manjšine na Koroškem

(Od našega dopisnika)
BEOGRAD, 30. — Predsednik republike maršal Tito v svoji novoletni poslanici državljanom Jugoslavije ugotavlja, da je bilo preteklo leto izredno dinamično tako glede notranjega razvoja kot zunanje-političnega delovanja. Ustavne spremembe sprejete v tem letu so bile, pravi Tito, odločilno dejanje v naporih za krepitve samoupravljanja in nadaljnega uresničenja polne enakopravnosti in utrditve bratstva in enotnosti narodnosti Jugoslavije. Enotnost, pravi Tito, lahko obstaja samo med enakopravnimi. Zato ni slučajno, da so prav sedaj bolj napadalno nastopile tudi vse kontrarevolucionarne sile, ki jim ne ustreza taka Jugoslavija, kot jo hočemo zgraditi.

Naša velika zmaga je v tem, pravi Tito, da smo tem silam, posebno nacionalizmu in sovražnosti, kot najbolj žilavi in najnevarnejši osnovi razrednega sovražnika, zadali odločilen udarec. Tito ugotavlja, da ta borba še ni končana, toda kar je bilo v 1971. letu storjeno potrjuje temeljne pridobitve narodnoosvobodilne borbe in zagotavlja nadaljevanje revolucije.

Predsednik Jugoslavije ugotavlja, da se je ponovno pokazalo, da je ZKZ ne le idejno-politična ustvarjalna sila, temveč glavni kohezivski dejavnik jugoslovanske socialistične skupnosti in da brez Zveze komunistov ne bi mogli doseči tega kar je bilo doseženo. To kar je najbolj važno, pravi Tito, je, da smo se ponovno prepričali, da brez dobre organizirane, aktivne in enotne Zveze komunistov ne bi mogli biti močne socialistične Jugoslavije.

Tito v svoji poslanici omenja rezultate delovnih ljudi Jugoslavije v preteklem letu (industrijska proizvodnja se je povečala za 5 odstotkov, produktivnost za 6 odstotkov, zaposlenih delavcev na novo 250.000, mnogi delavci se vračajo iz inozemstva v domovino, zgrajeno je več desetisoč stanovanj itd.), ker potrjuje, da se življenjski pogoji delovnih ljudi stalno izboljšujejo.

Tito omenja tudi težave in probleme v preteklem letu in ugotavlja, da so z nedavno sprejetimi sklepi ustvarjeni pogoji za

dokončno rešitev odprtih sistemskih vprašanj in sprejema srednjeročnega načrta. Naši delovni ljudje, pravi Tito, upravičeno pričakujejo, da bomo ta vpražanja rešili ne le hitro, temveč v duhu krepitve položaja delavskega razreda in zagotovitve vsestranskega napredka naše enakopravne skupnosti.

Preteklo leto je prineslo tudi velike uspehe na mednarodnem področju. »Prepričal sem se«, pravi Tito, »da vedno bolj prevladuje zavest o potrebi zagotovitve miru in varnosti na svetu in pripravljenosti, da se deluje v tej smeri, da se mednarodni problemi rešujejo po mirni poti. To je hrabrilno, ugotavlja Tito, in vli-va upanje v boljše bodočnost človeštva.

V novo leto 1972 stopamo z optimizmom in pripravljenostjo, hitreje in boljše kot doslej premagujemo težave, ki so pred nami. Jamstvo za to so naš delavski razred, naša mladina in vse ustvarjalne napredne sile, enotnost in odločnost Zveze komunistov Jugoslavije in predvsem enotnost naših narodov«, zaključuje Tito.

B. BOZIC

Predsednik slovenske skupščine Sergej Kraigher

(Od našega dopisnika)

LJUBLJANA, 30.

Slovenija ni v Jugoslaviji nobena izjema. Razčiščenje pojavov nacionalizma na Hrvaškem ter neenotnosti in gruparstva v ZK in njihovih vzrokov, pretresanje političnih dogajanj pri nas v luči teh dogodkov ter naš položaj in naša vloga pri tem — predstavljajo brez dvoma najbolj upadljive značilnosti sedanjega trenutka.

Če pa iščemo tiste bistvene elemente našega družbenega in političnega življenja in razvoja, katerih specifično težo in pomen lahko aktualni politični dogodki kot njihov izraz in deloma tudi kot njihova posledica samo na poseben način poudarijo, potem je po mojem mnenju, za sedanjí politični trenutek značilno predvsem naslednje:

Ob zaskrbljenosti, ki jo vzbujajo zadnji dogodki in pred samoupravnemu demokratičnemu socializmu sovražnih sil, se nevedomno kaže stopnjevanje interes za okrepitev socialistične Jugoslavije in njenega mednarodnega položaja in s tem tudi naše lastne nacionalne varnosti in neoviranega socialnega in nacionalnega razvoja naše republike in našega naroda ter najbolj široka pripravljenost za ustvarjanje vseh za to potrebnih političnih in družbenih pogojev.

Ob delovanju inflacije stopajo v ospredje z druge strani z vedno večjo težo glavni problemi dela in življenja delavcev, kmetov in vseh delovnih ljudi, ki so obenem neodložitvi problemi našega nadaljnjega gospodarskega, kulturnega in socialnega razvoja.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioritetenih nalogah v prihodnjem petletnem razdobju.

To pomeni, da je treba ugotoviti in določiti skupne razvojne interese vseh narodov in narodnosti Jugoslavije v skupnih osnovah družbenega plana Jugoslavije, ustrezno opredeliti osnovne naloge razvoja naše republike in se zediti o prioriteten

ZADNJE SEJE UPRAVNEGA SVETA LUKE

V letu 1971 rekorden promet 34.000.000 ton raznega blaga

Levi delež odpade na nafto - Tudi tranzitni promet večji od lanskega - 4000 kontejnerjev - Nova tehnična oprema za pristanišče

V sredo se je sestel upravni odbor Neodvisne ustanove za tržaško luko. Na seji je predsednik Franzil obvestil odbornike, da je poslal novizvoljenemu predsedniku republik Leoniju brzojavko, v kateri mu je čestil in se mu zahvalil za prizadevanja, za časa njegovega predsedovanja ministrskemu svetu, v zvezi s potrebami tržaške luke po novih tehničnih napravah. Dr. Franzil je prof. Leoniju podrobneje obrazložil probleme luke dne 19. avgusta 1968, ko se je v svojstvu predsednika ministrskega sveta, mu dal v našem mestu. Ob tisti priliki je Leonie zagotovil dodatni prispevek 400 milijonov lir za dograditev pomola VII.

Predsednik Franzil je nato sporočil odbornikom, da je blagovni promet v luki v preteklem novembru dosegel 3.082.000 ton, tako da je celokupni promet od januarja do novembra narasel na 30.922.000 ton ter presegal lanskega za 5.620.000 ton oziroma za 22,2 odst.

Po prometu v tekočem mesecu je moč sklepati, da bo Trst letno zabeležil gibanje približno 34 milijonov ton blaga, s čimer se bo še utrdil njegov položaj tretje največje luke ob Sredozemlju (za Marsejem in Genovom). Večji del prometa odpade sicer na dovoz surove nafte za naftovod (23.660.000 ton do konca novembra), toda to se dogaja tudi v drugih važnih lukah v Evropi, je pristavil dr. Franzil. Tako je od celokupnega prometa 226 milijonov ton v Rotterdamu odpadlo v letu 1970 na nafto 64 odst., v Marseju na 74 milijonov ton 83,3 odst., v Genovu od 55 milijonov ton 66 odst., itd. Svetovna potrošnja energije se oslanja v glavnem na petrolej in 50-60 odst. vsega petroleja potuje od ležišč do potrošniških središč po morju.

Tanizitni promet v naši luki je dosegel do konca novembra 1.967.000 ton, ter je bil za 208.000 ton ali za 12 odst. večji od lanskega. V primeri z ustreznim razdobjem 1970 se je letos povečal zlasti promet z agrumi, kavo, umetnimi vlakni, žitno moko, kemikalijami, suhim sadjem, železarskimi in jeklarskimi izdelki in zasebnimi avtomobili, ki jih tržaška luka odpremlja na Bližnji vzhod poprečno po 2.000 na mesec.

Tranzitni promet bo do konca leta dosegel predvidoma 2.150.000 ton, to je 200.000 ton več kakor v lanskem letu in približno 450.000 ton več kakor v letu 1969.

Kontejnerski promet se tudi ugodno razvija, je nadaljeval predsednik Franzil: v letih 1968 in 1969 je šlo čez Trst le po kakih 100 kontejnerjev, v letu 1970 je njihovo število doseglo 2.000, letos pa naj

bi naraslo na 4.000. Upravni svet je nato obravnaval vprašanje novih tehničnih naprav za luko in odobril sklep, o nabavi se enega (tretjega) traktorja mafi-douglas, 6 prikolic za prevažanje kontejnerjev ter dveh žerjavov za premikanje kontejnerjev na kopnem. Februarja prihodnjega leta bo nared prva naveza za ladje «full-containers» na pomolu VII., do katere bodo povračeno speljali tudi ustrezne železniške tirne. Zraven naveze je že v gradnji večja lopa (5.000 kv. m), prav tako namenjena kontejnerskemu prometu. Medtem pa tečejo priprave za postavitve prvega velikega žerjava za manipulacijo kontejnerjev na pomolu.

Pri mostičnem pomolu za naftovod pripravljajo sedaj četrto navezo, 200-tonski žerjav za pristan ob plovnem prekopu v industrijski coni pa že prihaja po kosih iz tovarne. Odborniki so vzeli z zadovoljstvom na znanje, da je izraelska organizacija «Citrus Marketing Board» pristala na pobudo, da bi povečala svoje dobave agrumov čez Trst.

Svet je nadalje odobril nov splošni tarifni pravilnik, ki ga je sestavila posebna študijska komisija glede na to, da stari pravilnik iz leta 1957 ne ustreza več sedanjem stanju v luki. Pri sestavi novega pravilnika so strokovnjaki upoštevali nove manipulacijske tehnike, specializirane tržaške luke in nove prometne tokove. Končno je odbor sprejel sklep, naj se za začasne delavce in uslužbence o ustanovi poseben prehodni staž, ki bo veljal do končne odobritve novega pravilnika za pristaniško osebo.

Aktiv KPI o položaju po predsedniških volitvah

Včeraj zvečer se je na sedežu v U. Capitolina sestel aktiv tržaške federacije KPI, na katerem je tajnik federacije inž. Cuffaro poročal o stališčih partije do poteka in zaključka predsedniških volitev.

Cuffaro je dal časa govoril o pomenu enotnosti levih sil, ki se je ustvarila ob predsedniških volitvah in o tem, kako so propadla izmišljena predvidevanja nasprotnikov, ki so KPI prikazovali kot silo, ki pristaja na možne spletke ali podobno.

Negativno je ocenil, kot je tudi razumljivo, oblikovanje sredinsko-desnega bloka, predvsem pa vključitev fašistov v igr, iz katere so bili vrženi zaradi naraščanja profašistične enotnosti v Italiji.

Posebno je Cuffaro poudaril pomeno poglavitne te enotnosti v bo-

doče, ko čakajo komuniste in vse ljudske sile odločni spopadi za reforme in demokratično preobrazbo družbe.

V začetku sestanka so vsi prisotni stali z enominutnim molkom po častili spomin pokojne Pine Colje.

Voščila prefekta dr. Abbrescie

Tržaški prefekt dr. Abbrescia je ob Novem letu poslal voščila vsemu prebivalstvu. Že v samem začetku pise, da niso protokolarnega značaja, temveč osebna in prijateljska. Zato se najprej obrača k ljudstvu Furlanije-Juljske krajine, kateremu želi smiru in krščanskega bratstva, nadalje se spominja trepih, starcev, mladine, družin.

Na koncu pa prefekt pravi: «Posebno želim za domovino, da bi iznad razlik in strasti našla glavno pot sporazuma in enotnosti, kajti le v teh je klika napredka in skupnega dobrega.» Končno pa prefekt želi Trstu, da bi «čimprej spet našel svoje mesto v življenju države, kar naj bo priznanje delavnosti in razuma njegovih meščanov.»

Miliceva knjiga o Radovanem portalu v trogirski katedrali

Sinoči so predstavili v častnikarskem krožku novo knjigo Carla Milice «Radovan portal katedrale sv. Lovrenca v Trogiru» za katero je napisal uvodni zgodovinski okvir Tullio Reggente.

O knjigi, ki je bogato opremljena s fotografijami posnetki, katere je pripravil sam Milce, je najprej spregovoril tržaški zgodovinar Elij Apih. Med drugim je dejal, da je to delo zelo pomembno, ker skuša opisati določeno dobo (konkretno XIII. stoletje) po nekem kulturnem dokumentu, ki izraža bistvo te dobe. V tem primeru analiza jasno kaže razcvet humanistične kulture po mračnih in nazadnjaških stoletjih prve dobe srednjega veka.

Obenem pa tudi oris rezultate izmenjave med različnimi kulturami, ki so prišle v stik na Jadranu. Tajnik ljubljanske akademije znanosti in umetnosti Aleksander Basini pa je podal krajši referat in se ustavil ob samostojnosti trogirskesga središča v okviru hrvaške države in ob Milicevem podanju krasote, te dobe, z natančnim opisom materialnih in spiritualnih pogojev Radovanskega čudovitega portala.

Tajnik ljubljanske akademije znanosti in umetnosti Aleksander Basini pa je podal krajši referat in se ustavil ob samostojnosti trogirskesga središča v okviru hrvaške države in ob Milicevem podanju krasote, te dobe, z natančnim opisom materialnih in spiritualnih pogojev Radovanskega čudovitega portala.

Voščila ustanov in društev

«Prosvetnim društvom, vsem prosvetnim in športnim delavcem, našemu občinstvu in vsem, ki spremljajo, gojijo in ustvarjajo slovensko kulturo pri nas in v domovini»
vso srečo in uspehov v novem letu 1972.

SLOVENSKA PROSVETNA ZVEZA v Italiji

GLASBENA MATICA V TRSTU

želi srečno in uspešno polno novo leto vsem glasbenim ljubiteljem in njihovim staršem, članom orkestra, obiskovalcem njenih koncertov, pa vsem tistim, ki so kakorkoli podprli njeno delovanje.

SLOVENSKO GOSPODARSKO ZDRUŽENJE

vošči vsem svojim članom in vsem slovenskim poslovnim ljudem v deželi Furlaniji - Juljski krajini srečno in uspešno polno novo leto.

Ob novem letu 1972, ki se bo pravkar pričelo, vošči

ZADRUGA «NAŠ KRAS» mnogo zdravja, sreče in zadovoljstva vsem svojim članom, njihovim družinam in prijateljem.

Nasle čestitke naj gredo tudi vsem občanom republike, občine, občinam, vseh slovenskih občin na tržaškem in goriskem in vsem kraščevcem, ki z nami sodelujejo in nam pomagajo.

SLOVENSKO PROSVETNO DRUŠTVO «TABOR» OPČINE

želi svojim članom, vsem vaščanom ter bratskim prosvetnim društvom, športnim in ostalim organizacijam, uspešno novo leto 1972.

Urnik trgovin za novoletne praznike

Slovensko gospodarsko združenje javlja urnik trgovin za novoletne praznike:

danes, 31. 12. 71 - vse trgovine bodo lahko podaljšale popoldanski urnik do 21 ure. Trgovine z jestvinami pa bodo poleg tega začele popoldanski urnik 1. 1. 72 prej.

Jutri, 1. 1. 72 - vse trgovine bodo zaprte razen: - slaščičarn, prodajal s pripravljene jedmi ipd. od 8. do 21.30.

Nedelja, 2. 1. 72 - vse trgovine bodo zaprte, razen: - slaščičarn, prodajal s pripravljene jedmi ipd., ki bodo odprte od 8. do 21.30;

- mlekar, od 7. do 9., z možnostjo podaljške do prodaje vsega mleka, vendar pa ne čez 12. ure; - pekarn, od 7.30 do 12. ure.

Ponedeljek, 3. januarja 1972 - redna dopoldanska ponedeljska zapora trgovin s tekstilom, oblačili in podobno.

Včeraj - danes

Danes, petek, 31. decembra SILVESTER

Sonce vzhaja ob 7.46 in zatone ob 16.30. - Dolžina dneva 8.44. - Luna vzhaja ob 15.58 in zatone ob 7.36.

Jutri, sobota, 1. januarja NOVO LETO

Vreme včeraj: najvišja temperatura 8,6 stopinje, najnižja 5,7, ob 19. uri 5,7, zračni tlak 1026,0 narašča, veter 36 km severovzhodnik, sunki burje 86 km, vlaga 58-odstotna, nebo 8/10 pooblačeno, morje razburkano, temperatura morja 10,1 stopinje, dežja je padlo 43,8 mm.

ROJSTVA, SMRTI IN POROKE

Dne 30. decembra se je v Trstu rodilo 8 otrok, umrlo pa je 12 oseb. Umrli so: 72-letni Leopoldo Millo, 72-letni Giuseppe Davanzo, 65-letni Giordano Mustina, 69-letna Celestina Cester, 69-letni Prosdocimo, 62-letna Ildegarda Zanolla, 64-letni Luigi Seganti, 82-letna Giuseppina Malv, 84-letna Giuseppina Stafuzza, prof. Bertoli, 87-letna Giovanna Devetak vd. Padovan, 79-letni Sebastiano Falt, 68-letni Antonio Giachin in 60-letni Rodolfo Stagno.

Od 1. do 7. januarja DNEVNA SLUŽBA LEKARN (od 13. do 16. ure)

Croce Azurra, Ul. Commerciale 26, Rossetti - Emili, Ul. Combi 19, Al Samaritano, Trg Ospedale 8, Tamaro & Neri, Ul. Dante 7.

NOČNA SLUŽBA LEKARN (od 19.30 do 8.30)

Godina, Tr. S. Giacomo 1, Grignolo, Alla Minerva, T. V. Giotti 1, Ai Due Mori, Trg Unità 4, Al S. Lorenzo, Ul. Sincini 179 (Škedenj).

Slovensko gledališče v Trstu

Kulturni dom
GOSTOVANJE
SLOVENSKEGA LJUDSKEGA GLEDALIŠČA IZ CELJA

Thomas S. Eliot

UMOR V KATEDRALI

Prevod: Veno Taufer
Scena: Avgust Lavrenčič
Kostumi: Mija Jarčeva
Režija: FRANKI KRIZAJ

V četrtek, 6. januarja 1972 ob 16. uri

Prodaja in rezervacija vstopnic vsak delavnik od 12. do 14. ure: ob nedeljah in praznikih samo eno uro pred pričetkom predstave.

ABONENTI IMAJO 50% POPUSTA

PROSVETNO DRUŠTVO «KRAŠKI DOM» REPENTABOR

želi članom, sodelavcem, prijateljem ter sorodnim društvom uspehov polno leto 1972.

PROSVETNO DRUŠTVO IVAN GRBEC v škedenju

priredi v sredo, 5. januarja 1972 ob 20.30 predavanje VIDA VREMCA ob TRIDESETLETNICI DRUGEGA TRŽAŠKEGA PROCESA

Eno uro prej bo odprta spominška ZGODOVINSKA RAZSTAVA, ki ostane odprta še 6. in 9. januarja od 10. do 13. ure, 7. in 8. januarja od 18. do 20.30.

V TRŽAŠKI KNJIGARNI je v prodaji nova knjiga

Josipa Kravosa:

KUŠTRAVA GLAVA

Cena 1000 lir.

Ilustracije in oprema

Milko Bambič

Krožek za družbene in politične vede

«Pinko Tomazič»

Vsem svojim članom in prijateljem srečno novo leto 1972

«Silvestrovanje 71»

NA STADIONU «PRVI MAJ»

Vstop 2000 lir.

V soboto in v nedeljo ples ob 16. ure dalje.

Igrali bodo THE RANGERS

Vstop 500 lir.

KRANJSKE KLOBASE IN KRAŠKI TERAN V BIFEJU TOMAŽIČ

TRST, Ul. Cassa di Risparmio 3 - Tel. 35301

Cen. gostom vošči uspešno novo leto

Kje bomo silvestrovali?

Hotelsko turistično podjetje «PALACE HOTEL» PORTOROŽ

prireja veliko silvestrovanje. Igrali bodo priznani orkestri v hotelu PALACE in GRAND HOTELU PALACE ter v restavraciji «JUBILJANA» in «JADRAN». V spondu tudi mednarodni artistski program. Možnost silvestrovanja je tudi ob PO-KRITEM BAZENU in DISCU CLUBU. Rezervacije po telefonu na št. 73346.

HOTEL - RESTAVRACIJA KRIZMAN - VELIKI REPEN

Vabi na veselo silvestrovanje, igral bo priznani orkester «DEVETAK» iz KRMINA. Pripravili bomo specialni silvestrski menu. Potrebne so rezervacije.

HOTEL «PIRAN» V PIRANU

prireja veliko silvestrovanje v hotelu «PUNTA» in v novem baru «TRI PAPIGE» z bogato silvestrovo večerjo. Igrata priznana orkestra «INKVIZICIJA» in Maribora in «STIL» iz Bolgarije. Rezervacije sprejemamo v recepciji hotela «PIRAN» osebno ali telefonsko na št. 73651.

GOSTINSKO PODJETJE «SEŽANA»

Vam pripravljamo veliko silvestrovanje v obratih HOTEL TRIGLAV SEŽANA - HOTEL TABOR SEŽANA (pri žel. postaji) - v MOTELU «KOZILNA» na Kozini - ter v novem HOTELU «MAESTOSO» v Lipici in NOČNEM BARU HOTELA V LIPICI. Igrajo priznani orkestri. Priporočamo rezervacije.

HOTEL «GALEB»

Koper Kidričeva ul. 21 Vam pripravljamo prijetno silvestrovanje. Potrebne so predhodne rezervacije miz, tel. 21006.

ZAVOD POSTOJSKE JAME POSTOJNA

Vabimo Vas, da preživite Silvestrov večer z nami ob prijetni glasbi in izbranim meniju. PRICAKUJEMO VAS. Igra ansambel «ALOJA SLAKA» in ansambel «FRANCIJA PUHARJA» s pevko Sonjo Gaberček. Cena menija z rezervacijo 160 Nđ. Informacije in rezervacije: Recepcija hotela «JAMA» tel. 067/21172.

HOTEL RIVIERA - PORTOROŽ

pripravlja veliko silvestrovanje v prostorih hotela in v nočnem baru. Bogat silvestrski menu. Igrala bo dva priznana orkestra. Rezervacije osebno ali po telefonu št. 73051.

CASINO «VILLA ROSALIA» OPATIJA

vošč vsem svojim gostom in znanem srečno novo leto 1972.

PARK HOTEL V NOVI GORICI

prireja veliko silvestrovanje z bogatim menijem in zabavo. Igrajo trije zabavni orkestri. Cene: V RESTAVRACIJI 7.500 lir, V NOČNEM BARU 7.500 lir (konzumacija 2.500 lir). Priporočamo povračeno rezervacijo miz. Rezervacije ter informacije tel. 21442 recepcija hotela.

RESTAVRACIJA «RIBA»

Koper, Titov trg. Cena za silvestrov menu je 120 Nđ. Priporočamo rezervacije miz, tel. 21182.

PRIJETNO SILVESTROVANJE V RESTAVRACIJI «MARINELLA»

Trst, Viale Miramare 323, tel. 410986. Pohitite z rezervacijo miz. - Cenjenim gostom in prijateljem ter znanemu voščimo prijetno novo leto 1972.

Kino

Nazionale 15.30 «Gli Aristogatti», Barvni film, Walt Disney. Jutri začetek ob 14.30.

Fenice 14.30-21.30 «Agente 007 - Una cascata di diamanti». Barvni film Sean Conery v vlogi Jamesa Bonda. Jutri začetek ob 14.30.

Eden 16.00-22.00 «4 mosche di velluto grigio». Barvni film. Michael Brando in Mimsy Farmer. Jutri začetek ob 15.00.

Grattacielo 15.30 «Soffio al cuore». Barvni film.

Excelsior 15.00-21.30. Jutri začetek ob 14.30. «Bello, onesto, emigrato Australia», sporebne compaesana illibata. Alberto Sordi, Claudia Cardinale. Barvni film.

Ritz 15.00 «Gli scassinatori». Barvni film. Jean Paul Belmondo, Omar Sharif, Dyan Cannon.

Alabarda 16.30 «I due assi del guantone». Franco Franchi, Ciccio Ingrassia. V barvah. Jutri začetek ob 14.30.

Aurora 16.30-21.30 «Love story». Barvni film. Mac Graw. Jutri začetek ob 14.30 zadnja ob 22.00.

Impero 16.30-21.30. Jutri ob 15.00 zadnja ob 22.00. «Il merlo maschio». Lando Buzzanca. Barvni film. Prepovedano mladini pod 14. letom.

Cristallo 16.30-21.30 «Continuavano a chiamarlo Trinità». Barvni film. Terence Hill in B. Spencer. Jutri začetek ob 15.00, zadnja ob 22.00.

Capitol 16.30-21.30 «Homo eroticus». Barvni film. Lando Buzzanca. Prepovedano mladini pod 14. letom. Jutri ob 14.30.

Vittorio Veneto 16.00 «Il vichingo venuto dal sud». Lando Buzzanca. Barvni film. Prepovedano mladini pod 14. letom. Jutri ob 14.30.

Ideale 16.00-21.00 «Ura 10.10 bomba». George Montgomery, Ljuba Tadić. Jugoslovanski barvni film. Jutri, 1. jan. se prične ob 14.30.

Astra 16.30, jutri ob 15.00 «I lupi attaccano in branco». Rock Hudson, Silvia Koscina. Barvni film.

Abbazia 16.00, jutri 1. jan. ob 15.00. «La spina dorsale del diavolo». Bekim Fehmiu, Richard Crenna. Barvni film.

KINO «IRIS» PROSEK

V soboto ob 16. uri film dveh oskarjev

I RE DELLA RISATA

Igrajo: Stan Laurel, Oliver Hardy, Buster Keaton in Harley Chasse.

PUSTNI STANEK NA KONTOVELU

V ponedeljek ob 21. uri bo v društveni gostini na Kontovelu množični staneček, ki ga sklicujejo kulturne organizacije, na katerem bodo razpravljali o pustni prireditvi. Vabljeni vsi prijatelji in simpatizerji.

Ljudska prosveta

Prosvetno društvo «Ivan Cankar» vabi starše, da vpišejo otroke v tečaj za ritmične vaje in folklorne ples. Vpisovanje vsak večer od 18. do 19. ure na sedežu društva.

Izleti

Vpisovanje v Ul. Geppa 9. Odhod ob 6.30 izpred sodniške palače. SPDT organizira v nedeljo, 8. januarja avtobusni izlet v TRBIŽ ob priliki 4. nedelje smučarskega tečaja. Cena 1.500 lir. Poravnava takoj. Vpisovanje v Ul. Geppa 9/II. Navedi kraj vstopa na avtobus. Iz Trsta so odhodi avtobusov ob 6. uri iz Ul. Cicerone, poleg palače RAI.

SPDT organizira v nedeljo, 2. januarja avtobusni izlet v KRANJSKO GORO. Cene 1.600 člani, 1.800 nečlani. Vpisovanje v Ul. Geppa 9. Poravnava takoj. Odhod avtobusa izpred sodniške palače na Foro Ulpiano, ob 6. uri.

Mali oglasi

NA PRODAJ je mali tovornjak fiat 1100 T 3 - Slavec, Boljunc 282.

SPLOŠNA PLOVBA piran-jugoslavija

Zupaničeva 24
6630 Piran, pp 1
Telefon (066) 73-881 (10 linij)
Telegram: Plovba Piran

Mednarodni pomorski prevoz s modernimi ladnjami nosilno št. 8.000 - 19.000 ton

LINIJA OKOLI SVETA

- LINIJA JADRAN ZAHOD NA AFRIKA - JADRAN

PROSTA PLOVBA

- POTNISKA SLUŽBA - SAMOSTOJNA ENOTA ZA UVOZ-IZVOZ GOSPODARSTVO IN ZA STOPANJE TULJIV

Za vse informacije se prosimo, obrnite na upravo podjetja v Piranu ali na naša predstavništva v Jugoslaviji in v tinozemstvu.

ZAHVALA

Prisrčno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali ob izgubi našega draga

ERNESTA PERTOTA

Posebna zahvala dr. Posarelliju, g. župniku, nabrežinski godbi, darovalcem cvetja ter vsem, ki so ga spremlili na zadnji poti.

DRUŽINE PERTOT, TOGNON IN PRELEC

Nabrežina, 31. decembra 1971

Zadnja pot narodnega in protifašističnega borca Vekoslava Špangerja

«Naj bodoči rodovi vedo za tvoj doprinos naši narodni skupnosti»



Dolg žalni sprevod je včeraj popoldne spremenil na zadnji poti pokojnega Vekoslava Špangerja, ki zdaj za vedno počiva na domačem pokopališču

LETOŠNJI TRADICIONALNI IZLET «PRIMORSKEGA DNEVNIKA»

Od 28. maja do 3. junija vabimo na izlet z «vlakom prijateljstva» v Makedonijo

Ogledali si bomo predvsem Skopje in Ohridsko jezero, vmes pa še Bitolo, Prespansko jezero, Tetovo in druge zanimive kraje Makedonije - Vpisovanje do 15. januarja

Če izvezemo Pariz, bo tradicionalni izlet «Primorskega dnevnika» 1972 najdaljši od vseh, kar smo jih doslej priredili in verjetno tudi najlepši. Kot ste že iz naslova videli, je cilj našega letošnjega potovanja Makedonija, se pravi najjužnejša republika Jugoslavije, republika, ki je ne poznamo, saj nas od nje loči več kot tisoč kilometrov dolga pot. Pravimo do nje, kajti če upoštevamo še potovanje po njenem ozemlju, potem se ta pot podaljša na tisoč petsto kilometrov oziroma čez tri tisoč kilometrov v obe smeri.

Da smo se odločili za Makedonijo ni zgolj slučaj. Naš urednik, ki je še pred nedavnim spremljal delegacijo SPZ v Skopje, se je vrnil navdušen. Očaralo ga je mesto, njegova okolica in še posebej sprehajanje, ki so ga bili povsod doleteli. Naši ljudje so bili sprejeti kot malokje, toda žal je bilo premalo časa, da bi si ogledali tudi druge kraje Makedonije.

odkrita značaja in svobodoljubne miselnosti.

Ta dežela je cilj našega letošnjega potovanja. Seveda ne bomo imeli dovolj časa, da bi si ogledali vse, kar je tam zani. Dovolj, da se bomo našo pot pripravili tako, da si bomo lahko ustvarili kar najbolj živo podobo te odlične dežele.

SKOPJE

Skopje je glavno mesto Makedonije. Leži na obeh bregih reke Vardar, in sicer tako, da se na levem bregu razprostira stara, orientalski del, na desnem pa moderni del mesta. Katastrofalni potres leta 1963 je hudo prizadel oba dela mesta, ki pa je sedaj že popolnoma obnovljeno. Mesto so obnovili po najmodernejših protipotresnih načelih in zaradi nesebične pomoči najrazličnejših držav predstavlja danes mesto mednarodne solidarnosti. Zaradi modernih arhitek-

ture, skozi 500 let je bilo mesto, ki so mu ime spremenili v «Uškup», pod turškimi jarmom tja do balkanskih vojn leta 1912. Za časa turške vladavine je mesto vse bolj dobivalo turško-orientalni značaj. Med avstrijsko-turško vojno leta 1889 je avstrijski general Piccolomini mesto popolnoma porušil in se je zopet dvignilo šele leta 1873, ko je bila zgrajena železnica proti Solunu. Ta čas pa do balkanskih vojn je bilo Skopje središče makedonskega odpora proti Turkom, ki so se po tej in še posebej po prvi svetovni vojni v glavnem odselili v Turčijo. Leta 1941 je mesto prišlo spet pod bolgarsko okupacijo, kjer je ostalo do leta 1945, ko je bilo osvobodeno in postalo glavno mesto makedonske republike.

Če upoštevamo petstoletno turško vladavino, tedaj nam bo razumljivo, da pripada večina skopskih kulturno - zgodovinskih spomenikov prav tej dobi. Izjemo predstavlja le ostanek trdnjave Kale iz prve polovice VI. stol., medtem ko je najstarejši spomenik muslimanske kulture v Makedoniji Hadži-Kasanova džamija iz leta 1420. Iz prve polovice XV. stoletja je kameniti most preko Vardarja, ki ga je dal zgraditi sultan Murat II. in ki danes povezuje stari del mesta z novim. To je tudi največji oziroma najmonumentalniji objekt Skopja. Iz tega razdobja so se ohranile še Hünkar džamija (zapuščina sultana Murata II.) in Ishakbegova džamija, v drugi polovici tega stoletja pa so bile zgrajene še Isabegova džamija in Mustafapashina džamija, ki je najlepša in najbolj ohranjena džamija v Skopju, in na dvorščiki katera počivajo ostanki Mustafapase (1519 l.). Poleg teh je v Skopju še več drugih džamijskih arhitekture: Kursumli-han, Turbe, Altı-Ajah, grobnica Karli-K'zi itd.

V XVIII. stoletju je bila zgrajena cerkev sv. Spasa, katere ikonostas predstavlja veliko umetniško vrednost. V bližnji okolici mesta je več samostanov in cerkva z bogatimi in vrednimi freskami (Nerezi, Matka), kakih 20 km od mesta pa je Markov monastir, ki ga je po izročilu ustanovil junak srbskega epa Kraljević Marko. Omenimo naj še Skopsko Crno goro, po kateri so raztreseni pomembni zgodovinski - kulturni spomeniki, med njimi n. pr. cerkev sv. Nikolaja, za katero menijo, da jo je dal zgraditi kralj Milutin leta 1307.

Ze po tem kratkem in skopem pregledu lahko ugotovimo, da je mesto s svojo okolico bogato kulturno - zgodovinskih spomenikov, ki si jih bodo naši izletniki seveda ogledali, skupno z deli in objekti moderne arhitekture. Tu naj tudi omenimo, da razpolaga Skopje z več modernimi hoteli, ki bodo našim izletnikom prav gotovo pogodu.

OHRID

Iz Skopja nas bo pot vodila na Ohridsko jezero. Kakih 250 km loči Skopje od Ohrida. Med potjo se bomo ustavili najprej v Titovem Velezu, v Prilepu, Bitoli in na Prespanskem jezeru. Jasno je, da bomo potovali ves dan, saj se bomo v vseh krajih ustavili in si ogledali najzanimivejša znamenitosti posameznih krajev. Potovanje bo udobno (vozili se bomo z «mercedesi») in niti najmanj dolgočasno. Predaleč bi zašli, če bi hoteli opisati vsak kraj posebej, zato se omejimo na Ohrid oziroma na ohridsko jezero, ki bo drugi cilj našega potovanja v Makedonijo.

Naj takoj pomenimo, da je Ohridsko jezero (skoraj polovica jezera je v Albaniji) eno najlepših, če ne najlepše jezero v Evropi, istočasno pa tudi eno najbolj čistih oziroma najprozornjših jezer na svetu. Dolgo je kakih 30 km, nje-

gova širina pa se giblje med 9 in 14,5 km, bogato je rib (ohridska postrv in jegulje) in raznovrstnih ptic, v njegovih vodah pa živijo številne živalske vrste, ki so drugod že izumrle (n. pr. terčalni relikti).

Na Ohrid bomo prišli v najlepšem letnem času. Mesto ni veliko, saj ima le kakih 20.000 prebivalcev. Nekdanja ribiška vas je ohranila svojo orientalsko obliko, na obali pa se je razvil moderni del mesta, ki ima vsa odlična moderna turizma. Ohrid se prvič omenja pod imenom Lihnid (za časa Ilirov v III. stol. pred našim štetjem), sedanje ime pa je verjetno dobil v V. in VI. stol. ob naseljevanju Slovanov («v hrid» = u hridini - v bregu). Mestec je bilo pomembno središče rimske province Makedonije, potem je prišlo v sklop bolgarskega carstva, nato v sestavo srbske države in končno pod turško oblast vse do leta 1913, ko je bilo priključeno Srbiji. Mestec je v okolici imata vrsto bogatih kulturno-zgodovinskih spomenikov, med katerimi je prav gotovo najbolj zanimiva orientalska bazilika sv. Sofije iz XI. stol., ki je bila restavrirana tristo let kasneje. Med srednjeveškimi spomeniki je treba omeniti cerkev sv. Klimenta iz 1295. leta, kamor so za časa Turkov prenesli posmrtne ostanke Klimenta Ohridskega in v kateri se sedaj stoji lesen kip svetnika iz XIV. stoletja. Tu je še več cerkva, ki si jih bomo ogledali, saj so po svoje vsaka zase umetnina posebne vrednosti.

Z avtobusom ali pa z ladjo se bomo med našim bivanjem na Ohridu odpravili tudi k Sv. Nauumu, samostanu, ki ga je zapustil kralj Uroš na koncu IX. oziroma na začetku X. stol. in ki leži na



Poti, ki bodo naše izletnike vodile po Makedoniji

sami jugoslovansko-albanski meji. Monastir je bil v stoletjih večkrat porušen in ponovno zgrajen, tako da je zaobil sedanjost podoba šele v XVI. stol. Posebno pozornost vzbuja zvonik s kapelo sv. Jovana, ikonostas v globokem rezu iz leta 1711 in ostanki knjižnice, ki je pa delno zgorela v požaru leta 1802.

O Ohridu in Ohridskem jezeru kot letoviščarskem kraju ne bomo govorili, vendar moramo reči vsaj to, da bo vsem izletnikom ostal v nepozabnem spominu.

Iz Ohrida se bomo vrnili v Skopje po povsem drugi poti. Ta nas bo vodila skozi Strugo, Debar in Tetovo, vmes bomo videli še Špilsko in Mavrovsko jezero ter se vozili po kanjonu Črna Drina. Pot bo izredno slikovita in še prekmalu se bomo ustavili nekaj kilometrov pred Skopjem - na skopski Črni gori, kjer bo v karakterističnem lokalno poslovnika večerja za vse udeležence izleta. To je v kratkem opis dveh glavnih ciljev našega sedemdnevnega potovanja v Makedonijo.

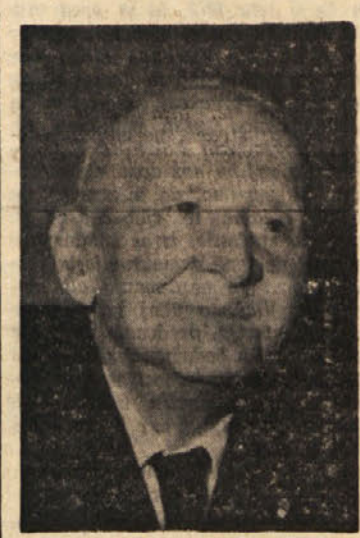
Žerjalov Franc v Križu ima 90 let

Franc Žerjal iz Križa, ki danes slavi svoj 90. rojstni dan, a je kljub tolikim letom še vedno zdrav, čil in vesel ter vedno razpoložljiv za šalo. «Če bi moja mati počakala samo eno uro, pa bi jaz danes bil leto mlajši», nam je v šali rekel, saj se je rodil ob 11. uri zvečer.

Danes je Franc najstarejši mož v Križu, prekašata ga samo dve ženski: Justa Jožinova in Urša Kovčeva, ki sta stari prva 96 let, druga pa 95 let.

Franc se je rodil v zavedni kmečki slovenski družini. Še ni dokončal ljudsko šolo, ko je moral na delo, da bi pomagal družini. Mnogo let je delal v kamnolomu in izučil se je za pridnega klesarja. Mnogo njegovih nagrobnih spomenikov je ne samo v Križu, temveč tudi po drugih pokopališčih. Zadnje njegovo kamno šolo delo je na barokovskem pokopališču.

Po končani vojaščini se je Franc



poročil z domačinko Marijo Fabris, ki mu je v zakonu povila osem otrok, od katerih so še trije živi.

Prvo svetovno vojno je Franc moral služiti cesarju, toda na koncu se je srečno vrnil med svoje. Po vojni je moral trdo delati, da je preživel številno družino. Leta 1926, je zaradi fašističnega preganjanja zapustil svojo rojstno vas ter odšel v tujino - v daljino Argentino, kjer je ostal skoraj pet let in daleč od svojih pretrpe mnogorjorja.

Vse svoje življenje se je Franc vedno boril za pravice in boljše življenje delavnega človeka. Bil je den izmed najstarejših sindika listov in socialistov v Križu. V mladih letih je bil člen in odbornik kriškega «ljudskega odra» ter je v velikem vmezo in požrtvovalnosti delal tudi na prostevnem področju v vasi. Za časa narodnoosvobodilne borbe je Franc, kot vsa njegova družina, pomagal in delal za boljše bodočnost našega naroda.

Kljub visoki starosti je Franc «Žerjalov», kot smo že omenili, zdrav in čil, čeprav v zaslužnem pokoju vedno dela v svojem vinogradu in je zelo ponosen na svoj pridelek.

Slavljenec je od vsega začetka zvest čitatelj našega dnevnika. Če stikamo otrok, svojih in vseh prijateljev se priručujemo tudi in mu želimo še mnogo sreče in zdravlja.

Mario Magajna

Franc Bizjak je srečal Abrahama



Te dni se je srečal z Abrahamom Franc Bizjak, človek, ki je kot ekonom slovenskega Dijaškega doma v Trstu in kot bivši blaginik in dolgotratni odbornik Dijaške matice točno polovico svojega življenja posvetil delu za slovensko srednješolsko mladino na Trzinem. Skozi dolgih 25 let je naš jubilar v neposrednem stiku z njo spremljal rast in zorenje cele generacije novega slovenskega rodu, ki je v teh poslednjih letih že krepko posegal v vsa naša javna zamejska življenja.

Franc Bizjak se je rodil 29. dec. 1921 v Trstu na Gleti, kjer je bil oče čevljar, že kmalu po rojstvu je s starši, ki so se vrnili v rodno Loče pri Vipavi, zapustil Trst. Osnovno šolo je obiskoval v Ložah in Koritnici pri Knežaku, nato pa srednjo šolo in še dve leti višje gimnazije na Reki. Eno leto je bil nato zaposlen za Feltrinellijevi žagi v Koritnici, dokler ga niso leta 1941 evakuirali v vojaško suknjo. Kapitulacija Italije ga je zatekla v Ferrari, kjer je tudi padel v nem-

ško ujetništvo, ki ga je preživel v Berlinu, Stuttgartu in še nekaterih drugih nemških mestih. Srečno je preživel vsa bombardiranja in vse težave ujetniškega življenja, avgusta 1945 pa se je končno lahko vrnil z Knežak, kjer se je takoj dal na razpoložljive organe narodnoosvobodilnih oblasti v Ajdovščini. Vendar je bilo naravno, da ga je pot privedla v rodni Trst, kjer ga je prof. Škerlj pritegnil k delu za Dijaško matico. Sprva je bil njen uradnik, v oktobru 1946 pa je prevzel mesto ekonoma v Dijaškem domu in to svojo nalogo in sprčo stalnih gnotnih stisk tudi čisto zelo odgovorno naloge vestno in vzorno opravljal do danes. V šali nam je dejal, da se je v času njegovega ekonomata izmenjalo v vodstvu Dijaškega doma že sedem ravnateljev, sam pa kar naprej že 25 let vztraja in bo še vztrajal na svojem mestu.

Povprašali smo ga, kaj je njegova želja, pa je brez oklevanja dejal, da si želi, da bi Dijaški dom dočakal boljše čase in da bi slovenski dijakji v njem kot doslej tudi v bodoče imeli svoj drugi dom, v katerem bi se v vsakem trenutku počutili kot doma; da bi dosegali vedno boljše učne uspehe in da bi tudi znali ceniti napore, ki jih naša skupnost vlaga za vzdrževanje tako pomembne ustanove kot je prav Dijaški dom, brez katerega bi mnogim dijakom zlasti s podeželja študij praktično sploh ne bil mogoč. Izrekel je tudi priznanje našim ljudem, ki s svojimi prispevki za Dijaško matico izpričujejo, da se zavedajo pomembnosti njegovega obstoja in delovanja.

Mi pa top. Bizjaku, prepričani da tudi v imenu gojencev Dijaškega doma in njihovih staršev ter končno vseh tistih, ki jim je šola mladin pri srcu, želimo, da bi še dolgo zdrav in čil in prav to prizadeven kot doslej opravljal svoje nadzorne dejavnosti.

J. K.

Okvirni program izleta

28. maj — nedelja

Ob 10.00 zbirališče izletnikov na tržaški postaji.

Ob 10.33 odhod «Simpon-expressa» proti Ljubljani, Zagrebu, Beogradu in Nišu (točno uro odhoda bomo objavili nekmalno, ker se zaradi spremembe voznega reda lahko odhod za nekaj minut spremeni). V Zagrebu bodo vlaku dodani ležalniki in spalniki. Med Zagrebom in Beogradom bo vsak izletnik dobil obrok suhe hrane.

29. maj — ponedeljek

Ob 7.00 prihod v Skopje. Na postaji nas bodo čakali avtobusi, s katerimi se bomo odpeljali na ogled mesta. Obiskali bomo trdnjavo Kale, najpomembnejše džamije, turško kopališče, razstavo mednarodne solidarnosti ter si ogledali novi del mesta.

Ob 12.00 prihod v hotel. Razmestitev po sobah, nato kosilo. Popoldne prosto. Večerja in prenočišče v hotelu.

30. maj — torek

Ob 8.00 zajtrk v hotelu. Popoldne ogled «čaršije», starega dela mesta, ki ima tipično orientalsko obliko. Kosilo v hotelu. Popoldne prosto za individualne ogled muzejev in razstav ali pa za ogled slavnostnega manastira v Nerezi. Večerja in prenočišče v hotelu.

31. maj — sredo

Ob 7.00 zajtrk v hotelu.

Ob 8.00 odhod avtobusov za Ohrid. Med potjo si bomo ogledali Titov Velez, Prilep in Bitolo ob grški meji. Kosilo na Prespanskem jezeru. Popoldne ogled jezera, nato nadaljevanje vožnje proti Ohridu.

Ob 18.00 prihod na Ohrid. Razmestitev po hotelih in večerja. Če se bo le dalo, bomo zvečer organizirali folklorno prireditev.

1. junij — četrtek (praznik)

Zajtrk, kosilo in večerja v hotelu. Popoldne ogled mesta, manastirov z znamenitimi freskami in drugih zanimivosti, popoldne izlet k samostanu sv. Nauma na jugoslovansko-albanski meji (z avtobusom ali ladjo).

2. junij — petek (praznik)

Ob 7.00 zajtrk v hotelu.

Ob 8.00 odhod avtobusov za Skopje po drugi poti, med katero si bomo ogledali Strugo, se vozili po kanjonu Črna Drina, in mimo Špilškega jezera do Debra, od tu pa do Mavrovškega jezera, kjer bo kosilo. Popoldne nadaljevanje poti skozi Gostivar in Tetovo do Skopske Crne gore, kjer bo v značilnem makedonskem lokalno zaključna slavnostna večerja.

Ob 21.55 odhod vlaka za Beograd.

3. junij — sobota

Ob 18.34 prihod vlaka v Trst. Med potovanjem, in sicer blizu Zagreba, bodo izletniki dobili obrok suhe hrane in kavo. S prihodom na tržaško postajo bo naš izlet zaključen.

CENA ZA TA IZLET JE 48.000 lir in v njej je zapodeno:

1. Potovanje z vlakom iz Trsta v Skopje in nazaj.
2. Potovanje z avtobusom iz Skopje na Ohrid in nazaj.
3. Avtobusni oziroma ladijski izlet ter transferji kot po programu.
4. Ogledi muzejev in vodniška služba.
5. Hrana in stanovanje v hotelih II kategorije z namestitvijo v dvoposteljnih sobah s kopalnico ali prho ter z obroki od prvega kosila v Skopju do slavnostne večerje na Skopski Črni gori. Na vlaku dva obroka suhe hrane.
6. Sprestvo.

V ceni niso vključene pijače, napitnine in vse kar je ekstra.

DOPLAČILA PO ŽELJI

Za enoposteljno sobo s kopalnico ali prho 5.000 lir
Za ležalniki (omejeno število) v obe smeri 3.000 lir
Za spalnik turističnega razreda v obe smeri 7.000 lir
Za vpis na skupni potni list 500 lir

ROK VPISOVANJA

Vpisovanja sprejema uprava našega dnevnika v Ul. Monterchi 6/II in sicer od ponedeljka, 3. januarja do vključno sobote 15. januarja 1972 med 9. in 14. uro.

Ob vpisu je treba vplačati 10.000 lir akontacije in morebitno doplačilo za ležalniki oziroma spalnik ter za vpis na skupni potni list. Kdor se hoče poslužiti skupnega potnega lista, naj prinese s sabo tudi veljavno osebno izkaznico.

Celotni znesek za potovanje je treba vplačati v mesečnih obrokih do 13. maja 1972, medtem ko je zadnji rok za odpoved potovanja do 1. maja 1972. Do tega roka tudi povrnemo akontacijo, v nasprotnem primeru pa lahko izletnik nadomesti svoje rezervacijo z drugo osebo.

V PRIMERU, DA BO DOSEŽENO ZADOSTNO ŠTEVILU PRIJAV, BO ZA SKOPJE ORGANIZIRAN POSEBEN VLAK!

Vsem naročnikom in čitateljem «Primorskega dnevnika» voželi organizacijsko vodstvo izleta mnogo zdravlja, sreče in zadovoljstva v letu 1972 z željo, da bi se tudi v Makedoniji srečali v tako velikem številu kot na prejšnjih izletih!

E N E L

ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA
DRŽAVNA USTANOVA ZA ELEKTRIČNO ENERGIJO

Rim — Ul. G. B. Martini 3

IZPLAČEVANJE IZZREBANIH OBVEZNIC

Od 1. januarja 1972 bodo izplačljive po nominalni vrednosti spodaj navedene obveznice:

6% 1965-1985 I emisija za nominalnih	3.000.000.000 lir
6% 1965-1985 II emisija » »	4.820.000.000 lir
6% 1966-1986 I emisija » »	4.000.000.000 lir
6% 1967-1987 » »	4.000.000.000 lir
6% 1968-1988 I emisija » »	4.000.000.000 lir
7% 1970-1985 » »	5.000.000.000 lir

Izplačevanje se bo vršilo pri običajnih poverjenih bančnih zavodih.

Bilten s številkami vrednotnic, ki se bodo izplačale, je na razpolago lastnikom obveznic pri zavodih samih.



Stara čaršija. Po potresu se namerno ohranili le majhen del starega mesta

konjice, ki je po svoji zemljepisni in narodopisni raznolikosti ter po svojem kulturnem bogastvu prava zakladnica Jugoslavije. Osvežimo si spomin in pogledimo v preteklost: tod so živeli Iliri, za njimi so prišli Rimljani, tu se je botali Bizanc, car Dušan je imel tu svoje kraljestvo, kraljević Marko je vohel svoj meč proti Turkom, ki so gospodovali nad sedanjo republiko vse do leta 1912, ko je Makedonija prišla pod oblast Srbije, se pred tem, a tudi pozneje, so tod gospodovali tudi Bolgari. Vsaka doba je tej deželi pustila svoj pečat in zato ni čudno, če srečujemo prav v Makedoniji toliko kontrastov kot morda nikjer na svetu.

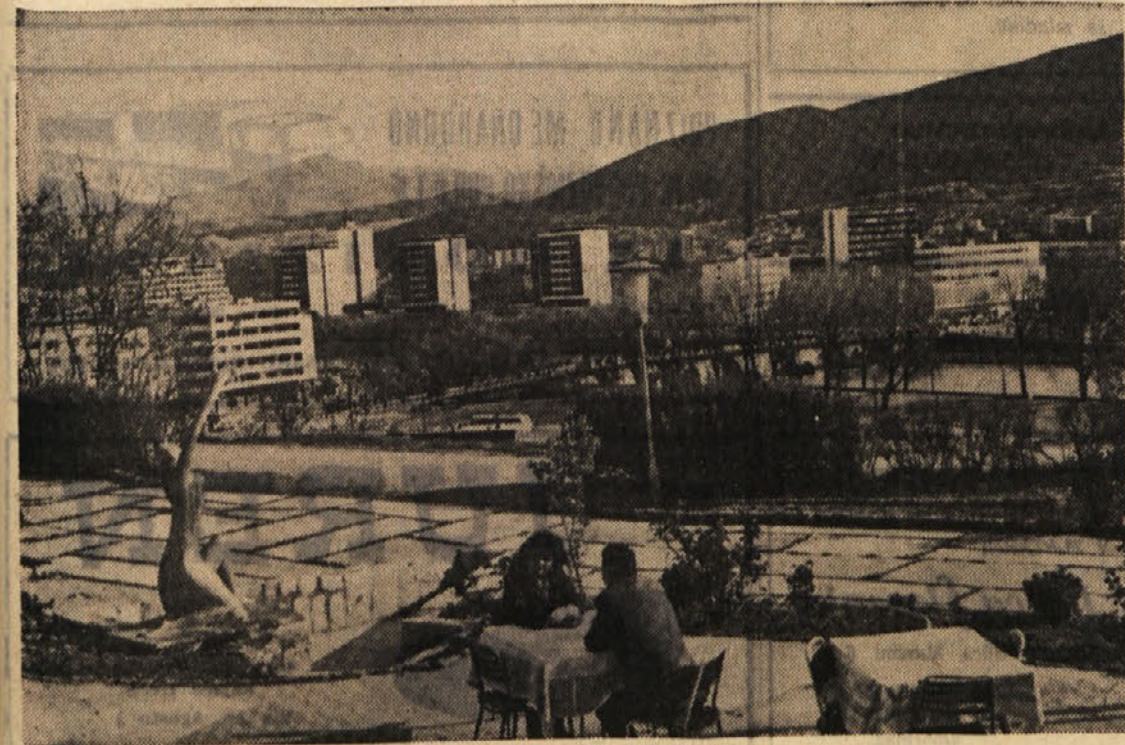
Gledano z vidika naravnih lepote je Makedonija dežela, ki ji ni primere. Morda zato, ker je tako oddaljena, stisnjena v kot med Bolgarijo, Grčijo in Albanijo, da je zaradi svoje odmakljenosti ohranila svojo pristnost, ki jo danes v svetu tako cenijo. Medtem ko se široki turistični tokovi Makedoniji še izogibajo pa to ne velja za turistične sladokusce, zlasti za Angleže, Holande in Belgijce, ki so prav v Makedoniji odkrili še edini «raj» na zemlji. To je tudi dežela, ki kot magnet privlači ljubitelje folklorea, znanstvenike, ki iščejo v jezerskih vodah edinstvene primerke prazilvali, botanike, ki se čudijo nad rastlinskimi bogastvom ravnin in gora. To je dežela, ki krije v zemlji neizmerna rudna bogastva, domovina tobaka, največja uradna proizvajalka maka (in opija) v Evropi, dežela zgodnjih povrtin in južnega sadja. To je dežela gostoljubnih ljudi,

POTOVANJE V KENIJO

Od 30. marca do 7. aprila 1972 bomo v sodelovanju z etnografskim muzejem iz Ljubljane organizirali izlet v Kenijo, in sicer v Nairobi, Mombaso in Malindi. Dovoljenje za pristanek letala imajo organizatorji že v rokah.

Zaradi pomanjkanja prostora bomo daljše obvestilo o tem izletu objavili v eni prihodnjih števil našega dnevnika.

Scupija ustanovili novo mesto, ki se je razvilo v srednjeveško Skopje, in sicer okoli trdnjave Kale. V istem času so se tu naselili tudi Slovani, ki so bili vse do IX. stoletja pod bizantinsko upravo. Takrat je prešlo mesto pod bolgarsko upravo in postalo važno središče Samuelovega carstva. Od 1018. leta, ko je carstvo propadlo, je mesto spet prišlo pod močan bizantinski vpliv in se zelo razvilo. Od leta 1282 je bilo Skopje prestolnica srbskih vladarjev (car Dušan) — vse do leta 1392, ko je prišlo pod turško



Pogled s trdnjave Kale na nove stolpnice obnovljenega Skopja

RADIO VIZIJA

PETEK, 31. DECEMBRA 1971

SOBOTA, 1. JANUARJA 1972

TRST A

7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 17.15, 19.15, 20.15, 23.15 Poročila; 7.30 Jutranja glasba; 11.35 Pomenek s poslušalkami; 12.20 Za vsakogar nekaj; 13.30 Glasba po željah; 17.00 Casamassimov orkester; 17.20 Za mlade poslušalce; 18.15 Umetnost, književnost in prireditve; 18.30 Sodobni slovenski skladatelji; 19.10 Slovenski narečni dokumenti; 19.20 Plošče; 19.40 Oktet Galtus iz Ljubljane; 20.00 Sport; 20.45 Lesjakov kvartet 21.00 Velik Silvestrov ples.

TRST

12.10 Plošče; 14.45 Tretja stran; 15.10 Portret mesta; 16.10 Radijska priredba; 16.30 Popevke za konec leta.

KOPER

6.30, 7.00, 12.30, 14.00, 17.00, 19.15, 22.30 Poročila; 6.40 Glasba za dobro jutro; 8.00 Popevke; 9.00 Berimo skupaj; 9.15 Mali juke box; 10.05 Medigra; 11.00 Operni odlomki; 11.30 Glasbeni cocktail; 12.00, 12.45 in 13.07 Glasba po željah; 14.05 Tretja stran; 14.15 Polke in valčki; 14.40 Zabavna glasba; 15.00 Prenos RL; 15.30 Tops pops; 16.00 Primorski dnevnik; 16.45 Kulturna poročila; 17.10 Izbrali ste; 19.00 Orkester; 19.30 Prenos RL; 22.15 Glasbena oddaja; 23.00 Prenos RL.

NACIONALNI PROGRAM

7.00, 8.00, 12.00, 13.00, 14.00, 20.00 Poročila; 7.10 Jutranja glasba; 8.30 Popevke; 9.15 Vi in jaz; 12.10 Plošče; 13.30 Radijska igra; 14.00 Veselo popoludne; 16.00 Otroški kotiček; 16.20 Za vas mlade; 19.00 Protiparada; 19.30 Nove italijanske popevke; 20.30 Radijska igra; 21.00 Skupaj; 22.15 Glasbena oddaja; 23.15 Koliko je ura?

II. PROGRAM

7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 19.30, 22.30, 24.00 Poročila; 7.40 Pojejo «I nuovi Angeli» in Bobby Solo; 8.40 Operni odlomki; 9.50 «Quo vadis?»; 10.05 Popevke; 10.35 Telefonski pogovori; 12.40 Glasbena oddaja; 13.00 «Hit parade»; 13.50 in 18.05 Kako in zakaj?; 14.00 Plošče; 15.00 Ne vse tude o vsem; 15.40 Ameriška folk glasba; 16.05 Glasbeni spored; 19.00 Ital. ljudska glasba; 20.10 «Supercampioni»-mo; 21.15 Koliko je ura?

III. PROGRAM

10.00 Koncert za začetek; 11.00 Glasba in poezija; 11.45 Ital. sodobna glasba; 12.20 Baletna glasba; 13.00 Medigra; 14.00 Balet; E. Pinza in baritonist G. Evans; 14.30 Dvorakova komorna glasba; 15.15 Plošče; 17.35 Jazz; 18.45 Mali planet; 19.15 Vskovečerni koncert; 20.15 Hipnota; 21.30 Albinonijeva glasba.

FILODIFUZIJA

8.00 Koncert za začetek; 9.15 Nabožna glasba; 10.20 Ital. glasba; 11.00 Medigra; 12.00 Klavirske skladbe; 12.40 Simfonični koncert; 14.05 Ital. sodobna glasba; 15.30 Simfonična glasba stereo.

SLOVENIJA

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.30, 22.00, 23.00, 24.00 Poročila; 8.10 Glasbena matineja; 9.05 Radijska šola za nižjo stopnjo; 9.35 Od melodije do melodije; 10.20 Pri vas doma; 12.10 Male virtuozne glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Z domačimi godci in ansambli; 13.15 Zabavna glasba; 14.10 Otroci pojo; 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 15.35 Intermezzo; 15.40 Igrajo domači ansambli; 16.00 «Vrtljaki»; 17.00 Veselo silvestrsko otroško popoludne; 19.00 Lahko noč otroci; 20.00 Silvestri 1971; 21.00 Srečno 1972; 21.01 Prvi ples v Novem letu; 02.05 Spomini in želje.

ITAL. TELEVIZIJA

12.30 Kulturna oddaja; 13.00 Življenje doma; 13.30 Dnevnik; 17.00 TV za najmlajše; Kužek Södney; 17.30 Dnevnik; 17.45 TV za otroke; Od božiča do novega leta; 19.10 Posnetki z vsega sveta; 19.45 Sport in kornike; 20.30 Dnevnik; 21.00 TV priredba: Orfej v nebesih (II. nad); 22.40 Prenos cirkuškega sporeda; 23.30 Dobrodošli 1972.

II. KANAL

17.00 Prenos konjske dirke; 21.00 Dnevnik; 21.15 Glasbeni spored s Patty Pravo; 22.30 Neznani junaki, TV film.

JUG. TELEVIZIJA

17.15 Dedek Mrz pri nas; 17.35 L. Suhodolčan: Babičine rože; 18.15 Obzorini; 19.30 TV kaziplo; 19.00 Mestec Peyton; 20.00 TV dnevnik; 21.00 Novoletni ples.

KOPRSKA BARVNA

19.30 Otroški kotiček: Risanke in ob 20.00 Dedek Mrz; 20.15 Poročila; 20.30 Prenos s cirkuške arene: 20.50 Moja Romagna; 21.30 TV film: Samčevno stanovanje; 23.00 Revija na ledu; 24.00 Noletna voščila in 00.03 Tom Jones show.

TRST A

8.15, 13.15, 14.15, 20.15, 23.15 Poročila; 8.30 Glasba; 9.00 Maša; 9.45 Skladbe za klavir; 11.15 Radijska igra; 12.00 Operne uverture; 12.30 Glasba po željah; 15.30 Izbor pomembnih sporedov leta 1971; 16.30 Popolninski ples; 17.20 Za mlade poslušalce; 18.15 Simfonični koncert; 19.10 Družinski obzorik; 19.40 Zbor E. Adamič iz Ljubljane; 20.00 Sport; 20.45 «Klik-klik»; 21.30 Vabilo na ples; 22.30 Zabavna glasba.

TRST

9.30 Maša; 12.10 Plošče; 14.45 Tretja stran; 15.10 Spored za mladino; 17.00 Zbor naše dežele.

KOPER

6.30, 7.00, 12.30, 14.30, 17.00, 19.30, 23.00 Poročila; 6.40 Jutranja glasba; 8.00 Srečno novo leto; 9.00 Novoletna voščila; 10.25 Prišlunimo jim; 11.15 Orkestri; 11.45 Popevke; 12.00, 12.45 in 13.07 Glasba po željah; 14.00 Glasbena oddaja; 14.40 Zabavna glasba; 15.00 Čestitke delovnim kolektivom; 16.00 Melodije za novo leto; 17.00 Prenos RL; 19.00 Ansambli; 19.30 Prenos RL; 22.15 Plesna glasba; 23.00 Prenos RL.

NACIONALNI PROGRAM

8.00, 15.00, 20.00 Poročila; 7.00 Jutranja glasba; 8.30 Popevke; 9.15 Vi in jaz; 12.00 Plošče; 13.15 Preiskušajo se dilemati; 14.00 Spored z Albertom Lupom; 15.10 Oddaja za bolnike; 16.00 Otroški kotiček; 16.20 Srečanja z znanostjo; 16.30 Recital; 17.00 Maša; 19.00 Za kulisami; 19.30 Filmska igra; 20.20 spored z A. Millom; 21.20 Novoletni koncert.

II. PROGRAM

7.30, 8.30, 10.30, 11.30, 13.30, 18.30, 19.30, 22.30, 24.00 Poročila; 7.40 Pojeta Engelbert Humperdinck in Rita Pavone; 8.40 Popevke; 9.35 Radijska igra; 10.05 Popevke; 10.35 Varietè z Ginom Bramierjem; 11.50 Zbori; 12.30 Spored s Pippom Baudom; 13.50 in 18.00 Kako in zakaj; 14.00 Plošče; 15.00 Nove italijanske popevke; 15.35 Alto gradimento; 19.00 Mestne ulice; 20.10 P. Sinatra; 21.00 Veliki varietè; 22.15 Glasbena oddaja; 23.05 Laska glasba.

III. PROGRAM

10.00 Koncert za začetek; 11.15 Nabožna glasba; 12.20 Ital. glasba; 13.00 Medigra; 14.00 Doba klavirja; 14.30 Simfonični koncert; 16.10 Ital. sodobna glasba; 18.45 Oddaja o prireditvah; 19.15 Vskovečerni koncert; 21.30 Simfonični koncert; 23.15 Radijska drama.

FILODIFUZIJA

8.00 Koncert za začetek; 9.40 Ital. sodobna glasba; 10.20 Plošče; 11.00 Medigra; 12.30 Včerajšnji in današnji izvajalci; 13.30 Giacomo Carissimi; 14.25 Lisztova glasba; 15.30 Laska glasba stereo.

SLOVENIJA

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.30, 22.00, 23.00, 24.00 Poročila; 8.10 Radijska igra za otroke; 9.05 Novoletno popoludne za kmetičke pečjo; 10.05 Slovenske popevke; 11.15 Novoletni koncert; 12.10 Novoletne čestitke; 13.15 Zabavna glasba; 13.30 «Novo leto 1941»; 14.05 Slovensko narodno; 15.00 Vremenska napoved in poročila; 15.05 «Noletni cocktail z ledom na glavni»; 17.05 Vesele melodije z majhnimi ansambli; 17.30 Radijska igra; 18.30 Ob lahki glasbi; 19.00 Lahko noč, otroci; 20.00 Novoletni koncert Simfoničnega orkestra RTV Ljubljana; 21.30 Plesni zvoki z velikimi plesnimi orkestri; 22.20 Oddaja za naše izseljence; 23.05 Nadaljnja s plesom in pesmijo v Novem letu.

ITAL. TELEVIZIJA

10.00 Maša; 12.15 Evrovizijski prenos novoletnega koncerta; 13.30 Dnevnik; 16.30 TV za najmlajše; Igra stvari; 17.30 Dnevnik; 17.45 TV za otroke; Risanke; 18.10 Poj z nami in 18.40 TV film: Brezkončno poletje; 19.30 Nabožna oddaja; 19.45 Sport in kronike; 20.30 Dnevnik; 21.00 Izbor najboljših TV programov; 22.30 TV film: Ponovna golufija; 23.00 Dnevnik.

II. KANAL

21.00 Dnevnik; 21.15 Spored o Angliji; 22.45 TV film: Srečan sem starega prijatelja.

JUG. TELEVIZIJA

10.10 Novoletna čestitka; 10.15 Risanke; 10.35 D. Gornšek: Rdeča kapica; 11.40 Rdeči balon — film; 12.15 Dunaj: Novoletni koncert; 13.30 Garmisch: Smučarski skoki; 15.30 Z ansambli Lovčeta Slaka; 16.00 Top-pops 71; 16.15 Stan in Olio na Divjem zahodu — film; 17.20 Novoletna oddaja; 18.00 Moja; 18.05 Potovanje Nilsa Holgerssona; 19.35 Risanke; 20.00 TV dnevnik; 20.35 Zlata ribica; 21.35 Rezerviran čas; 22.05 Zabava vas čakaja; 22.45 Oddelek S — film; 23.35 Poročila.

KOPRSKA BARVNA TV

12.15 Novoletni koncert; 13.30 Prenos smučarske tekme; 19.45 Konec tedna v barvah; 20.05 Otroški kotiček: Risanke; 20.15 Poročila; 20.30 TV film: Bankovec za 8.000 dolarjev; 21.20 Glasbena oddaja.

Finančna pomoč iz pokrajinskih skladov tudi slovenskim podpornim ustanovam

Podpore so dobili Podporno društvo, Dijaška matica, Sirotišče, društvo emigrantov - V načrtu za turistične ceste tudi pot od Jamelj do Ronk - Povečane vzdrževalne v pokrajinskih zavodih

Podpore dobrotelnim ustanovam, nov načrt za turistične ceste, nove vzdrževalne v pokrajinskih zavodih, vračanje nesreč na delu: to so bila glavna vprašanja o katerih so razpravljali na zadnji letosnji seji pokrajinskega sveta v Gorici, ki je bila v sredo zvečer.

Pričnimo pri nesrečah na delu. Pred nekaj meseci je skupina komunističnih svetovalec predložila resolucijo v kateri zahteva posredovanje pokrajinske uprave pri merodajnih čim večji ker je nesreč na delu, tudi s smrtnimi posledicami, čedalje več. To velja zlasti za številne nesreče v tržiški ladjednici. Svetovalec Sabbadini je to vprašanje orisal zelo podrobno na delu. Prejšnji seji. Na zadnji seji so o tem govorili svetovalec Senola (PSD), Poletto in Marizza (KPI), Lugnani (PLI), Zorzenon (PSDI), Cosani, Dessenbini in Ciani (KD), Coschina (MSI). Razprava o tem vprašanju je bila precej dolga. Ker je komunistična skupina predlagala novo resolucijo, v kateri je združeno vprašanje nesreč na delu z vprašanjem zdravstvene reforme, so glasovanje o resoluciji, po sporazumu med načelniki skupin, odložili na prihodnjo sejo.

Drugi važni sklep, ki ga je sprejel pokrajinski svet, se nanaša na turistične ceste. Najprej je odbor na javna dela Tacchini predlagal, da bi že razpoložljivi denar iz pravega državnega zakona o turističnih cestah, ki je bil prvotno namenjen trem cestam, prelazili na tri druge ceste. Med temi je tudi tista, ki veže Jamlje (pri ovinku smrti) z Ronkami. Ta cesta pote-

ka po ozemlju treh občin (Dobro, Tržič, Ronke) in bo precej skrajšala povezavo med Jamljami in okolico Ronk. Porabili bodo za asfaltiranje te ceste približno 70 milijonov lir.

Nato je isti odbor predlagal nov načrt za ureditev cest turističnega značaja. Nov načrt predvideva dela v višini milijarde in pol lir. Upoštevane so bile v tem načrtu zahteve občin. Med predlaganimi deli so tudi nekatere ceste na Krasi in v Brdih (tako v goriški kot v števverjanski občini). Resnici na ljubo, je dejal omenjeni odbor, je treba povedati, da je malo upanja, da bi v prihodnjih treh letih dobili od države kaj denarja. Deležna namreč v čim večji meri dokončati prvotne še neizpolnjene načrte v višini milijard in pol. To je tudi glavni cilj prihodnjega pokrajinskega sveta. To ker je bil prvi šestletni načrt za turistične ceste v goriški pokrajini v celoti financiran. V debato se je oglašilo več svetovalec (Zorzenon, letičeva, Ciani, Poletto).

Povečane so bile tudi na predlog odbornika za finance Lodi, vzdrževalne v pokrajinskih zavodih. V glavnem so se te povečale za 600.700 lir dnevno. Povečanje je treba pripisati večjim stroškom za osebje kot tudi za nakup potrebne opreme.

Ustanove, ki vzdržujejo otroške vrtnice bodo dobile kot v prejšnjih letih nekaj podpor iz državnih skladov. Porazdelitev tega denarja je predlagal odbor za šolstvo Corbato. Celotna vsota znaša 8.370.000 lir. Med ustanovami, ki so dobile to podporo, so tudi dobrotoboska,

sovojenjska in števverjanska občina ter goriška občina (tudi kar se tiče slovenskih vrtnic).

Precej debate pa je bilo pri predlogu o porazdelitvi 13.000.000 lir iz državnih skladov raznim dobrotelnim ustanovam. Odbor, poročal je odbor Bottegara, je upošteval do spele prošnje vseh društev in ustanov, ugotovil njihovo dobrodelno delo, število ljudi, ki jih ta društva podpirajo. Na podlagi teh ugotovitev je odbor predlagal porazdelitev omenjenih vsot. Pri tem lahko pride od kakih nesorazmernih, je dejal zgoraj imenovani odbor, vendarle najti pravičen ključ na tem področju je zelo težko. Podpora je dobila 45 društev in ustanov. Največ je dobilo združenje slepcev (3.000.000 lir). V seznamu je tudi vrsta ustanov, ki skrbijo za razne invalide, bojevnike organizacije vseh vrst; nekateri župni uradi. V tem seznamu so tudi nekatere slovenske organizacije. Omenimo jih: Slovensko podporno društvo za Goriško (200.000 lir), Društvo slovenskih emigrantov iz Furlanije - Julijske Benečije (50.000 lir), Dijaška matica (250.000 lir), Zavod svete družine (100.000 lir), župnija v Gabrijah (100.000 lir). Omenimo še, da so podpore dobili še Združenje bivših partizanov ANPI (400.000 lir) in Združenje bivših deportirancev v nacističnih taboriščih (100.000 lir). Precej svetovalec je poseglo v debato, mnenja so bila precej deljena, nato je večina svetovalec predlog odbora sprejela: vzdržali so se komunistični svetovalec.

Snežne razmere na goriških smučiščih

Prejšnjo noč je na raznih goriških smučiščih zapadel nov sneg. Po podatkih Goriške turistične zveze je nanovo zapadlo snega: Na Lokvah 25 cm, na Lazi 30 cm, v Crnem vrhu nad Idrijo 30 cm in na Livku okrog 30 cm. Povsod so ceste sploščene in dobro prevozne in tudi vlečnice delujejo. Tudi v Kanalski dolini je zapadel nov sneg, in sicer: v Beli peči 50 cm, na Višarjah 40 cm in v Trbižu 40 cm. Ceste so prevozne.

Nocoj ples v Prosvetni dvorani

V Prosvetni dvorani na Verdijevev korzu bo nocoj silvestrovanje, ki ga prireja študentsko prosvetno društvo «Oton župančič». Za to priložnost so študenti povabili odlični orkester, pripravili so vrsto dobrih jedi in še boljše pijače. V naši dvorani bo torej nocoj zelo zabavno in ne le študenti, marveč številni Goričani in prebivalci drugih vasi, ki so si rezervirali prostore bodo lepo dočakali novo leto.

Michele Martina
goriški župan

S SEJE OBČINSKEGA SVETA V GORICI

Kljub bencinski konkurenci imamo zelo veliko korist od odprte meje

Županov pozdrav novemu predsedniku republike in zahvala Saragatu - Interpelacija dr. Sanzina zaradi prijave 64 bolničarjev sodišču - Nove gradnje v Ulici Ascoli in Fatebenefratelli

V sredo zvečer je imel tudi občinski svet v Gorici svojo zadnjo letosnjo sejo, na kateri je končno zaključil s pregledom vseh točk dnevnega reda, ki so ostale nerešene v zadnjih petih mesecih. Sejo so zaključili nekaj po 22. uri ob majhni zalogi, pri kateri so si župan, odborniki in svetovalci izmenjali voščila za bližnje novo leto 1972.

Sejo je otvoril župan Martina, ki je izrazil priponost, da je na ta dan položil prisego novi predsednici republike Giovanni Leone in mu v imenu občinskega sveta izrekol voščila za plodno in koristno delo na visokem mestu. Obenem se je župan zahvalil dosedanjemu predsedniku republike Saragatu za njegovo delo ter mu izrekol voščila za njegovo bodoče delo in za njegovo osebo.

Nato je prosil za besedo svetovalec PSI dr. Sanzini, ki je v ustni interpelaciji sporočil, da so na krajem sodišču prejšnji teden začeli sodni postopek proti 64 bolničarjem uslužbenecem splošne bolnišnice v Gorici (interpelant je predsednik upravnega odbora te bolnišnice) pod obtožbo, da so skupno zapustili delovno mesto ob priliki stavke dne 21. in 22. aprila leta 1972.

Interpelant je povedal, da je o tem problemu razpravljali tudi upravni odbor bolnišnice na svoji zadnji seji, pretekli tork zvečer ter izrazil svojo zaskrbljenost sprito delikatnosti tega problema, ko gre za svobodno mišljenje in osnovne svobode, med katerimi je tudi pravica do stavke. Zato je odbor soglasno sprejel resolucijo, v kateri ugotavlja, da je ob tisti stavki bila zamčena v bolnišnici nujna služba in da je člen, na katerem sloni obtožba proti bolnišničarjem, bil že enkrat ovržen in ga je višje so dišče proglasilo kot protustaven.

kar bi moralo upoštevati tudi sodišče v Gorici. Dr. Sanzini je zato priporočal županu in vsemu občinskemu svetu, naj bi se zanimali za ta primer in posredovali na pristojnem mestu za pravično in mirno rešitev te zadeve. Župan je s svoje strani zagotovil, da bo posredoval in da bo občinski odbor proučil ves problem in skušal poiskati ustrezen rešitev.

Pri obravnavanju nadaljnjih točk dnevnega reda se je razvila precej obširna debata ob predlogu odbornika De Simona za odobritev trošarinske lestvice za 1972. Ker je tu vključena tudi trošarina na bencin proste cone, so se oglašili k besedi predstavniki MSI, ki so predlagali naj bi občina trošarino na bencin znižala, ker da je po uvedbi novega tečaja dinarja cena bencinu v Jugoslaviji za 13 lir pri litru cenejši kot bencin proste cone v Gorici in da bodo zaradi tega ostala bencinska nakazila proste cone neizrabljena na škodo občinske uprave.

Župan je odgovoril, da so misovci pred 10 leti ob obnovi goriške proste cone navajali točno iste argumente, za katere se je potem v praksi pokazalo, da ne držijo. Vsekakor prinaša odprta meja Gorici mnogo več koristi, kot pa bi bilo škoda pri bencinu, tudi če bi navdebe misovce držale. V tem smislu se je kot predstavnik trgovcev strinjal tudi svetovalec Fogar, ki je dejal, da je treba ta problem

obojestransko in objektivno presoditi, ki ker ima blagovna izmenjava poleg nekaterih negativnih tudi mnogo pozitivnih strani. Pač pa naj bi občina zahtevala splošne ukrepe v korist obmejnega prebivalstva tega področja, ki nimajo nobene zveze z bencinom ali splošnim blagovnim prometom na meji. Diskusijo, v katero je poseglo še več drugih svetovalec, so zaključili z odobritvijo trošarinske lestvice, proti kateri so glasovali samo trije misovci.

Pri nadaljnjih razpravi so imenovali preglednike računov za občinske obračune za 1969 in 1970 ter je zaključili s formalno odobritvijo pravilnika za uporabo občinskega stadiona in drugih športnih naprav.

Ribiči našli truplo Adriana Bortolossija

Skupina ribičev je včeraj našla truplo 33-letnega železničarja Adriana Bortolossija iz Bile (Videm), ki je izginil 23. decembra. Njegov avtomobil je policija našla že pred nekaj dnevi v bližini Marine Julie, truplo pa so zagledali ribiči ob plimi približno en kilometer od obale. Gasilci so truplo odpeljali v tržiško mrtvašnico. Adriano Bortolossi je pretekli tork zjutraj obvestil ženo, da se odpravlja na ribolov: ni se več vrnil domov. Zaman so ga iskali tržaški karabinjerji in tržiški finančni stražniki, ki so se poslužili celo motornih čolnov in potapljačev.

PD «BRIŠKI GRİČ» ŠTEVERJAN

želi srečno in uspešno novo leto 1972 vsem svojim članom in prijateljem.

Slovensko gledališče v Trstu

GOSTOVANJE SLOVENSKEGA LJUDSKEGA GLEDALIŠČA IZ CELJA

Thomas S. Eliot

UMOR V KATEDRALI

Prevod: Veno Taufer
Scena Avgust Lavrenčič
Kostumi: Mija Jarčeva
Režija: FRANKI KRIZAJ
V sredo, 5. januarja 1972 ob 20.30 v Katoliškem domu v GORICI

Kino

Gorica

VERDI 17.15-21.00: «Continuavano a chiamarlo Trinità», T. Hill in B. Spencer. Kinemaskop v barvah. CORSO 17.00-21.00: «Detenuto in attesa di giudizio», A. Sordi in H. Andersen; film je v barvah. MODERNISSIMO 17.00-20.30: «Trastevere», N. Manfredi in R. Schiaffino; italijanski film v barvah, mladini pod 14. letom prepovedan. CENTRALE 16.30-19.30: «Grand Prix», J. Gardner in E. M. Saint; film je v barvah.

VITTORIA 17.00-21.00: «Nella stretta morsa del ragno», K. Kinski in M. Mercier; kinemaskopski film v barvah, mladini pod 14. letom prepovedan. Tržišče AZZURRO ob 17.30: «Soffio al cuore», L. Massari. Prepovedano mladini pod 18. letom. EXCELSIOR ob 16.00: «Love story», Alice McGraw in R. O'Neal. Barvni film. PRINCIPE ob 17.30: «Roma benes». Barvni film.

Nova Gorica

SOCIA (N. Gorica): «Devica in cigan», ameriško-angelski barvni film — ob 18. in 20. SVOBODA (Sempeter): «Maščevalec iz Karoline», italijansko-nemški barvni film — ob 18. in 20. PRVACINA: Prosto. RENCE: Prosto. SEMPAS: Prosto. KANAL: Prosto. DESKLE: Prosto.

DEŽURNI LEKARNI

V GORICI

Danes ves dan in ponoči je v Gorici odprta lekarna Kürner, Korzo Italija 10, tel. 2576.

V TRŽIČU

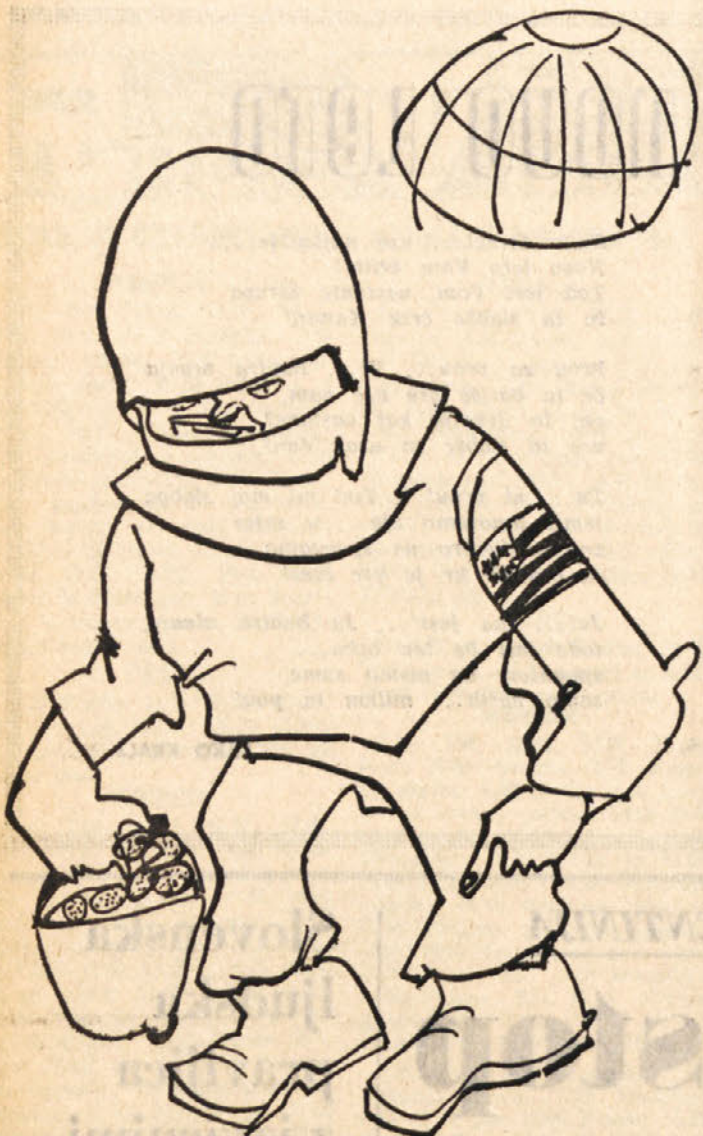
Danes je v Tržiču odprta ves dan in ponoči lekarna «Al Redentores» — dott. De Nordis — UL. Roselli 23, tel. 72340.

DEŽURNI ZDRAVNIKI

JUTRI, 1. 1. 1972

Gorica, Sovodnje, Števerjan DR. EMILIO DE GRASSI, UL. Br. Casale 13, tel. 3525 DR. MARIO FABBRO, UL. Roma 2

IZ LETA V LETO



JANUAR

Novo leto se začelo ni prav nič preveč veselo. Nogometni navijači v daljni Škotski so se drli s tako silo, da so pol tribun podrli.

Jahring miril je Arabce, Izraelce ki so raje kot golobčke šli se ob prekupu oostrelce.

Južni so Tirolci končno le paket dobili. Ki so rimski ga poslanci s težkim srcem odobrili. (Kdaj bo dedek Mrz prinesel tak paketek za Slovence? Mnogi bi nam raje dali - vence!)

V izmenstvo izleti moda so postali. Izraelci so zato sklenili v Libanonu preživeti weekend ob kanonu.

Nekaj dlje so šli z Apollon Amerikanci: ki so spet na Luno odpotovali.

Zaostajati hotel ni niti kosmatine ki je menil, da je prišel čas pomladi, da je konec sitne teške zime. Mejo je preskočil pri Gropadi. Kam pa ga je dalje gnalo je ostalo skrito, ker je medved spet šel v ilegalo.

Turki so po več stoletjih zopet v Trst pridili, ker pa avte so (v duhu starih časov) kradli so jih kar lepo zapili.

V Jugoslaviji so dinarju spet kri spustili, da postal bi bolj konvertibilen dvajset odstotni ga razvednotili.

Da pa bi kljub temu vnesli spravo med republiko in pokrajine so sklenili menjati ustavo.

Ko začelo se je v Trstu sodno leto dr. Mayer je fašistom v brk zabrusil da nasilja njihovega v teh krajih človek naš preveč je že okusil.

Male revolucije so se lotili Kalabriji, da prestolnico bi v Reggio preselili, vsi nasršeni bili so kakor ježi, demonstrirali so in se tepli gor in dol ter sem in tja po mestu tekli končno pa le figo so dobili.

Bazovica enoglasno je sklenila, da bo v najkrajšem času partizanski spomenik dobila.

Za Slovenci zopet SID vohuni, a za to postali smo imuni.

FEBRUAR

Da bi tamkajšnji režim pokonci čim več časa obdržali v Laos vdrl so Sajgonci.

Da rešitev iz zagate bi sinajske poiskali v večjem miru se za mesec so podaljšali premirje v Kairu.

Sheppard, Mitchell sta na našem satelitu vrecko kamenčkov nabrala in tri dni kasneje v Pacifiku sta veselo čofotala. Bombniki USA v Vietnamu so se enkrat le izkazali ko svoj glavni štab so CIA z bombami do tal zravnali.

Toda tudi v Laosu jankanjem ne gre po sreči tamkajšnji so partizani krepko dali jim po nosu.

Ker tradicija je čednost vredna vsega spoštovanja tudi šestindvajset let po vojni niso ustajali pozabili klanja. V konzulat jugoslovanski v Göteborgu so vdrl konzula so brez predsodkov ubili ti junaki »vrlj«.

V Trstu pa so zaskrbljeni, če Azegetova voda je še pitna, neskočljiva ker baje iz vodovoda teče Reka škocijanska smrčljiva, a župan vse to zanika: »Voda zdrava je, pa pikaj«.

V zamejstvu vse bilo je usmerjeno

v kulturo, vsepovsod Prešerna so slavili, glasbeniki imeli so inventuro, Nabrežinci z Viča so obisk dijakov tamkajšnjih dobili, z onstran meje pisci in poeti prišli v Trst so in Gorico svoja dela peti, seminar so imeli šolnikov široki krogi a Zerjal nas s filmom je popeljal po sibirski progi, in za konec meseca so židje še pribili: s Sinaja se mi ne bomo umaknili.

MAREC

Vseji Evropi mrz je gospodaril osmega je ženskam za njih praznik bel, sneženi prt podaril.

Ker je Marsov mesec marcvonj ni manjkalo, ne sporov.

V boku Joe Frazier je Clayu v ringu strašen dal udarec, v Turčiji oblast brez strela vojska vladati je odzvela.

Državljanstvo vojno v Pakistanu so začeli, ker Bengalcij svojo so deželo si želeli.

V Rimu so odkrili, da pred časom se Borghese lotil je prevrata.

Mnogo bolj uspešno tupamari v južni so Ameriki ukradli diplomata.

Ker v Trstu ni nikogar, da bi ga ukradli so senatorja Vittoria Vidali napadli.

Napovedal je Egipt zopet svojo prekopka.

Hud potres povzročil žalost je v gorah Peruja.

Stresla se je vsa Evropa pred Slovenci ko so ti z orožjem svojim glasno zarožljali:

Male revolucije so se lotili Kalabriji, da prestolnico bi v Reggio preselili, vsi nasršeni bili so kakor ježi, demonstrirali so in se tepli gor in dol ter sem in tja po mestu tekli končno pa le figo so dobili.

Bazovica enoglasno je sklenila, da bo v najkrajšem času partizanski spomenik dobila.

Za Slovenci zopet SID vohuni, a za to postali smo imuni.

FEBRUAR

Da bi tamkajšnji režim pokonci čim več časa obdržali v Laos vdrl so Sajgonci.

Da rešitev iz zagate bi sinajske poiskali v večjem miru se za mesec so podaljšali premirje v Kairu.

Sheppard, Mitchell sta na našem satelitu vrecko kamenčkov nabrala in tri dni kasneje v Pacifiku sta veselo čofotala. Bombniki USA v Vietnamu so se enkrat le izkazali ko svoj glavni štab so CIA z bombami do tal zravnali.

Toda tudi v Laosu jankanjem ne gre po sreči tamkajšnji so partizani krepko dali jim po nosu.

Ker tradicija je čednost vredna vsega spoštovanja tudi šestindvajset let po vojni niso ustajali pozabili klanja. V konzulat jugoslovanski v Göteborgu so vdrl konzula so brez predsodkov ubili ti junaki »vrlj«.

V Trstu pa so zaskrbljeni, če Azegetova voda je še pitna, neskočljiva ker baje iz vodovoda teče Reka škocijanska smrčljiva, a župan vse to zanika: »Voda zdrava je, pa pikaj«.

V zamejstvu vse bilo je usmerjeno

bila strank, a zmagala je Gandijeva Indira. Tito končno je prispel Italijo obiskati, v Vatikan še k papežu se šel je rokovati.

APRIL

Da so najvernejši prav tisti, v Moskvi partije kongres je ugotovil, ki jim pravijo revizionisti (a med temi pa najslabši so vseeno tisti, ki imajo polt rumeno).

Na Kitajskem nič več se ne čuje gonga: Maovi so se lotili diplomati raje športa in sicer pingponga.

Z novo dobo je začel Allende v Čilu, ker je na volitvah zmagal z demokratično metodo socialistom na oblast pomagal.

Pakistan kot težka preša stiska partizansko vojsko domaćinov, Bangla deša. Ti pa s tem so odgovorili, da so vladu ustanovili.

Za saljutom se sojuz Sovjeti so v zrak poslali in vesoljci so se trije na vsemirski lov podali: kmalu so saljut ujeli astronautski vlak so speli.

Za poslanci se senat Tirolcem južnim je paket izročil.

MAJ

Govori, povorke in zastave, ki povsod so plapolale, praznik dela so označevale.

Tudi v Labinju so slavili v spomin na čase, ko republiko so svojo ustanovili.

JUNIJ

Duceja v Trstu s kolcem na reliefu univerze nekdo je po glavi počil, da je vsa razbita v blatu obležala.

Za njegovo prozo, verze Tito je postal medaljo za profesorja Budala.

Končno v naši so državi nekaj enotnega storili namreč štrajk za vso Italijo.

Do Koroške PD Vodnik iz Doline je razdaljo v enem dnevu gor in dol premagal.

Na aerodromu je otoškem prišlo sredi Krka do nesreče, strašna smrt je doletela potnike nič hudega sluteče.

V Egiptu je Sadat opravil čistko med kolegi.

Ker v Jadransko morje se nesnaga izteka bili so Tržačani v zadregi: žgala huda sončna je pripeka v vodo pa nihče si skočiti ni upal (če ni ravno nad življenjem obupal).

In še dva dogodka sta bila na izbor: gnečo je na cestah večal »Giro«, Etna (ker imela slabo je prebavo) bruhal je ogenj, žveplo, lavo.

Količina petindvajsetletnic letos nas je močno matra: v tem je mesecu bila na vrsti tudi tista od slovenskega teatra.

SPZ je občni zbor imela.

»Dan«, revijo novo smo dobili.

Je eskageze v Skopje odletela, da z južnimi bi brati stik dobili.

Se pred tem v prostorih svoje rezidence je sprejel Berzanti na deželni ravni tiste, ki zastopajo Slovence.

V Ljubljani priredili so sprejem drugega: prvič v zgodovini tega mesta so gostili »Giro« in dirkače.

Ker sojuzova so vrata prepovršno zapahnil trije ruski kozmonavti so življenje izgubili.

V Trstu zopet so bile pčplave,

JUNIJ

Količina petindvajsetletnic letos nas je močno matra: v tem je mesecu bila na vrsti tudi tista od slovenskega teatra.

SPZ je občni zbor imela.

»Dan«, revijo novo smo dobili.

Je eskageze v Skopje odletela, da z južnimi bi brati stik dobili.

Se pred tem v prostorih svoje rezidence je sprejel Berzanti na deželni ravni tiste, ki zastopajo Slovence.

V Ljubljani priredili so sprejem drugega: prvič v zgodovini tega mesta so gostili »Giro« in dirkače.

Ker sojuzova so vrata prepovršno zapahnil trije ruski kozmonavti so življenje izgubili.

V Trstu zopet so bile pčplave,



MAJ

Govori, povorke in zastave, ki povsod so plapolale, praznik dela so označevale.

Tudi v Labinju so slavili v spomin na čase, ko republiko so svojo ustanovili.

JUNIJ

Duceja v Trstu s kolcem na reliefu univerze nekdo je po glavi počil, da je vsa razbita v blatu obležala.

Za njegovo prozo, verze Tito je postal medaljo za profesorja Budala.

Končno v naši so državi nekaj enotnega storili namreč štrajk za vso Italijo.

Do Koroške PD Vodnik iz Doline je razdaljo v enem dnevu gor in dol premagal.

Na aerodromu je otoškem prišlo sredi Krka do nesreče, strašna smrt je doletela potnike nič hudega sluteče.

V Egiptu je Sadat opravil čistko med kolegi.

Ker v Jadransko morje se nesnaga izteka bili so Tržačani v zadregi: žgala huda sončna je pripeka v vodo pa nihče si skočiti ni upal (če ni ravno nad življenjem obupal).

In še dva dogodka sta bila na izbor: gnečo je na cestah večal »Giro«, Etna (ker imela slabo je prebavo) bruhal je ogenj, žveplo, lavo.

Količina petindvajsetletnic letos nas je močno matra: v tem je mesecu bila na vrsti tudi tista od slovenskega teatra.

SPZ je občni zbor imela.

»Dan«, revijo novo smo dobili.

Je eskageze v Skopje odletela, da z južnimi bi brati stik dobili.

Se pred tem v prostorih svoje rezidence je sprejel Berzanti na deželni ravni tiste, ki zastopajo Slovence.

V Ljubljani priredili so sprejem drugega: prvič v zgodovini tega mesta so gostili »Giro« in dirkače.

Ker sojuzova so vrata prepovršno zapahnil trije ruski kozmonavti so življenje izgubili.

V Trstu zopet so bile pčplave,

JUNIJ

Količina petindvajsetletnic letos nas je močno matra: v tem je mesecu bila na vrsti tudi tista od slovenskega teatra.

SPZ je občni zbor imela.

»Dan«, revijo novo smo dobili.

Je eskageze v Skopje odletela, da z južnimi bi brati stik dobili.

Se pred tem v prostorih svoje rezidence je sprejel Berzanti na deželni ravni tiste, ki zastopajo Slovence.

V Ljubljani priredili so sprejem drugega: prvič v zgodovini tega mesta so gostili »Giro« in dirkače.

Ker sojuzova so vrata prepovršno zapahnil trije ruski kozmonavti so življenje izgubili.

V Trstu zopet so bile pčplave,

JUNIJ

Količina petindvajsetletnic letos nas je močno matra: v tem je mesecu bila na vrsti tudi tista od slovenskega teatra.

SPZ je občni zbor imela.

Da v času res prometnem zdaj živimo, videli smo za veliki šmaren, ko je vsak izlet v naravo smrtno bil nevaren.

Opustošenje je pravo na Goriškem prišlo z neurjem. Srečali so se sosed trije tam pod Matajurjem.

V konzultah na Tržaškem čudno so se vedli, ko naj bi v jezik naš italijanščino prevedili.

Trikolorom v Beniciji vseh ni naša pesem, in Hlodiču napad so nanjo priredili besen.

Dolar, sinonim valute trdne je izgubil ceno in bankirjem po vsem svetu povzročil migreno. Za domače surovine Trst dobil je industrijo: žgali bomo v fabriki smeti in drugo ropotijo.

SEPTEMBER

Flemingovo v Atenah na zatožno klop so dali. Tupamari iz zapora v Urugvaju v III so zbežali.

Ferri je poudaril: razmejevanje med Italijo, Jugoslavijo taka kot je zdaj ostati mora!

Trdoživ bil naš je dnevnik vsa ta dolga leta, osemstisoč številka tudi za bodočnost prav nič slabo ne obeta.

Belopeške mlake so naravni park postale, za ljubitelje narave to je vredno hvale.

V Padričah so igrišča teniška si »šiš« zgradili. Tudi v Dolini nogometno so krstili.

Gor, na Repentabru stopila v svetišče. Majda sta in Emil ter se poročila. To bila je prava kmečka oheet kraška.

JULIJ

V Maroku proti kralju so udar zadržali. Nimejriju so se v Sudanu uprli, proti fedainom so Jordanci vdrl, vsepovsod poraženi so mrli.

S tem apokalipsa ni končana: spet je prišlo v Čilu do potresa in Kolumbijo zalila je poplava, hiše je odnašala, ljudi, drevesa.

Naftovodna pravda iz Doline svoj refren dobila je še pred sodiščem.

V šolah maturantov vseh vrline tehtale so stroge komisije.

Govorilo se je da zemljiščem kraškim namenili so atomske mine, ki med repo, peso in krompirjem bi preprečevale tuje agresije.

Da nevarnost druge sorte bi preprečevali so na Opčinah se borci stari partizanski zbrali.

Zvoki Armstrongove trobente utihnili so za vse večne čase.

Barkovljani so se na vso moč razvneli, ker načrt jim vse, ni nove cestne trase.

Spet Kitajci so opozorili nase, ko so svetu vsemu razodeli da so Nixonu v Peking povabili. (Molk zgovoren s tem so v Moskvi povzročili).

V Lipici so nov hotel v uporabo dali, so ime domače. Maestoso, mu izbrali.

Mladež vse Evrope v Gorici vneto kose je polnila, Jugoslavija je prvo mesto po pravici osvojila.

Hrbet Merckov so na »Touru« v glavnem obdovovali, v Hlodiču so peli v duru.

V Cerknem so za novo šolo prvi kamen v zemljo dali.

Vse naloge brez težave kozmonavti so na Luni izpolnili, ker s posebnim so se jecpom okrog kraterjev vozili.

AVGUST

Huda je vročina vso Evropo prepočila. Malta je z otoka ves atlantski pakt spodila.

Vse drugačno so potezo tri republike arabske vlekde: združile so se v zvezo. Tik pred tem jordske čete so se s Sirci steple.

Irska IRA si visoko je zavihala rokave in zaradi nje Angleže trle so težave.

Zenske so brez kombinže po igriščih tekle za usneno žogo na svetovnem so prvenstvu nogometnem res, igrate z - nogo.

ker bi vsaka jo republika v jeziku svojem še najraje pela.

S političnim razvojem so Kitajci zadovoljni bili ker so končno le v OZN prostor svoj dobili.

V Trstu pa nastal je grozen spor zaradi ljudskega popisa: da oblast bi za pravice naše spet nas rada ogoljufala, se ne moremo znebiti vtisa.

Nixon je izjavil, da bo Mosko šel obiskat, še pred tem je Titu v Washingtonu hitel roko stiskat.

NOVEMBER

Švicarji so se novembra žalostno držali. Ker pri njih predpis so izglasovali da vse boljše polovice, državljanke švice do volilne so prišle pravice.

Ezuli so se v Rimu zbrali

Pri Livornu padel v morje je avion s padalci.

Castro prišel je v Čile.

Spomenik postavili so Opčin prebivalci, ki v tem kraju niso ga doslej imeli padli borci partizani, talci.

Jonasa so v Rimu na obisk sprejeli.

Sneg in burja mrazila sta kraške kašče. (V Trstu so zato tatovi se zmizljivi spravili kar nad krznene plašče).

V Trstu in Gorici zbrano poslušali smo jugoslovanske literate, ko so dela svoja brali.

Zračnega odkrili so v ZDA pirata, ki med vožnjo odpre vrata, med poletom jo pobriše iz letala in pri tem postuži se padala.

Kakšne shode zna levice narediti so fašistom v Rimu pokazali tristoletno glav so v večnem mestu zbrali.

V strahu so črnuhi se hitei skriti.

DECEMBER

Rusi so TV na Mars spustili, da bi Marsovce v ekran ujeli, ti pa v roke so krepela vzeli, v »dvašed« sekundah so TV razbili.

V Dolini spor je tokel okrog športnega igrišča.

Na Hrvaškem so lotili se še hujšega poprišča: v Zagrebu študentov stavka bila je reakcionarna, proti tem pojavom bila ni dovolj udarna in zato je odstopila (z njo še drugi) Kučar Savka.

Pri Colombo so se zbrali vsi voditelji Slovencev iz Trsta, Vidma in Gorice in pri njemu za naš narod so poterjali pravice.

Indija koksistenco je v tednu dni požrla, v Bangla deš je brez predsodkov preko meje vdrla.

Ko rekorde so potolkli za volilne maratone, za predsednika države bil izvoljen je Leone.

Dedek Mrz za naše žepo dobro je imel idejo: vrednost dinarju je zmanjšal da Tržačnom Silvestrovanje tam za mejo letos bi še bolj olajšal.

In tako se leto eno je oconovno obrnilo. Če ti je prineslo srečo stiskaj tige da, je tudi za urhodne bo za polno vrecko. Vsem ostalim pa velja naj tozazlo: prav lahko bi marsikaj še mnogo slabše bilo!





pa kaj nam zima in noč in vihar in ploha z neba če je v srcu pomlad in sonce in dan nič nam ni treba

Da bi se izognili vsakoletnim izjavam naših vidnih zamejskih politikov, prosvetarjev in kulturnikov, v glavnem ljudi, ki jih naši čitatelji zasledijo zelo pogosto na straneh Primorskega dnevnika, smo letos sklenili posvetiti eno stran novoletne številke mladim, tako kot smo za božič pripravili stran iz samih prispevkov osnovnošolskih otrok in otrok iz vrtec.

Tudi tokrat smo nameravali vključiti v okvir svoje pobude mladino iz vseh družbenih slojev, od delavcev do kmetov, od uslužbencev do dijakov in akademikov. Jasno nam je tudi bilo, da mora biti v tem številu vključena mladina z vsega zamejskega ozemlja. Na žalost nam ni uspelo, in to iz najrazličnejših vzrokov, priti do živih izjav mladih Benečanov. Imamo zato le izjavo, ki smo jo dobili iz Čedadu po telefonu.

Upamo, da smo se nekoliko oddaljili od ustaljenih shem, katerim smo do sedaj sledili in da smo se nekoliko bolj približali mladini. Želimo bi, da bi stiki uredništva Primorskega dnevnika z mladino in njenimi problemi bili bolj pogosti, saj je bodočnost naše manjšine — in to ni le prazna priložnostna fraza — prav na mladih, kakršnikoli so njihovi nazori.

Ivan Fischer, Nadja Kriščak
Sergij Premur, Vojmir Tavčar



Živim v Parmu, zaradi česar ne obdajam vprašanja dvojezičnosti. Sicer sem problem načelno rešila že prej, rešila sem ga tudi z možem, hčerka razume in govori tako slovensko kot italijansko. Vprašanje, po mojem mnenju, ni razlika med Italijanom in Slovencem, temveč med fašistom in tovarišem.

Ker sem diplomirala na univerzi bi se najprej ustavila ob tem vprašanju, oziroma ob vprašanju celotnega šolskega ustraja v Italiji. Univerzitetni reformi je uspelo samo to, da je določeno število ljudi za nekaj let nezaposleno. Ostane pa vprašanje, kako naj se človek po univerzi vključi v družbo. Vprašanje je toliko bolj pereče v trenutku, ko si skuša človek ustvariti družino. Za njen obstoj je nujno, da sta oba zaposlena, ne samo ker je ženska ob samem domačem ne-produktivnem delu podvržena alenaciji in pa zaradi finančnih razlogov, temveč ker se mi zdi potrebno, da da tudi ženska svoj delež družbenemu razvoju. Da se ženska lahko udeležuje in daje svoj doprinos, pa potrebuje vse tiste strukture, ki bi jih morala nuditi država za pravilno vzgojo otrok. Pri tem se jasno poraja vprašanje najprej struktur, ki jih ni — kot na primer jasli, okroški vrtni in nato šole — kjer pa so, je osebje pomanjkljivo in nepravilno, zaradi česar so tudi obstoječe strukture nefunkcionalne.

Ne gre samo za tehnično vprašanje, temveč za človeško plat, to je kakšni pridejo otroci iz jasli in vrtec. V vrtnih na primer popolnoma manjkajo tiste igrače, ki bi pripravile otroke za vstop v šolo. Pri tem ne mislim samo na medvedke — tudi ti so namreč potrebni in primanjkujejo — temveč na vse ostale pridožke, ki pomagajo pri duševnem razvoju in ki so lahko tudi zelo preproste. Otroci imajo sploh radi preproste igrače, ob katerih se razvijata njihova inteligencija in fantazija. S preprostimi kroglicami na primer lahko otrok razvije svoj čut za matematiko. V vrtnih — in nato v šolah — vlada tudi posebna oblika militarizma. V vrstah morajo čakati, da lahko gredo na stranišče, v vrstah čakajo na kosilo, strogo morajo spoštovati vse urnike, ki jih določa učitelj. Razumljivo je tudi, da lahko učitelj samo na ta način nadzoruje trideset ali celo do šestdeset otrok. V Italiji imamo tudi zelo rodke primere vrtec, ki pravilno delujejo. Cene pa so take, da jih zmore le malokdo, kar je povezano z vprašanjem razredne družbe, v kateri na žalost živimo.

V približno istem stanju so tudi osnovne šole — pomanjkanje prostorov, nepravilnost učiteljev, pomanjkanje didaktičnih pripomočkov in slabi šolski teksti — poleg tega pa nastane še vprašanje pošolskega pouka, ki ni rešeno niti načelno. V glavnem pošolskega pouka ni, kjer je, deluje slabo, bodisi zaradi pomanjkanja sredstev, bodisi ker si mnogi še niso na jesnem, kako naj bi se izvajal. Važno vlogo igra pri tem nepravilnost učiteljev. Večkrat na primer se zgodi, da

so didaktične metode jut njih in popoldanskih učiteljev bistveno različne. Zabeležiti moram še en pojav: ponekod služi pošolski pouk za še večjo selekcijo učenčev.

V italijanskih šolah popolnoma primanjkuje tudi telesna in glasbena vzgoja. Nekaterim otrokom nudijo to starši, kar je pa precej redko, ker morajo v tem primeru biti tudi starši dovolj pripravljeni in izobraženi ter imeti precejšnjo denarno razpoložljivost. Če spet gre za vprašanje razredne družbe in začaranega kroga. Ustavlja bi se še ob narčju. Večkrat se zgodi, da otroci ob vstopu v šolo poznajo samo dialekt. Glavna skrb učiteljev je tedaj, da otroke čim prej odvadijo dialekt, kot da bi bila to hiba in ne nekaj, kar je tesno povezano z njihovim življenjem.

Pri tem ne upoštevajo kulturnega bogastva, ki ga dialekt predstavlja, in dejstva, da se prav v narčju najbolj izražajo nekateri koncepti.

Kako se lahko rešijo vsa navedena vprašanja? Bistveno je, da se ljudje predvsem zavedajo vseh teh problemov, da o njih čim več razpravljajo in aktivno sodelujejo pri njih reševanju. S svojim doprinosom lahko vsak posameznik v okviru skupnosti spremeni sistem. Bistveno je sodelovanje vseh.

Neva Starec-Burelli
sociologinja



Sprašujete me, kako da sem si izbrala to delo. Ugaja mi imeti opravka z ljudmi. Prej sem že delala v neki gostilni, nato sem imela priložnost, da sem se zaposlila v tej menzi, in pristanicu. Ugaja mi govoriti z ljudmi, ugajajo mi ljudje. Sicer imamo doma kmetijo, vendar mi delo na kmetiji ne dopade in tudi zasluzka ni. Zdi se mi naravno, da mladina sili v mesto in se v mestu tudi zaposli. Nikoli nisem niti pomislila, da bi nadaljevala študij. Obiskovala sem samo sedem razredov, ker mi prav ni dopadlo hoditi v šolo.

Česa si želim v novem letu, pravite? Ne vem, nimam posebnih želja. Če bi morala izreči voščilo, bi ga izrekla tistim delavkam tovarne Lucky Shoe, ki je tukaj nasproti. Delatom grozi z odpustom. Zelela bi, da bi ne ostale brez službe, da bi ne delale toliko in v takih pogojih. Sicer nisem nikoli delala v tovarni, mislim pa, da je zares nečloveško. Zelo rada bi videla, da bi se njihovo stanje uredilo.

Neda Križmančič
16-letno dekle iz Gropade



Ko smo se odpravili na Gorisko je bil naš cilj najti mladega človeka, ki bi se ukvarjal samo s kmetijstvom. Že v samem začetku smo se zavedeli, da naše iskanje



nje ne bo lahko in tako je tudi res bilo. Končno pa se nam je le posrečilo, da smo našli ne samo mladega kmeta ampak — 22-letno dekle, ki nosi na svojih ramenih breme cele kmetije.

Mario Čibic smo srečali doma na Oslavju med kratkim opoldanskim odmorom. Velikih želja ob novem letu sicer ni imela. Ugotovila je le, da je delo na kmetiji za enega samega človeka zelo naporno, toliko bolj za mlado dekle, saj sta doma poleg nje samo mati in stric, ki pa sta prestara, da bi kaj dosti pomagala. V razgovoru z njo smo izvedeli, da je edina kmetica, ki je še ostala na Oslavju. S tem svojim položajem pa ni preveč zadovoljna, zato bi hotela v prihodnjem letu najti zaposlitev v mestu; kljub temu pa bi želela, da bi ji ostalo še kaj časa za najnujnejša dela na svoji kmetiji. V prejšnjih letih je končala gostinsko šolo, pri nujah v Trstu, vendar pa se nikakor ne bi hotela zaposliti v tej stroki.

Zeleta bi si tudi, da bi v letu 1972 bila letina boljša kot je bila zadnja in da bi obrodilo dosti grozdja, kar je glavni pridelek na njeni kmetiji. Spomladi je važna postavka njenega gospodarstva — sadije — v glavnem češnje, kar se tudi zelo izplača. Manj pa se ji splača rediti živino, če

prav ima letos kar pet repov v štali.

Z Oslavja smo šli v Koštabon, kjer smo srečali 22-letnega karozerista Feručja Mužiča. Tudi on se nam je pritožil nad dokaj težkim delom, ki ga ima v delavnici. Dela namreč pod gospodarnim in se mu večkrat dogaja, da mora delati tudi po 10 in več ur na dan. Zato bi bila njegova želja, da bi se čimprej postavil na lastne noge in ustanovil lastno delavnico, saj mu sposobnosti ne manjka, in mu delo ugaja.

Obžaloval je dejstvo, da v majhnih zasebnih delavnicah, kjer je poleg gospodarja le še nekaj delavcev, sindikalne dejavnosti ni, ali vsaj ni tako organizirana, kot bi bilo želel.

Ker smo bili na Goriskem prav v času, ko je bila borba za stotek predsednika republike v polnem teku, je pogovor nanesel tudi na to vprašanje. Mnenje mladega Feručja je bilo, da bi morala antifašistična fronta v tem primeru zelo ostro in do konca vztrajati. Kot pa smo kasneje ugotovili, se Feručje želi, ki je bila tudi naša, ni izpolnila.

Čas se je že nagibal k božičnim počitnicam in tako smo zelo težko prišli do izjav mladih goriskih dijakov. V goriskem dijaškem domu so nam predstavili prikupno 17-letno Eldo Miklušovo, ki je letos maturirala na učiteljski. Med drugim se tudi aktivno ukvarja s športom in sicer je standardna igralka odbojarske ekipe Doma. Pogovor je jasno nanesel takoj na to športno panogo in Elda je ugotovila, da je tudi na Goriskem, vsaj kot na Tržaškem, premalo mladih igralcev, ki bi sčasoma prevzeli mesto svojih starejših in bolj izkušenih kolegov v raznih športnih ekipah. Sicer pa se je letos položaj bistveno izboljšal s prihodom novega, mladega in nadobudnega trenerja, pod vodstvom katerega dekleta prav rada hodijo na treninge.

Ker je razgovor potekal na dvorišču dijaškega doma, smo jo vprašali ali ima kot notranjo gojenka kaj pripomniti k ureditvi zavoda. Sklepali smo, da bo Elda, kot maturantka, in torej kot oseba, ki se bo kaj kmalu vključila v življenjski tok, preveč ob-



čutila notranjo disciplino zavoda. To je bilo v neki meri tudi res, vendar pa se je zelo taktično izognila našemu vprašanju: brez težav lahko obiskuje razne kulturne in športne prireditve in vsaj s te platni ni nobenega problema. Kar se na tisto konkretno željo za prihodnje leto, bi želela v prvi vrsti uspešno dokončati učiteljsko in se potem vpisati — če bo le mogoče — na eno izmed visokih šol za telesno kulturo v Italiji.

Svoje pogovore z mladinci na Goriskem smo zaključili s pravo mlado delavko, ki nam je dala verjetno najbolj človeško in pri srčno izjavo.

«Jaz v novem letu bi se rada poročila!» (in to je edina oseba na Goriskem, ki nam je dala verjetno najbolj človeško in pri srčno izjavo). «In to je edina oseba na Goriskem, ki nam je dala verjetno najbolj človeško in pri srčno izjavo». «Jaz v novem letu bi se rada poročila!» (in to je edina oseba na Goriskem, ki nam je dala verjetno najbolj človeško in pri srčno izjavo). «In to je edina oseba na Goriskem, ki nam je dala verjetno najbolj človeško in pri srčno izjavo».

Poleg tega pa bi tudi rada še kaj študirala, ker ni dovolj šole zaradi pomanjkanja sredstev in sedaj čuti neko praznino in se zaveda, da bi ji bila potrebna obširnejša kultura.

Imena tega dekleta ne bomo objavili, čeprav nam tega ni izrecno prepovedala, smo pa mnega, da ima že dovolj težko življenje, ne da bi ji še mi zagretili odnose v družinskem okolju. Vsekakor pa ji iskreno voščimo,

IVAN CANKAR

da bi se čimprej poročila, in da bi imela v novem življenju veliko sreče in zadovoljstva.



Kot aktivna športnica v prvi Borovi ženski ekipi upam, da se bo naša ekipa uvrstila čim višje v letošnji italijanski odbojarski ligi. Pridobili smo namreč tri nove igralke — Zavadlavo, Gabrovčovo in Barejevo — ki doprinejo precej izkušenosti, ekipa pa kljub temu ni zgubila na uigranosti in homogenosti.

Če pa preidem k dogodkom na vsedržavni ravni, moram ugotoviti, da je dogodek, ki je zadnje dni privlekel pozornost javnosti, bila izvolitev predsednika italijanske republike. Zdi se mi, da je bilo bolje prej in da je italijanska politika s tako izbiro naredila korak nazaj. Vendar po mojem osebnem mnenju predsednik sam ne igra tako važne vloge, odvisno je, kako se bo sedaj



usmerila celotna italijanska politika.

Dotaknila bi se vprašanja enakopravnosti žensk in ugotovila, da je bilo zadnja leta res nekaj storjenega, vendar še vedno premalo. Dosti se govori, dejstev pa je bore malo. Že če se omejimo na diplomu, ki jo bom prej ali slej prejela, lahko ugotovim, da je za fante — kar zadeva možnosti zaposlitve in kariere — vse mnogo lažje, medtem ko imamo dekleta skoraj edino možnost, da se zaposlimo kot navadne uradnice. Sicer igra pri tem precejšnjo vlogo šolski program, za katerega menim, da ni najbolj primeren. Ko človek maturira ni absolutno pripravljen na delo, ki ga pričakuje in njegova vključitev v delavsko družbo sloni predvsem na njegovi osebni sposobnosti. Šola bi zato morala vsekakor nuditi nekoliko več.

Tanja Bolčina
IV. r. TTZ — Trst



Osemindvajsetletni pekar Giorgio Albini iz Strimice, ki pa živi in dela v Čedadu, nam je na običajno vprašanje odgovoril: «Tle pr nas je problem dela, noben ne dobi dela. Nardili so ano mikeno industrijo u Manzanu, ma je premalo. Je problem fabrik, je problem cjest. Jaz djelam u Čiadadu, an moj ocja an sestra. An živimo u Čiadadu, usako soboto an nedžo gremó u Stármico. Ocja je paščičer, sestra prodaja u botegi an jaz pejam kruh okol. Ben ja, želel bi, da bi bil konac tih problemov an da bi lahko djelal domas.

«Ben, drugo ljeo, se bi rad an poročil. Narditi si moram duom. Zadost sem star, da b'se poročil, se ti zdi? Znaš, ocja je star an ne bo mogel djelat še puno. Zna bit, da bom moral kambjati djelo, ben bomo vidli. An sestra bi tela menjati, je nardila an koršo an taku...»

«Htel bi reč še neki, o turizmu. Znaš, gor na Matajuru je šiovia. Ben, sadiš za zapri puot, zaki jo delajo novo. Djelat so začeli šetemberja in se ne zna, kdaj bo končana. Takno letos ne bomo mogli škijat na Matajuru, an za cel štajun. Ben turizam trpi, ne. Djelo so mogli začeti prej. Če budo takuo djelat an hljet ne bo končana. Hodil bomo do Trizva, ma na Matajuru je ljepše an bliže.



BCIKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE S. P. A. TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

GLAVNICA LIR 600.000.000

VPLAČANIH LIR 300.000.000

TRST - ULICA FABIO FILZI ŠT. 10
TELEFON ŠT. 38-101, 38-045 BRZOJAVNI NASLOV BANKRED

MESNICA

KJUDER

RICMANJE 10

vošči vsem srečno novo leto

TOBAKARNA

ŽERJAL

RICMANJE 24

želi vsem uspešno novo leto

GOSTILNA

FRANC GUŠTINČIČ

JEZERO 7

vošči vsem srečno novo leto

GOSTILNA

UMEK

GROČANA 47

vošči vsem uspešno novo leto

ZALOGA GRADBENEGA MATERIALA

ALDO MAURI

BOLJUNEC 336 — Tel. 228166

vošči vsem srečno novo leto

MESNICA

AMATO PANKRACI in sinova

DOLINA — Tel. 228112

DOMJO — Tel. 820346

TRG Giarizole 10 — Tel. 810352

vošči cenj. odjemalcem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN IN KLEPARSKA DELAVNICA

ŽERJAL

DOLINA 348 — Tel. 228143

želi vsem mnogo uspehov v novem letu

GOSTILNA IN MESNICA

DANILO PETAROS

BORŠT 60 — Tel. 228151

vošči vsem srečno in uspešno novo leto

GOSTILNA

G RGIČ

PADRIČE 36 — Tel. 226112

vošči cenj. gostom srečno novo leto

Tovarna pohištva KOPER

STIL

mesni bogati jedila na vseh

SOJIM ODJEMALCEM IN POSLOVNIM PRIJATELJEM
VOŠČI KOLEKTIV PRIJETNO NOVO LETO 1972



KOMPAS

VOŠČI VSEM
SREČNO NOVO LETO 1972

TURISTIČNO IN AVTOBUSNO PODJETJE LJUBLJANA

SLAVIMO DVAJSETLETNICO USTANOVITVE PODJETJA. OB TEJ PRI-
LIKI POSILJAMO LEPE POZDRAVE
VSEM KORISTNIKOM NAŠIH
USLUG.

Svojim poslovnim prijateljem
in sodelavcem želimo SREČNO NOVO LETO

JADRAN

IMPORT

EXPORT

SEŽANA
Jugoslavija

Uvoz, izvoz, zastopstva tujih
firm

Transportna in skladiščna
dejavnost z obratom MARMOR

Namesto novoletnih voščil smo darovali za osnovno
šolo in zdravstvene ustanove v Sežani

NEKAJ TEHNIČNIH PODATKOV O NAČRTU NOVEGA KULTURNO-PROSVETNEGA IN ŠPORTNEGA SREDIŠČA

Kulturni dom v Gorici

Dve vprašanji si zastavljamo gorški Slovenci v zvezi s kulturnim domom: kdaj bo zgrajen in kakšen bo. Na prvo vprašanje je težavno odgovoriti z gotovostjo, ker ne bi mogli prerokovati niti ko bi razpolagali z zadostno količino odločilnih elementov. Eno je gotovo: kadarkoli ga bomo zgradili, bo prepozno, tolikšno potrebo čutimo po njem. Zato je tudi razumljivo, zakaj smo vsi in še zlasti tisti, ki delujejo na narodno-obrambenem, prosvetnem, športnem in rekreacijskem področju, pogosto neučakani in nestrpni.

Kakor se danes razvijajo stvari, bi mogli povedati samo to, da smo glavne ovire premagali in smo v fazi pridobivanja končnega gradbenega dovoljenja, na katerem delamo že dve leti in pol. V zvezi s samim načrtom smo lahko gostobesednejši, ker je izdelan in ne bo več doživljal sprememb. Potem ko smo se dogovorili o gradbenem programu, ki vsebuje gledališko dvorano in telovadnico, je načrtovalec prof. Mihevc izdelal idejni osnutek. Predvideval je rušenje razpadajočega poslopja na parceli na vogalu ulic Seminario in Italico Brass ter izgradnjo novega objekta sodobnih arhitektonskih oblik. Ker so v času snovanja našega načrta sprejeli regulacijski načrt ter vključili našo parcelo v zgodovinsko cono, je moral prof. Mihevc, kateremu pomaga inž. Adolf Močnik, spremeniti svoj idejni načrt in ga prilagoditi stilu obstoječe zgradbe. Le — ta nima nobene arhitektonske vrednosti, pač pa samo nekatere značilnosti poslopij zgrajenih pred okoli 100 leti, ki jih je nadzorovalo za spomeniško varstvo ukazalo spoštovati. Dovolili so rušenje starega poslopja in gradnjo novega na istih temeljih z enakim pročeljem, stransko konstrukcijo, uporabo istih gradbenih materialov (met in kamen), da bi se nova zunanja podoba čim bolj približala prejšnji. Načrt prof. Miheveca daje objektu »mitteleurop-ski« nadih, da se izrazimo v besedišču, ki se je v zadnjih letih udomačil v Gorici.

Vezni člen med gledališkim poslopjem in športno halo je atrij, se pravi neke vrste dvorišče, ki ga na treh koncih pokriva korčasta streha. S tega dvorišča bosta vodila dva vhoda: na levo v gledališče, na desno v športni objekt. Pod njim bodo ogrevalne naprave, stlačilnice ter sanitarije za športnike. Nasproti glavnega vhoda bo hišnikovo stanovanje. Zaradi predpisov, da moremo na obstoječi parceli graditi samo okoli 5.500 kubičnih metrov, kolikor meri prostornina sedanje razpadajoče zgradbe, bo celotni objekt nekoliko vkopan v zemljo. Posebno velja to za telovadnico in za spodnje prostore gledališke zgradbe.

Prav gotovo nas zanima, kako so razporejeni prostori v kulturnem domu, koliko jih je in kakšnem namenu bodo služili. Kulturni dom bo imel dva vhoda: glavnega na dvorišču ter stranskega na vogalu ulic Seminario in I. Brass. Skozi glavni vhod bodo obiskovalci vstopili v spodnji foyer, kjer bodo garderoba, mala dvorana za predavanja, bar in sanitarije. Iz spodnjega vodi stopnišče v zgornji foyer, kjer je glavni vhod v dvorano; pri odru sta še dva stranska vhoda. V dvorani, ki bo imela poseben pod, bo okoli 250 sedežev. Velikost odra bo prilagojena potrebam poklicnih gledališč. Načrtovalec prof. Mihevc je uporabil svoje izkušnje pri gradnji Kulturnega doma v Trstu ter spoznanja gledaliških delavcev Slovenskega gledališča iz Trsta. Z odra bosta vodili dve stopnišči v pododreje, kjer bodo sobice za nastopajočce, sanitarije. Odr bo primerno visok in bo kulise mogoče dvigati s škričevjem. Prek velikega obokanega vhoda v Ul. Seminario bodo prinašali in odnašali kulise. Nad gledališko dvorano je v načrtu še večja soba, ki jo bo mogoče s pridom uporabiti.

Telovadnica bo toliko velika, da bo mogoča v njej dokaj pestra športna dejavnost od namiznega tenisa, telovadbe vseh vrst do odbojke, mini košarke in košarke, kar vse danes sodi v našo športno dejavnost. Celoten objekt je zamišljen funkcionalno ter ni v njem ničesar, kar bi bilo odveč. Njegove dimenzije so prilagojene potrebam slovenske skupnosti na Gorškem. V času nastajanja načrtov so obhajali predlogi, da bi zgradili tudi sedež kulturno-prosvetnih organizacij, morda še kakšno trgovino in celo lokal, ki bi poznaval kriti stroške upravljanja. Delno zaradi omejene kubature, delno pa zaradi dobre rešitve z novimi prostori v Ul. Malta je postala izgradnja takih prostorov povsem odveč. Morda bi kazalo povedati še to, da je poslopje komaj 300 metrov od Travnika ter sega z enim

svojim koncem v zgodovinsko cono, z drugim pa v zelenico, ki jo tvorijo Koroninjev park ter dolinica Korna. Na ta kraj peljejo vpadnice z briske strani in južnega dela mesta. Ker se bo motorizacija samo še krepila, je važno tudi to, da nahajamo v neposredni bližini dovolj parkirnega prostora. Lastnik zgradbe pa si je zagotovil tudi zasebno parkirišče, kjer bo mogoča še kakšna dejavnost na prostem. Imeli smo za potrebno, da seznanimo javnost s tehničnimi podatki bodočega osrednjega slovenskega objekta na Gorškem. S kvaliteto in učinkovitostjo kulturno-prosvetno, športno in rekreacijsko dejavnosti bo preprečeval narodnostno odvajanje. Hkrati bo dvigal našo zavest in ponos, da bomo mogli blazodejno vplivati na sožitje in medsebojno spoštovanje dveh tukaj živčih narodov ter prispevati k ustvarjanju čimbolj trdnih in trajnih temeljev vsestranskega sodelovanja med Italijo in Jugoslavijo.

Kako so nam fašisti ukradli Ljudski dom

Objavljamo odlomek Spomenice Demokratične fronte Slovencev v Italiji, poslane predsedniku italijanske vlade De Gasperiju leta 1949. Vsebuje zahtevo po vrnitvi Ljudskega doma, ki so ga fašisti nasilno zasegli. K. Spomenici je priložena tudi korespondenca med fašističnimi hierarhi, ki nazorno dokazuje, kako so uresničili svoj naklep. Gorški Slovenci še vedno pričakujemo, da nam povrne imovino in tako popravijo hudo krivico, ki nam je bila povzročena z odvzemom zgradbe.

Trgovski dom v Gorici, danes znan pod imenom Ljudski dom, je krasna stavba, ki se ponosno dviga pri Ljudskem vrtu v središču mesta. Zgrajen je bil leta 1904 od »Trgovsko-obrtno druge« r. z. z. n. j. v Gorici, ki je bila devet let prej ustanovljena na ta način, da je nudila svojim članom možnost z nizkimi tedenskimi ali mesečnimi plačili zadržnega deleža, ki je znašal tedaj 300 kron, postati član zadruge. Tako se lahko mirno trdi, da je zrastle Ljudski dom v resnici iz ljudskih žuljev. V tem domu so imele od njegove ustanovitve dalje sedež številne »ovenske kulturne in gospodarske organizacije, dokler ni fašistični režim nasilno zatrl poslednjega slovenskega kroška v Julijski krajini. Leta 1930 je zasedla stavbo fašistična stranka, jo prekrstila v »Casa del Littorio« in postavila v njej sedež svoji federaciji. Lastniku stavbe »Trgovsko-obrtno združenje«, ki je bila tedaj v likvidaciji, je bil z ministrskim dekretom z dne 19. 8. 1932 imenovan likvidator inž. Luigi Faleschini, »ottimo camerata«, kakor ga imenuje tedanji federale Avenanti v svojem dopisu z dne 22. 8. 1933 z nalogom, da prodaja stavbo, navidežno po zakoniti poti, fašistični federaciji v Gorici. Z ustrahovanjem, s pretnjami in z drugimi pateniranimi fašističnimi sredstvi je prefektu, federalu in komisarju-likvidatorju konec 1933 le uspelo, da so zlomili odpor likvidacijskega odra in ga prisilili, da je prodal stavbo, ki je bila po cenitvi fe-

deracije same vredna 1.500.000 lir, fašistični federaciji v Gorici za borih 400.000 lir.

V dokaz resničnosti svojih gornjih trditev prilagamo v prepisu naslednje listine:

1. dopis federala z dne 22. 8. 1933.

Odlik je padel fašistični režim v Italiji, so minila že več nego štiri leta in poldrugo leto, odkar je Gorica pod italijansko suverenostjo. Kljub temu in navzlic raznim vlogam z naše strani na razne merodajne faktorje pa ni vlada še ničesar ukrenila, da bi se »Ljudski dom« v Gorici zopet vrnil goriskim Slovincem, ki so bili zanj od fašistične federacije tako neusmiljeno opeharjeni.

Zato zahtevamo, da se ta krivica takoj popravi in vrne stavba našim prosvetnim in gospodarskim organizacijam.

Gorica, dne 22. avgusta 1933/XI

Poverljivo, nujno

Onorevole Grand'Uff. Giovanni MARINELLI upravnik tajnik Državne fašistične stranke Littorio

Prot. št. 1201/A Ris. Predmet: Sedež stranke.

Cenjeni Onorevole! Palača, kjer je sedaj nastanjena federacija, gorška fašistična stranka in številne druge fašistične organizacije, je last neke zadruge v likvidaciji, ki je postavljena celotno iz Slovencev. Že lansko leto je Nj. E. Tiengo pričel svoje razkrajevalno delo s tem, da je imenoval komisarja-likvidatorja v osebi izvršnega kamerada. S pomočjo likvidatorja sem nato vztrajno obdeloval člane, ki so nam najbolj neprijazni, s ciljem, da se v naš pri-log reši težavno vprašanje.

Zadeva je imela svoj razvoj, kajti najbolj zagrizeni slovenski člani so se pritožili celo na državni svet, da bi se ugotovila nezakonitost imenovanja likvidatorja.

Z naglim in nepričakovanim posegom pa se mi je danes posrečilo, da sem postavil zastopnike zadruge, ki bodo morali odbrati na občnem zboru likvidatorjev sklep, v kolivju položaj, ker bo fašistična stranka nastopila kot kupec stavbe.

Da ne izgubljam besed, stoji zadeva danes takole:

Stavba, katere cenilna vrednost znaša 1.200.000 lir, faktična vrednost pa 800.000 lir, bi nam bila odstopljena za vsoto 400.000 lir. Del tega zneska našajo naslednji dolgi, katere bi mi prevzeli:

terjatev Credito Fondiario v Gorici	72.000 lir
preveč izplačana vojna odškodnina	215.350 lir
tako, da bi morali plačati mi v gotovini samo	112.650 lir
	400.000 lir

Mogoče bi utegnili doseči tako znižanje prvega dolga, medtem ko se vrača drugi dolg v obrokih po 17.000 lir letno.

Zaključek. Ako me pooblastite, da kupim stavbo pod gornjimi pogoji, bom našel tukaj kako posojilo v višini 112.000 lir (t. j. znesek, katerega moramo plačati v gotovini) ter ga bom po možnosti združil z že obstoječim dolgom od 72.000 lir.

Ta dolg bi lahko plačal z najemnino po petih letih, medtem ko bi vračal preveč prejetoj v obliki odškodnine v letnih obrokih v teku petnajstih let.

Glavni odbor stranke naj bi me pooblastil, da smem kupiti stavbo, pri čemer bi federacija fašistične stranke v Gorici s lastnimi sredstvi poskrbela za kritje svojih obveznosti.

Ker imam zaradi naglega razvoja dogodkov samo dva ali tri dni časa za odločitev, Vas nujno prosim, da mi pošljete brzopletni odgovor, medtem ko mi sporočite lahko pozneje natančnejša pisma na navodila.

S prisrčnimi fašističnimi pozdravi
Federalni tajnik:
Giuseppe Avenanti

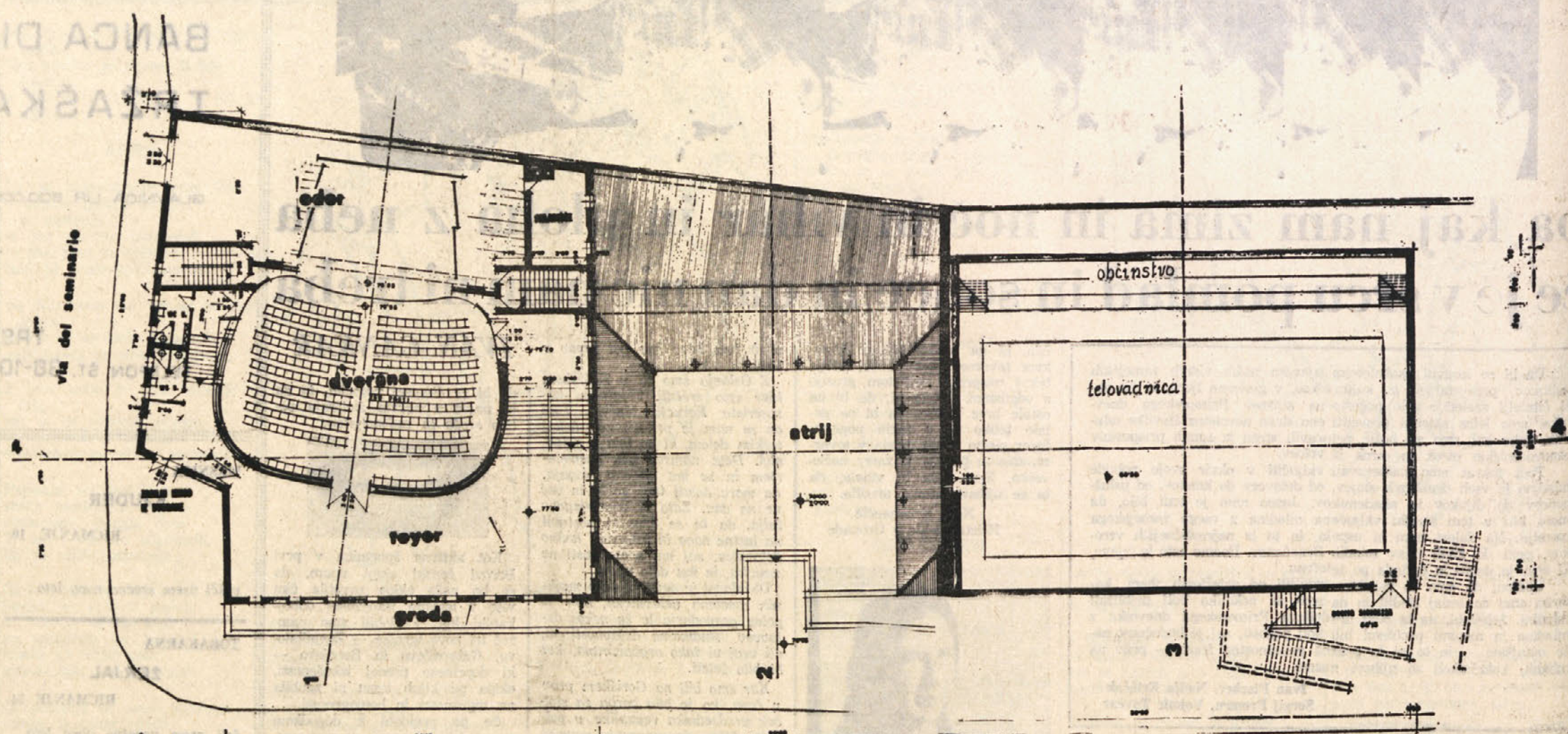
TRGOVINA ELEKTROGOSPODINJSKIH PREDMETOV
JOŽEF KERŠEVANI
GORICA, Korzo Italia 76 — Tel. 2634
vošči vsem uspešno novo leto

KONFEKCIJSKA TRGOVINA
MONCARO
GORICA, Korzo Verdi 113 - 117
vošči vsem uspešno novo leto

MANUFAKTURA
LUTMAN
GORICA, Travnik 63
vošči vsem srečno novo leto

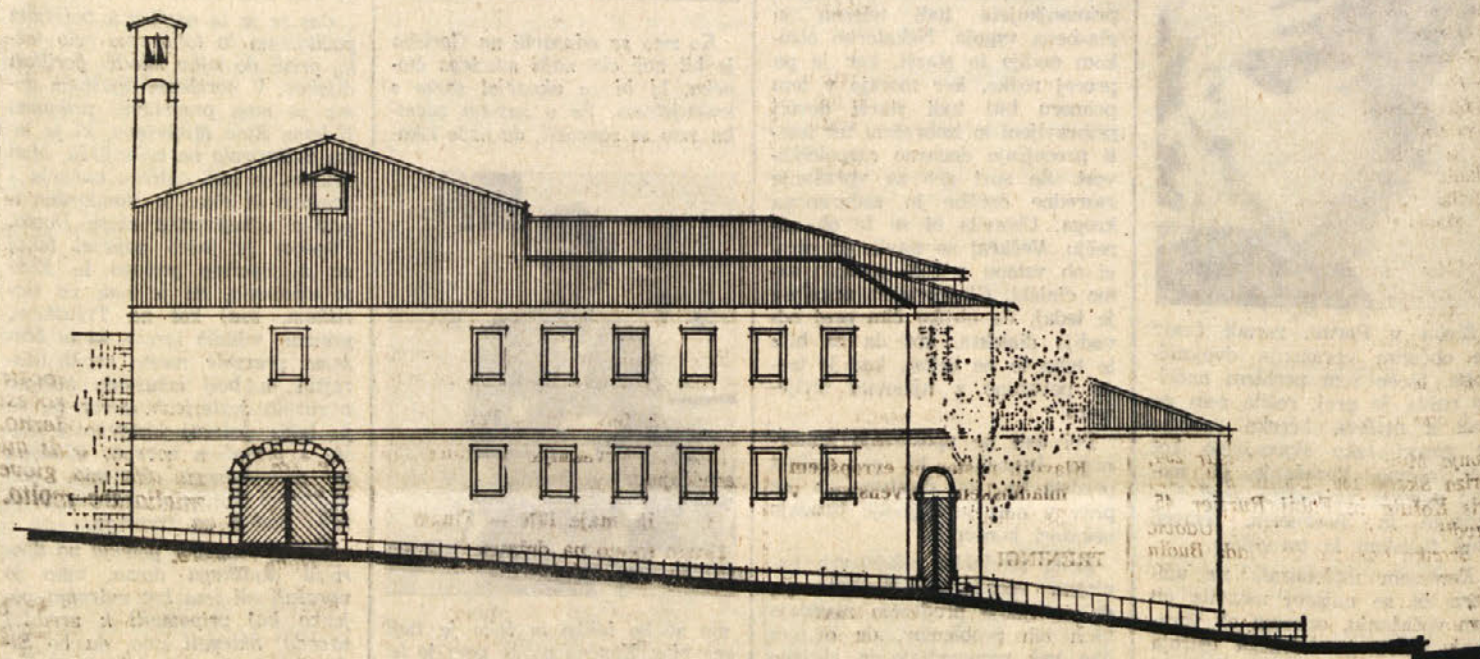
CASSA DI RISPARMIO iz Gorice

VOŠČI SVOJIM KLIENTOM DOMA IN V TUJINI
VSE NAJBOLJŠE V NOVEM LETU 1972



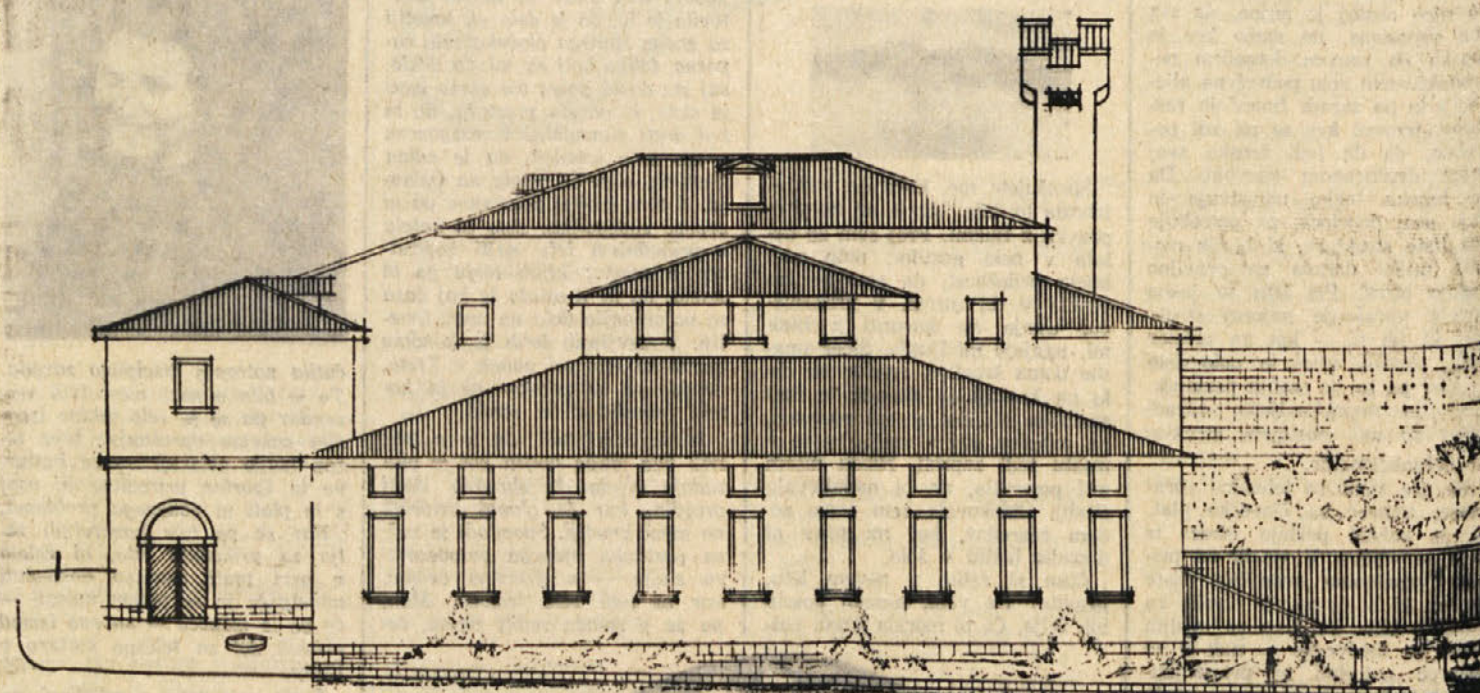
via Italico Brass

Vodoravni prerez gledališke dvorane in športne hale

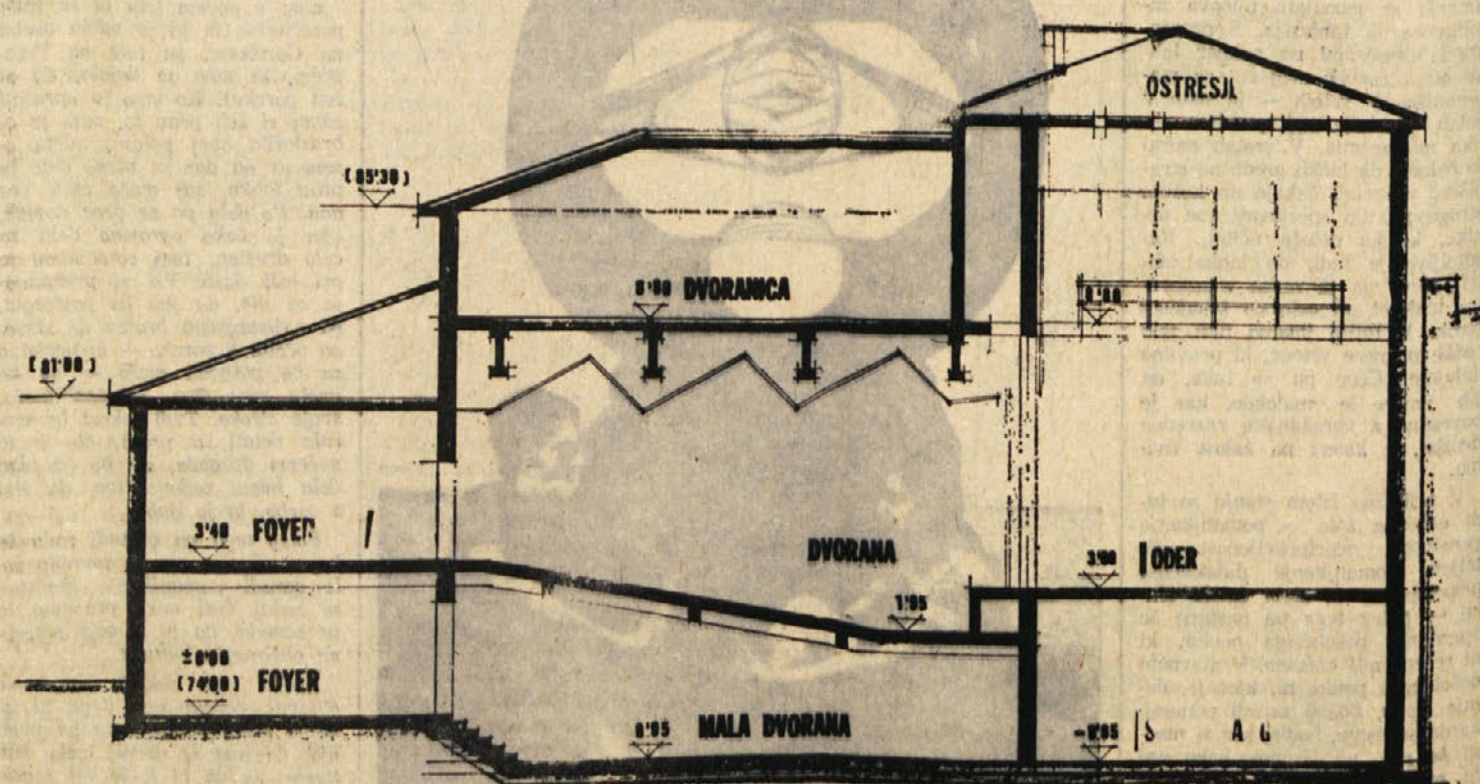


PROSEKT - VIA DEL SEMINARIO

Pročelje iz Ulice Seminario



Pročelje iz Ulice Italico Brass



Navpični prerez gledališke dvorane

Anketa Primorskega dnevnika o najboljšem slovenskem zamejskem športniku leta 1971

- 1. Sonja Milič (Kras) - n. tenis
- 2. Vojko Cesar (Bor) - atletika
- 3. Klavdij Veljak (Bor) - odbojka

Sonja Miličeva, članica zgoščenke Krasa, je postala zmagovalka prvega tekmovalnega leta 1971. V tej tekmi pa je bila ostro bitko z Vojkom Cesarjem, članom tržaškega Bora, katerega je v prav do zadnjega trenutka izenačenem dvoboju premagala le s 7 točkami razlike. Končna skupna lestvica naše ankete je namreč taka:

KONČNA LESTVICA

1. Sonja Milič (n. tenis)	55
2. Vojko Cesar (atletika)	48
3. Klavdij Veljak (odb.)	26
4. Aldo Nrdin (nogomet)	15
5. Livij Caharija (nog.)	5
6. Peter Starc (košarka)	4
7. Lučka Pečar (odbojka)	3
8. Boris Košuta (n. t.), Duško Švab (atletika), Zarko Uršič (odbojka), Mariza Škerk (odboj.), Mirko Špacapan (odb.) in Igor Komel (odboj.)	2
14. Adrijan Sosič (koš.) in Maksim Tabaj (koš.)	1

4. GLASOVALNA ENOTA (nogometarji)
- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Sonja Milič (n. t.) | 9 |
| 2. Klavdij Veljak (odb.) | 7 |
| 3. Vojko Cesar (atl.) | 6 |
| 4. Peter Starc (koš.) | 1 |
5. GLASOVALNA ENOTA (namizni tenis)
- | | |
|--------------------------|----|
| 1. Sonja Milič (n. t.) | 10 |
| 2. Vojko Cesar (atl.) | 1 |
| 3. Klavdij Veljak (odb.) | 2 |
| 4. Mariza Škerk (odb.) | 1 |
6. GLASOVALNA ENOTA (koordinacijska komisija)
- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Vojko Cesar (atl.) | 9 |
| 2. Sonja Milič (n. t.) | 2 |
| 3. Klavdij Veljak (odb.) | 2 |
7. GLASOVALNA ENOTA (čitatelji)
- | | |
|------------------------|----|
| 1. Sonja Milič (n. t.) | 10 |
| 2. Vojko Cesar (atl.) | 7 |
| 3. Mariza Škerk (odb.) | 2 |
- 8., 9. in 10. GLASOVALNA ENOTA (Primorski dnevnik TS in GO)
- | | |
|---|----|
| 1. Sonja Milič (n. t.) | 12 |
| 2. Aldo Nrdin (nog.) | 10 |
| 3. Vojko Cesar (atl.) | 6 |
| 4. Boris Košuta (n. t.), Livij Caharija (nog.), Lučka Pečar (odb.) in Igor Komel (odb.) | 2 |
| 9. Maksim Tabaj (koš.) | 1 |



Športno udejstvovanje mi ugaja zaradi notranjega zadoščenja

Kdor bi je ne poznal, bi Sonji Miličevi pravzaprav ne prisodil, da je to športnica in celo državna reprezentantka. Njen zunanji videz je povsem »civilen«. Toda v majhni postavi, za njenim okroglim obrazom z nekoliko poudarjenimi lici, ob katerem se spuščata dva dolga pramenca pšenčnih las, se skriva že začrtan značaj športnice, borce, dekleta, ki točno pozna svoje možnosti in cilje.

O sebi ne govori rada. Zlasti ne pred mikrofonom. Časopisnim intervjujem je nekoliko bolj naklonjena. Kljub temu je bila v začetku našega intervjuja zadržana. Ko pa so besede stekle je postal pogovor prijeten, za trenutek se je celo razvnela. Toda kmalu se je zopet vrnila v svoj ritem mirnega odgovarjanja, kot tekmovalci, ki igra skrbno, brez tveganja, da bi udarec ne šel v prazno.

«Kdaj si začela?»

«Za to, da sem v športu to, kar sem, je kriv pravzaprav av. Miklavž. Princel mi je namiznoteniški lopar, tak naveden za 500 lir, in ko sem bila v dijaškem domu v Trstu sem to pridobitev pač izkoristila. Tak je bil začetek.»

«Kako ti gre v šoli? Te šport ovira?»

«Lani sem izdelala s poprečno oceno 7,6, letovala pa imam 10. Ni mam težav!»

«Se kaj zanimajo v šoli za tvoje športne uspehe?»

«Včasih tudi profesorji. Sošolci pa me vedno po tekmovalnih sprašujejo, kako je bilo in mi tudi čestitajo.»

«Kaj pa mama, oče?»

«Včasih se jezijo, ker »zanemarjam« šolo, v glavnem pa so z mojim uspehi zadovoljni.»

«Zakaj se ukvarjaš s športom?»

«Predvsem zato, ker mi nudi notranje zadoščenje. Pa tudi potovanja, ki si vedno želela in šport mi je to željo izpolnil.»

«Se bojiš nastopov?»

«V začetku nisem spala, zdaj pa sem se že privadila.»

«Kaj ti je dal šport, izven rezultatov samih?»

«Nove izkušnje, nov pogled na svet. Spoznala sem, da so ljudje po vsem svetu v bistvu enaki. Vsek je predvsem človek. Pa še to: vsi športniki čutimo med seboj neko povezanost, posebno prijateljstvo.»

«Kako se pogovarjaš s tujimi tekmovalci?»

«Večinoma angleško, ker znam nekaj nemških besed si pomagam tudi s tem jezikom, s Poljaki in Čehi pa se pogovarjam kot po slovensko.»

«Kaj pa z Rusi?»

«Z njimi sem samo plesala, pogovarjala pa ne.»

«Kakšno oceno imaš v šoli v angleščini?»

«Sedem!»

«So se, recimo Čehi, zanimali, zakaj govoriš slovensko, ko si pa italijanska reprezentantka?»

«Seveda! Menili so, da sem Jugoslovanka, pa sem jim razložila, da sem članica naše manjšine.»

«Kaj pa odnos federacije do tebe, kot Slovenke?»

«Je zelo korekten. V glavnem pri federaciji nihče ni vedel, da živi v Italiji tudi slovenska manjšina, dokler nisem prišla v reprezentanco.»

«Se zanimáš za glasbo?»

«Vseč mi je klasična... Čajkovski... Mozart... Od moderne glasbe ljubim le melanholične, mehke melodije.»

«Ples?»

«Najraje plesam valček in tango.»

«Kateri idole imaš med filmskimi igralci?»

«To sta Franco Nero in Marilyn Monroe.»

«Gledaš Canzonissimo? Ti ugaja Claudio Villa?»

«Ne, ni mi všeč, ne Canzonissima ne Claudio!»

«Kaj pa tako, drugače, imaš že kakšno simpatijo...?»

«O, to pa! Blizu mene, v vasi. Včasih me ne povem!»

«Sučeš tudi kuhaličo tako spretno, kot lopar?»

«To ne! Župo in rižot s šugom pa znam narediti.»

«Kaj najraje ješ?»

«Rižot in mleko.»

«Piješ vino?»

«O, teran mi je zelo všeč!»

«Kadiš?»

«Poskusila sem, pa mi ne ugaja. Zato ne kadim!»

«Koliko časa ti vzame pot v šolo?»

«Vstajam ob 6.30 zjutraj, ob 14.30 pa sem zopet doma.»

«Bi se raje preselila v mesto?»

«Za nič na svetu. Ostala bom na vasi!»

«Poslušáš kdaj radio?»

«Da, in to vse po vrsti, od poročil do glasbe in predavanj.»

«Kdo ti je všeč med športniki?»

«Tisti, kako se kličem... ki skače v vodo... ricast...»

«...Dibias?»

«Da, da! Dibiasi... Tirolec!»

«V namiznem tenisu?»

«Čehoslovakinja Vostova!»

«Kaj pa nogomet, ti...?»

«ne... ne! Ni mi všeč!»

«Če bi ne igrala namiznega tenisa, kaj bi želela gojiti?»

«Odbojka mi je zelo všeč in sem jo pred časom že igrala.»



Moja strast? Potovanje!

visoko šolo za telesno vzgojo ISEF. Sicer pa bi se rada obdržala v reprezentanci vsaj še dve leti. Kasneje pa bo to zaradi vedno ostreje konkurence zelo težko.

«Kaj bi rekla svojim vrstnicam v zvezi s športom?»

«Predvsem to, da se zanj premo namajajo. V tem grešijo. Vsaka bi morala načrtno in redno gojiti vsaj eno panogo.»

Sonja je pogledala na uro. Čakale so jo druge obveznosti.

Poslovili smo se od nje. Odsila je tako, kot se je pogovarjala: neupadljivo, mirno, skoraj brezosebno. Nič ni kazalo, da smo se pogovarjali s prvo damo slovenskega zamejskega športa v letu 1971.

Srečno in uspešno polno leto 1972 želi članom, igralcem in simpatizerjem Športno društvo Vesna

Športno društvo Polet želi vsem slovenskim športnim društvom v zamejstvu mnogo športnih uspehov v novem letu 1972 in se jim zahvaljuje za prejšnje čestitke.

Odbor Poleta želi vsem najboljšim tudi svojim aktivnim športnikom, članom društva in vsem Opencom, ki jim je društvo pri srcu.

Odbor ŠK Kras iz zgoščenke občine voči vsem svojim športnikom, članom in simpatizerjem srečno novo leto 1972.

Odbor športnega društva Konovel želi svojim članom in prijateljem srečno novo leto.



V. Cesar — kolekcionist točk



K. Veljak — v člansko reprezentanco

V manj kot dveh letih od SŠI do reprezentance

Sonja Miličeva je opravila v zelo kratkem času izreden vzpon: v niti dveh letih se je povzpela od neznane tekmovalke, ki je kot začasnica nastopila na 11. SŠI, pa do državne reprezentance. Ogledimo si njeno športno pot:

13. sept. 1969 — Nabrežina

Prvi nastop na 11. SŠI in osvojitve prvega mesta med mladinkami.

22. feb. 1970 — Trst

Deželna prvakinja v kategoriji naraščajin.

6. — 10. maja 1970 — Fluggi

Drugo mesto na državnem prvenstvu za naraščajince.

3. dec. 1970 — Milan

Tretje mesto med mladinkami na državnem turnirju.

19. — 21. mar. 1971 — Bergamo

Drugo mesto med mladinkami na državnem turnirju.

19. — 23. maja 1971 — Fluggi

Državna prvakinja 3. kategorije in dvojke 3. kategorije; poleg tega je osvojila na državnem prvenstvu še 2 srebrni kolajni in 5 bronastih.

26. — 29. jun. 1971 — S. Elpidio al mare

Prvi nastop v državni reprezentanci na ekipnem turnirju med Španijo, Avstrijo in Švico.

17. — 22. avg. 1971 — Ostende

Drugi nastop za državno reprezentanco na evropskem prvenstvu.

10. — 14. okt. 1971 — Granada

Tretji nastop za državno reprezentanco na mednarodnem prvenstvu Španije in prvi mednarodni uspeh: 1 zlati in 1 srebrna kolajna.

ŠD Sokol iz Nabrežine želi vsem svojim članom, tekmovalcem, prijateljem in simpatizerjem srečno in uspešno leto 1972.

ŠD Olimpija iz Gabrova želi vsem svojim članom, simpatizerjem in igralcem srečno novo leto 1972.

nov. 1971 — Trst

Najboljša športnica 12. SŠI

31. okt. — 1. nov. 1971 — Verona

Drugo mesto v mladinski in tretje v članski konkurenci na državnem turnirju.

20. — 21. nov. 1971 — Lugano

Zlata, srebrna in bronasta kolajna na mednarodnem turnirju.

4. — 5. dec. 1971 — Rim

Prvo mesto na državnem turnirju v mladinski konkurenci.

MILIC - Giocatrice che possiede un buon scambio di rovescio ed un gioco sufficientemente moderno, pur tuttavia poca esperienza per gare di questo genere, anche se grazie alla sua gioventù ed allenamento potrà migliorare molto.

La gara femminile la solita magra figura sopportando quando incontrava avversarie che preferivano il contrattacco.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Nella gara femminile la solita magra figura sopportando quando incontrava avversarie che preferivano il contrattacco.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

Deludente le sorelle Marcone. Svegliate e portate a squadre.

20. — 21. nov. 1971 — Lugano

Zlata, srebrna in bronasta kolajna na mednarodnem turnirju.

4. — 5. dec. 1971 — Rim

Prvo mesto na državnem turnirju v mladinski konkurenci.

20. — 21. nov. 1971 — Lugano

Zlata, srebrna in bronasta kolajna na mednarodnem turnirju.

4. — 5. dec. 1971 — Rim

Prvo mesto na državnem turnirju v mladinski konkurenci.

20. — 21. nov. 1971 — Lugano

Zlata, srebrna in bronasta kolajna na mednarodnem turnirju.

4. — 5. dec. 1971 — Rim

Prvo mesto na državnem turnirju v mladinski konkurenci.

20. — 21. nov. 1971 — Lugano

Zlata, srebrna in bronasta kolajna na mednarodnem turnirju.

4. — 5. dec. 1971 — Rim

Prvo mesto na državnem turnirju v mladinski konkurenci.

20. — 21. nov. 1971 — Lugano

Zlata, srebrna in bronasta kolajna na mednarodnem turnirju.

4. — 5. dec. 1971 — Rim

Prvo mesto na državnem turnirju v mladinski konkurenci.

20. — 21. nov. 1971 — Lugano

Zlata, srebrna in bronasta kolajna na mednarodnem turnirju.

4. — 5. dec. 1971 — Rim

Prvo mesto na državnem turnirju v mladinski konkurenci.

20. — 21. nov. 1971 — Lugano

Zlata, srebrna in bronasta kolajna na mednarodnem turnirju.

4. — 5. dec. 1971 — Rim

Prvo mesto na državnem turnirju v mladinski konkurenci.

20. — 21. nov. 1971 — Lugano

Zlata, srebrna in bronasta kolajna na mednarodnem turnirju.

4. — 5. dec. 1971 — Rim

Prvo mesto na državnem turnirju v mladinski konkurenci.

20. — 21. nov. 1971 — Lugano

Zlata, srebrna in bronasta kolajna na mednarodnem turnirju.

4. — 5. dec. 1971 — Rim

Prvo mesto na državnem turnirju v mladinski konkurenci.

20. — 21. nov. 1971 — Lugano

Zlata, srebrna in bronasta kolajna na mednarodnem turnirju.

4. — 5. dec. 1971 — Rim

Prvo mesto na državnem turnirju v mladinski konkurenci.

20. — 21. nov. 1971 — Lugano

Zlata, srebrna in bronasta kolajna na mednarodnem turnirju.

4. — 5. dec. 1971 — Rim

Prvo mesto na državnem turnirju v mladinski konkurenci.

20. — 21. nov. 1971 — Lugano

Zlata, srebrna in bronasta kolajna na mednarodnem turnirju.

4. — 5. dec. 1971 — Rim

Prvo mesto na državnem turnirju v mladinski konkurenci.

20. — 21. nov. 1971 — Lugano

Zlata, srebrna in bronasta kolajna na mednarodnem turnirju.

4. — 5. dec. 1971 — Rim

Prvo mesto na državnem turnirju v mladinski konkurenci.

20. — 21. nov. 1971 — Lugano

Zlata, srebrna in bronasta kolajna na mednarodnem turnirju.

4. — 5. dec. 1971 — Rim

Prvo mesto na državnem turnirju v mladinski konkurenci.

20. — 21. nov. 1971 — Lugano

Zlata, srebrna in bronasta kolajna na mednarodnem turnirju.

ZZURRI DN I PRIMI

MARONE E MILIC IN EVIDENZA

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si sono battute secondo le loro possibilità (per la verità con poco mordente), riuscendo la sola Milic ad ottenere anche dei risultati.»

«Una vittoria sarentina...»

«proprio meritato di veder consacrati; anche dalla classifica, questi ottimi risultati. Discreta la prova nelle azzurre, tutte al loro debutto agli Europei Giovanili: purtroppo il girone in cui si sono trovate non concedeva molte speranze, ad ogni modo si

Z VIDEMSKIE KONFERENCE IZSELJENSKIH ORGANIZACIJ

Govor predsednika društva slovenskih emigrantov: «Domovino branimo z zaščito narodnih manjšin!»

Marko Petrih je tesno povezal socialne in jezikovne probleme Beneške Slovenije - «Kdo je antinacionalen?» - Socialne reforme morajo globoko spremeniti oblike Beneške Slovenije

V sredo smo z daljšim poročilom informirali javnost o skupni demonstraciji slovenskih in furlanskih emigrantov po videmskih ulicah. Danes skušamo s slikovnim materialom približati našim bralcem ta važen trenutek boja ljudstva Beneške Slovenije in nerazvitih področij Furlanije. Zdi se nam tudi važno, da z objavo govora predsednika društva slovenskih izseljencev iz Beneške Slovenije Marka Petriha seznanimo bralce s tem, kako si beneški emigranti zamisljajo reševanje svojih odprtih problemov. Okoli teh stališč se je med furlanskimi izseljenskimi organizacijami in sindikati ustvarila najširša enotnost. Te zahteve, nova kvaliteta boja beneških Slovencev, so danes skupna last furlanskega delavskega razreda v tujini in doma in jih mora sprejeti slovenska narodna skupnost za svoje.

Vprašanje emigracije (iz naše dežele je odšlo več stoletij izseljencev, trenutno pa jih je 100 tisoč, še vedno v tujini) ne zadeva samo družine, ki so se razbile ali izpraznile vasi. Je življenjsko vprašanje gospodarstva Furlanije - Julijske

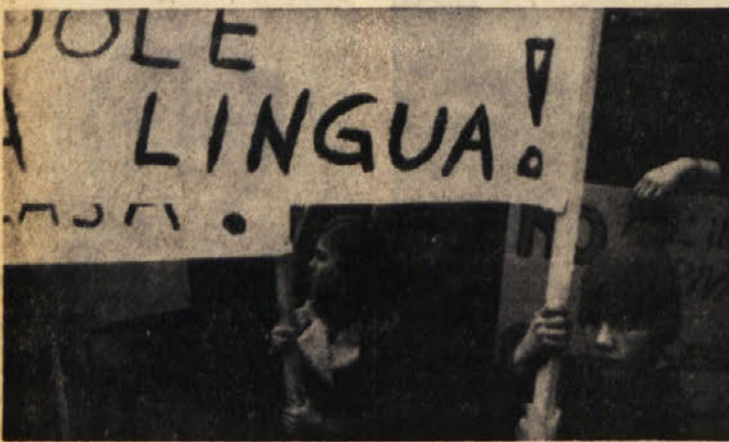


Marko Petrih

krajine, neizkoriščenega človeškega potenciala, končno pa je tudi vprašanje, ki od bitiz zadeva življenjsko moč slovenske narodnosti v Italiji. Cvet naših fantov iz Benečije je po svetu, medtem ko njihove vasi, njihove skupnosti propadajo. Družbeno razkrojavanje pa spremlja asimilacija, ki jo silijo reakcionarni krogi oblasti in poganjajo tudi s svojo brezbriznostjo (v kolikor mi načrtno) do gospodarskih problemov beneških dolin.

Osnovna točka konference emigrantov je bil drugi gospodarski načrt avtonomne dežele Furlanije - Julijske krajine: nujno potrebno je, da se v tem načrtu uresniči tudi postavke v prid Beneški Sloveniji in njenemu slovenskemu delu, da bi to morala biti obveza ne samo beneških Slovencev in njihovih organizacij, temveč predvsem slovenskih in italijanskih demokratičnih političnih krogov.

«Zdi se nam», je začel Petrih svoj govor, «da je enotnost med emigranti važna, predvsem pa za nas, iz tako nerazvitih področij, kjer spremlja družbeno razkrojavanje še sistematično narodnostno preganjanje; zavedamo se namreč, v kolikšni meri so želje po enakopravnosti na jezikovnem področju povezane s pričakovanji po večji družbeni pravičnosti in globlji spremembi struktur in proizvodnega sistema v naši deželi.»



Otroci nosijo napis: «Hočemo šole v svojem jeziku!»

Sredi čemernih misli se je vzpel na konja in odjahal proti cerkvi. «Se dobro, da je Karel sam vodil ta napad, sicer bi jih sedaj jaz dobil pod nos.»

Za cerkvemnim zidom je zagledal Ano in Travnikarjevega. «Kaj pa vidva tu?» ju je nakuril. «Ali ne spiš? Smo vaju premalo zdelali?»

Ana se je naredila, da ne sliši, Travnikarjev pa je spoštljivo stisnil nogo in odgovoril:

«Čakava na Poljaka in na naše.»

«Zaman čakata! Če jih še ni, jih tudi ne bo. V dolini so Nemci. Pravkar sem dobil poročilo. Glas mu je zvenel skoraj zmagoslavno. Ko ga je Ana začudeno pogledala, je takoj vedel, da je zadel.

Skočil je s konja in ga izročil Travnikarjevemu, ker si je želel, da bi bil z Ano sam. Se zadnji dan, ko je v brigadi, bi ji rad kakšno povedal, da bi jo prizadel in bi si ga zapomnil. Ukazal je:

«Pojdi v četo, Travnikar, in vzemi mitralješko trojko! Zasedite položaje v tistem gozdiču na koti nasproti cerkvice. Pa ne zaspite, ker se lahko zgodi, da vas Nemci v spanju podavijo!»

Potem se je naslonil na zid in se od strani zazrl v Ano. Vedel je, da te ženske ne bo nikoli prebolel. Njen čar je bil v njeni lepoti in nedostopnosti. Ko je že mislil, da jo ima, jo je izgubil. Še vedno je bila vitka kot mlado drevo; v krilu so še bolj prišle do izraza njene sloke noge, ki jih je Orlov bolesto noževal. Ko se je še kot mojster sprehajal med delavkami pri rošniških strojih, je vedno pasel oči po nogah. Kdaj pa kdaj je katero uščipnil v zadnjico. Toda odkar je tako nenadoma izgubil Ano, se ni mogel navdušiti za nobeno drugo. Iz štaba je postal v četo še dve čedni dekleti, ker se nista znali do komandanta obnašati, kot se spodobi, oziroma kot bi mu godilo.

Cepprav se je delal, ko da mu ni nič zanj, ni prebolel užaljenega samoljubja, zavrnjene ljubezni, ki mu je zbuja občutek manjvnosti, če se je primerjal s Primožem. Pričeval se je, da jo prezira in sovraži in komaj čaka, kdaj

osnovi načela evsebinske demokracije.

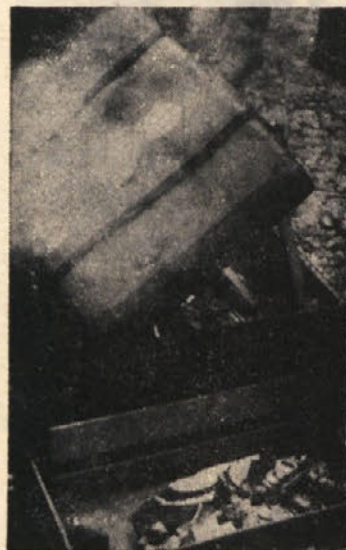
«Naj pridejo v naše kraje in poslušajo! Nočemo obljub. Naj pri- slušnejo ljudem, ki so naveličani vojaških sluznosti, ki nočejo več biti objekti ustrahovalne kampanje, ki spremlja zatiranje njenih jezikovnih pravic.»

Petrih je mnenja, da so oblasti doslej v Benečiji uresničile le nekaj «režimskih» javnih del. (Asfaltiranje ceste, za tiste, ki odhajajo. Ko se vračajo, pa jih čakajo vojaške prepovedi...). Nemarnost oblasti spremlja s patriotičnimi frazami, istočasno pa proglašajo za «antinacionalnega» vsakogar, ki se bori za prepoved svoje zemlje in enakopravnost svojih ljudi. Izkoriščajo globoko vdanost beneškega ljudstva, ki je navezano na domovino, da bi odložili v nedogled reševanje njihovih vprašanj.

«Odkrito bomo rekli tem oblastem, ki nam tlačijo na glavo alpski klobuk, da bi ne videli tega, kar dobro poznamo in čutimo na lastni koži: Slovenci nismo «antinacionalni». To velja za tiste, ki ne delajo za korist ljudstva in so nas pogнали v svet, iz domovine, da jemo danes le grenki kruh tuje zemlje!»

«Domovino pa lahko branimo tudi tako, da zaščitimo narodne manjšine. Tudi našo, torej. Brez sramotjenja poskusov emancipacije. Psovanje in klevete so namreč nezanesljivo orožje in se lahko tudi obrne proti tistemu, ki se ga poslužuje.»

V resnici je danes potrebno večje sodelovanje med deželo in druž-



Sredi videmskega trga so emigranti zažgali kovček, simbol prekljetstva, zaradi katerega jih stalno spremlja po svetu. «Ko jih zares ne bomo več rabili, tedaj bo praznik, so govorili

Tak primer, je dejal, predstavlja konzulta za izseljenca. Slabo je bila oblikovana, še slabše jo vodijo, saj skušajo zadušiti v njej glas emigrantov in poslušajo le «hoznost» tistih sil, ki jih deželni odbor instrumentalizira za svoje namene. V resnici je danes potrebno večje sodelovanje med deželo in druž-



Množica v dvorani strokovnega zavoda Zanon v Vidmu, kjer je bila enotna konferenca izseljenskih organizacij in sindikatov

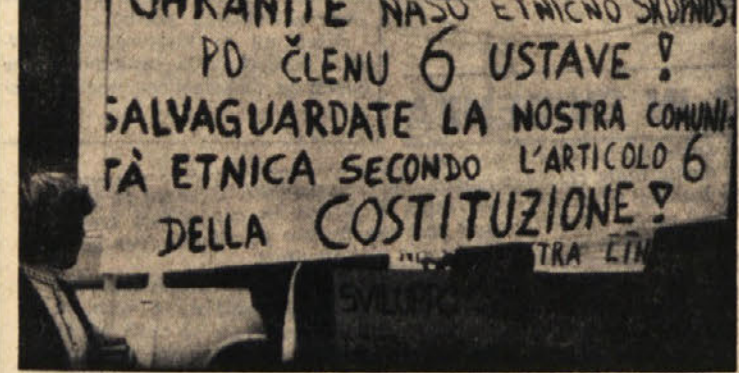
silo, ki je ne bo sprejel, temveč zato, da bo z njimi ustvarjala varilne industrijske pobude. «Te šole naj upoštevajo naše specifične jezikovne pogoje in kulturno bogastvo, ki ga je treba valorizirati in s tem ovrednotiti tudi večkratne izjave o 'mostu', ki naj bi ga predstavljala naša dežela.»

Petrih je nato zahteval, naj se deželni gospodarski načrt oblikuje na najbolj demokratičen način, ob posvetovanju s prizadetimi občinami, s sindikati in skupnostmi, na

benimi silami, sindikati in emigrantov.

«S kom je deželna uprava? Z nami, ki smo jo izvolili, ali z gospodari, doma in v tujini? Petičja, ki smo jo podpisali je opozorilo in tudi svarilo. Pomeni namreč, da smo pripravljeni na boj, ker hočemo vlnivati in doseči več od tega, kar smo dosegli doslej.»

benimi silami, sindikati in emigrantov.



Dvejezični napisi po videmskih ulicah. Nosijo jih fantje iz beneških dolin in predstavniki društva izseljencev. Med njimi so bili tudi voditelji društva «Ivan Trinko» Izidor Predan in Viljem Černo, poslanec Škerk in deželni svetovalec dr. Štoka

GOSTILNA	KURET (Ex društvo)	RICMANJE 6 — tel. 820-192
vošči vsem srečno in uspešno novo leto		
SAMOPOSTREŽNA TRGOVINA JESTVIN	RADO ŽERJAL	BOLJUNEC 405 — tel. 228-114
želi cenj. odjemalcem srečno in uspešno novo leto		
GOSTILNA	GASPERUT	JEZERO — tel. 228-212
vošči cenj. gostom srečno in uspešno novo leto		
FRIZERSKI SALON	VANJA	BOLJUNEC 44/A
vošči vsem srečno novo leto		
TRGOVINA ŽENSKJE IN OTROSKE KONFEKCIJE	TATJANA TURKO	BOLJUNEC 42
vošči vsem srečno novo leto		
TRGOVINA ČEVLJEV IN POPRAVILA	DUŠAN ŽERJAL	BOLJUNEC 46
vošči cenj. odjemalcem srečno novo leto		
MLEKARNA	LAURA KOFOL	BOLJUNEC 44
vošči cenj. odjemalcem srečno novo leto		
VODNI INSTALATER	BOGOMIL ZOBEČ	BOLJUNEC 195
vošči vsem srečno in uspešno novo leto		
DROGERIJA	VITTORIO TOSO nasl.	TRST, Trg S. Giovanni 6 — tel. 793-603
vošči cenj. odjemalcem srečno in uspešno novo leto		
TRGOVINA JESTVIN	MIRKO HRVATIČ	BORŠT 27
vošči vsem uspešno novo leto		
GOSTILNA — BAR	VLADIMIR BAK	PESEK 2 — tel. 226-120
želi vsem uspešno novo leto		

slovenija avto

EXPORT - IMPORT TEHNIČNA TRGOVINA SERVISI
LJUBLJANA - CELOVŠKA 150



S SVOJIMI TRGOVINAMI IN POSLOVALNICAMI V LJUBLJANI, KRANJU, NA JESENICAH, V DOMŽALAH, NA VRHNIKI, V KRŠKEM, KOPRU, SLOVENSKEH KONJICAH, MARIBORU, REKI, BEOGRADU, PORTOROŽU, LOGATCU, KRŠKEM, CELJU, ŠEMPETRU, VELENJU, BRESTANICI, PTUJU, ROGAŠKI SLATINI, SLOVENJ GRADCU, MOZIRJU IN NOVEM SADU.

Svojim cenjenim odjemalcem in poslovnim prijateljem
vošči kolektiv prijetno 1972. leto

BANCA DEL FRIULI

SOCIETÀ PER AZIONI

VIDEM

vošči srečne
in vesele
praznike

SAMOPOSTREŽNA TRGOVINA JESTVIN	GRUDEN	DEVIN 50 — Tel. 208139
vošči vsem uspešno novo leto		
URARNA IN ZLATARNA	SED MAK	SESLJAN — NABREŽINA
vošči cenj. odjemalcem srečno novo leto		
KROJAČNICA	SILVESTER MARKUZA	SESLJAN 10/E
želi vsem mnogo uspehov v novem letu		
ZALOGA GRADBENEGA MATERIALA	ANDREJ TERČON	SESLJAN 27/A — Tel. 209-259
želi vsem uspešno novo leto		
MARMOR PODJETJE	ZIDARIČ	ŠEMPOLAJ 4 — Tel. 20297
vošči vsem prijateljem, odjemalcem in čitateljem Primorskega dnevnika srečno novo leto		
ŠIVILJA	ADRIANA	KONTOVEL 297
želi vsem cenj. klientkam in obiskovalkam šivalnih tečajev srečno novo leto		
TRGOVINA IN LABORATORIJ RADIO TV	ALDO COLJA	KONTOVEL 134 — Tel. 225471
vošči vsem srečno novo leto		
MANUFAKTURNA TRGOVINA	«DA ANITA»	BAZOVIKA, Ul. I. Gruden 68 — Tel. 226147
vošči vsem srečno novo leto		
PEKARNA IN SLAŠČIČARNA	ELVIRO JERMAN	BAZOVIKA, Ul. I. Gruden 64 — Tel. 226147
želi cenj. odjemalcem srečno novo leto		
TRGOVINA JESTVIN, SADJA IN ZELENJAVE	MEZ GEC	najemnik EDVARD JERKIČ
BAZOVIKA, Ul. I. Gruden 39 — Tel. 226128		vošči vsem uspešno novo leto
RESTAVRACIJA	«LOCANDA MARIO»	DRAGA 22 — Tel. 228173
vošči vsem srečno novo leto		

«Ne boji krivična do ljudi. Spala sta skupaj, sam sem večkrat videl ponoči, kako si ga v spanju objemala. Tega ne moreš utajiti. Kar ogled si ga, saj ne prikriva, da je zaljubljen vate. No, kakšen pa sem v tvojih očeh, mi zdaj lahko poveš. Zvečer boš odšla in kdo ve, če se bova še kdaj srečala.»

Nekaj časa ga je opazovala z jezimi očmi in rdečico na obrazu, kot bi premišljala, če lahko tvega, potem pa se je utrgalo iz nje:

«Vse prej si kot komunist! In vse kaj drugega kot človek! Rad bi se nekam povzpela, gospodoval bi rad ljudem. Imaš dvojno moralo: zase in za druge. Kolikor jemlješ tveganje in dolžnosti na svoj hrbet, delaš to zaradi tega, da bi priplezal vsaj do tam, kjer bi bile tvoje pravice nenadzorovane in neomejene. Prepričana sem, da se boš povzpela, morda celo višje, kot si misliš. Toda Orlov, nekaj mi pravi, da boš tudi strmoljavil. V tvojem načrtu nekaj ni povsem logično. Ne omenjuješ realno sil, s katerimi se spopadaš. Previsoko čeniš sam sebe in svoje sposobnosti. Nimaš srca! Ko bi ga lahko nadomestil vsaj z razumom, pa ga ne moreš! Zato boš uspeval, dokler ne boš stopil na mino, kakor pravi Marko. Tako! Zdaj si izvedel, kaj mislim o tebi.»

Njeno govorjenje ga je zadelo v živo. Vendar mu je bilo nekako všeč, da ga mrcvari, kot ni bil vajen.

«Dobro si me razgalila. Če pa že znaš prodreti v posameznika, celote ne poznaš. Nikar ne misli, da bo družba takšna, kakor pridigata Pajk in Vojko in kot si misli Primož! To so bojni idealisti. Taka družba bi bila raj. Za raj pa nismo zreli. Ze zdaj potrebujejo ljudi mojega kova, in potrebovali jih bodo še bolj. Močne posameznike, ki so pripravljeni, ne da bi preveč razmišljali, izvajati sklepe tistih, ki so na vrhu. Razni Pajki pa jim bodo kmalu odveč. Zdaj, ko je treba žrtvovati glave, so dobrodošli. Toda napočil bo čas za ljudi brez pomislekov, čas za izvajalce.

Če preživimo vojno — za kar bom jaz storil vse, kar se da — potem, Ana, ti bo nekdo žal, da si odrinila Orlova kot ničvredno smet, ker je prišel iz tovarne in ne iz šolskih

klopi. Žal ti bo tudi, da si se obesila na človeka, ki vrta in vrta vase in misli, da bo rešil svet. Ta še sebi ne bo znal ustvariti spodobnega življenja, nikar da bi zadovoljil tako zahtevno in vrga dobrega vajeno žensko, kot si ti.»

«Želo se motiš, Orlov. Kar mi je včasih pomenilo veliko, mi danes ne pomeni nič, in obratno. Zdi se mi, da bo svet drugačen kot misliš ti. Če pa naj bi bil tak, ne vem, zakaj mnogi ljudje dajejo zanj svoja življenja. Midva ne so diva vkup, dva svetova sva. Sreča za oboje, da se v bistvu nista nikoli poznala, ker bi se sicer še teže prenašala!»

Orlov je mislil še nekaj reči — tedaj pa se je na stez, ki je držala čez senožet, prikazala kolona. Dvignil je daljnogled, Ana pa je nestrpno vprašala:

«Kdo je, tovariš Orlov?»

Bili so trije možje. Hodili so nekaj metrov drug za drugim, zadnji je nosil roko v belem zavoju. Pravzaprav so se vlekli kot pretepeni. Sredi senožeti so se ustavili in gledali proti cerkvi.

«Kdo je?» je spet vprašala.

«Kdo naj bi bil? Oni so, hudiči, tvoji ljubljenci... Ne pravi zaman pogovor, da kopiriva ne pozebe... Toda Poljaka ni med njimi.» je dejal Orlov še bolj osuplo in žalostno. Največ mu je bilo do njega, saj je bil prišel v Gorenjski odred in sta šla večkrat skupaj minirat progo.

«Na, naglej se jih!» ji je porinil v roke daljnogled. Razpoka, ki je nastala v temnem nebu, se je razširila, sonce je lilo v pokrajino in razsvetlilo njeno srce. Solze srečo so se ji usule po lilih in pregnale temo in skrb, čeprav le do naslednjega dne...

«O ženske, ženske!» je zavistno zamrmral Orlov in si mislil: «Dobro, da nismo izgubili sarca in še tih pušk povrh.» Na glas pa je rekel: «Daj, pokaži se jim, da ne bodo omagali tik pred ciljem.»

Pomagal ji je, da je zlezla na cerkveni zid. «Ohej!» je zavpila, slekla jopico in pomahala z njo.

(Nadaljevanje sledi)



Srečna nova leta 1972



KINO-FOTOGRAFSKI MATERIAL

«SEBOFLEX»

TRST, Ul. Mazzini 53 — tel. 733-361

vošči vsem uspešno novo leto

BAR SPORTIVO

TRST, Ul. dell'Istria 10 — tel. 755-766

vošči cenj. gostom uspešno novo leto

TOVORNI PREVOZI

ARTEMIO POŽAR

TRST, Ul. Boccaccio 3 — tel. 28-373

želi vsem uspešno novo leto

TVRDKA

GIACOMO VATOVEC Succ.

Import — Export

TRST, Ul. Torbiana 19 — Tel. 769-077, 73-567

Specializirano podjetje za izvoz vsakovrstnih gospodinskih predmetov, poljedelskih strojev, kolonialnega blaga na debelo

Vsem srečno in uspešno novo leto

KMETIJSKA ZADRUGA

TRST, Ul. U. Foscolo 1 — Tel. 94-386

Poslovalnice: TRST, Ul. Flavia 62 — Tel. 799-902

MILJE, Trg Čurjel 1 — Tel. 798-000

Vsem cenj. odjemalcem srečno in uspešno novo leto



di S. BOLE

TRST — Ul. Cicerone 10
Tel. 68-812 — 30-336
Telegr.: Trad Trieste
C. C. Trieste 60217 M/851624

BIFE

«PRI JOŽKOTU» (Figovec)

TRST, Ul. Ghenga 3 — tel. 24-780

vošči vsem srečno novo leto

PODJETJE

«TRANS — TRST»

Import — Export

TRST, Lesno pristanišče

želi vsem mnogo uspehov v novem letu

GOSTILNA

OSTROUŠKA

TRST, Ul. S. Nicolò 1 — tel. 37-918

vošči cenj. gostom uspešno novo leto

NAJVEČJA ZALOGA TAPETNEGA PAPIRJA

TATJANA PANJEK

TRST, Ul. Mazzini 7 — tel. 37-636

želi vsem uspešno novo leto

HOTEL

«POŠTA»

TRST, Trg Oberdan 1 — tel. 24-157 — 35-786

vošči vsem uspešno novo leto

GRADBENO PODJETJE

ZVONIMIR PERTOT

TRST, Viale Miramare 261/1 — tel. 413-000

želi vsem uspešno novo leto

ZALOGA VINA IN LIKERJEV

MIRAN KURET

TRST, Riva Gulli 1/E — tel. 28-926

vošči vsem srečno novo leto

MALLARDI & Co.

Mednarodni prevozi

TRST, Ul. Roma 15 — Tel. 37-823, 36-370, 61-082

Telegr.: 46-078 MALLSPED

Vse carinske operacije — vkrčavanje — izkrčavanje — kontrola blaga

Vsem poslovnim prijateljem srečno in uspešno novo leto

MANUFATURNI TRGOVINA Z BLAGOM

STOJAN UDOVIČ - FRANC

Velika izbira moškega in ženskega blaga ter vsakovrstne konfekcije

TRST, Trg Ponterosso 5 in P.zza Vecchia 2 — Tel. 29-686

Vsem cenj. odjemalcem uspešno novo leto

CVETLIČARNA

«RIVIERA FIORITA»

TRST, Ul. dell'Istria 19 — tel. 795-052

vošči vsem srečno novo leto

GRADBENI IN MIZARSKI LES,

VEZANE PLOŠČE, FURNIRJI ITD.

S. JAZBAR

TRST — UL. VALDIRIVO 6 — TEL. 24005

Vsem poslovnim partnerjem srečno in uspešno novo leto

UVOZ — IZVOZ — PREDSTAVNIŠTVA

FRANC BERGINO

TRST, Ul. Gatteri 5 — tel. 796-941

želi vsem srečno in uspešno novo leto

URARNA IN ZLATARNA

KAREL MIKOLJ

TRST, C. S. Giacomo 3 — tel. 795-881

vošči vsem uspešno novo leto

SLOVENSKO GLEDALIŠČE V TRSTU

vošči vsem svojim obiskovalcem in prijateljem srečno in uspešno novo leto

GRADBENO PODJETJE PETRA

TRST - UL. CARDUCCI 8 - TEL. 37246

VOŠČI VSEM USPEŠNO NOVO LETO

TRGOVINA JESTVIN

MARIO OBERSNEL

TRST, Strada del Friuli 119
tel. 410-028

vošči vsem uspešno novo leto

CVETLIČARNA

SAVINA

TRST, Ul. dell'Istria 10
tel. 755-590

želi vsem uspešno novo leto

Elektromehanična delavnica

VLADO ŠVARA

TRST, Ul. Giulia 23 — tel. 796-742

vošči vsem uspešno novo leto



TRST, Ulica Carducci št. 15
Telefon 29-656

Bogata izbira naočnikov, daljnogledov, šestil, računal in potrebnih za višje šole, toplotne in fotografskega materiala.

vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN

MARCEL NADLIŠEK

TRST, Ul. Pascoli 27
tel. 722-351

vošči vsem uspešno novo leto

Visus Optica

TRST — CAMPO S. GIACOMO 11 — TELEFON 750-057

je vaš zanesljiv optik
OČALA ZA VID, FOTOGRAFSKI APARATI, NALIVNA PERESA, TOPLOMERI ITD., VSE PRIMERNI PREDMETI ZA DARILA

Želi srečno novo leto!

TRGOVINA

VELJAK — ŠPORT

TRST, Ul. dell'Istria 13 — tel. 744-237

vošči vsem mnogo uspehov v novem letu

STARA GOSTILNA

«SUBAN» 1865

TRST, Ul. Comici 2 — tel. 795-577

vošči vsem cenj. gostom in prijateljem srečno in uspešno novo leto

PRAZILNICA IN PRODAJALNA KAVE

«AROMCAFFE»

Lastnik MUŽINA

TRST, Ul. Ponziana 30/B — tel. 724-333

vošči vsem srečno novo leto

TVRDKA

JOŽEF SILA

Import — Export

TRST, Ul. Burlo 1 — tel. 28-944

vošči vsem uspešno novo leto

PEKARNA IN SLASČIČARNA

ŠTOLFA

Najemnik ZACCHIGNA

TRST, Drevoed XX. septembra 9 — tel. 794-239

vošči vsem uspešno novo leto

ZLATARNA

SPLENDENTE

(Skorlj)

TRST, Ul. F. Filzi 5 — tel. 68-374

vošči vsem srečno novo leto

MANUFATURNI TRGOVINA

MARIO VERH

TRST, C. S. Giacomo 9

želi vsem srečno novo leto

RIBARNICA

MARCELA PERTOT

TRST, Barkovlje, Ul. S. Bortolo 2 — tel. 410-330

vošči vsem uspešno novo leto

CAPIANI

LADIJSKA POPRAVILA - OSKRBA ZA LADJE

CAPIANI

TRST, Ul. Corti 2 tel. 36-141, 36-955
Riva N. Sauro 6 - tel. 29-978

želi srečno novo leto
vsem svojim
poslovnim prijateljem

Cianocolori

TRST, VIALE XX SETTEMBRE 38/A

Štukature — mavec — vsakovrstno orodje za pleskarje —
tapetni papir in blago za prevleke z istimi vzorci

VOŠČI VSEM USPEŠNO NOVO LETO

METALMINERARIA

DRUŽBA Z O. Z.

IMPORT — EXPORT — PREDSTAVNIŠTVA

Trst - Ul. Trento 15-III - Tel. 61227 - Telegr.: METMIN

UVAŽA: Marmor — Kvačeni posodi
Kaličev in natrijev teldsp (živec)
Razne minerale itd.

IZVAŽA: Abrasivni materiali — Si
litium metal — Železne alitine
Umetne smole — Strojne za
marmor — Strojne za soline itd.

Vošči vsem srečno novo leto

ELETTROMARKET

STRADA VECCHIA DELL'ISTRIA 2



RADIO

TELEVIZORJI



JEDILNI
PRIBOR
POSODA



LESTENCI
PREDMETI
ZA DARILA



PRALNI
STROJI
HLADILNIKI



TVRDKA

LUCIANO FABIAN

Import — Export

TRST, Ul. Roneo 7 — tel. 728-267

vošči vsem srečno in uspešno novo leto

CAVALLAR

URE ZLATARSTVO SREBRNINA DRAGULJARSTVO

TRST — Ul. S. Lazzaro 15

(za cerkvijo - sv. Antona - Novega)

tel. 37-196

VOŠČI VSEM SREČNO NOVO LETO



adriaimpex

D. D.

UVOZ

IZVOZ

ZASTOPSTVA

TRST — UL. GEPPA 9/III — TEL. 38-770, 29-135

PARFUMERIJA

COSULICH

TRST — ULICA CARDUCCI 24 — TEL. 790-005

ZALOŽENA S PARFUMI PRVOVRSTNIH ZNAMK
IN Z NAJBOLJŠIMI KOZMETIČNIMI KREMAMI
VSE ZA BRIVCA IN DAMSKI SALON OBIŠČITE NAS

Vošči vsem srečno novo leto



mercator
veletrgovina
import - export
ljubljana

Delovna skupnost veletrgovine Mercator, Ljubljana, Aškerčeva 3, želi vsem svojim poslovnim prijateljem, kupcem in vsem občanom srečno in uspešno novo leto 1972.

Iskreno se vam zahvaljujemo za dosedanje sodelovanje in želimo, da bi tudi v prihodnje čimbolj ustregli vašim željam in potrebam. — S tem vas hkrati obveščamo, da posebnih novoletnih čestitk ne bomo pošiljali.

AVTOPROMET GORICA

HOTEL «POLDANOVEC»
LOKVE

Je za smučarsko sezono 1971/72 pripravil za Vas smučarje SMUČARSKI PAKET ob sobotah

- avtobusni prevoz na relaciji Šempeter - Rožna dolina - Nova Gorica - Lokve in obratno
- dnevna vozovnica za vlečnice Lokve
- enoločnica

Cena 30.— ND na osebo.

SMUČARSKÉ PROGE so dnevno teptane in urejene s teptalnimi strojem.

VLEČNICE OBRATUJEJO vsak dan od 8. do 17. ure.

VLEČNICA NA RAZSVETLJENI PROGI obratuje od 17. do 20. ure.

V naših gostinskih obratih na Lokvah boste hitro in solidno postreženi.

Informacije: HOTEL «POLDANOVEC» Lokve, tel. 77-010
TURISTIČNA PISARNA APG Nova Gorica, tel. 21-443

• VSEM NAŠIM CENJENIM GOSTOM
ŽELIMO SREČNO NOVO LETO

Gostinsko podjetje

SEMPETER pri Novi Gorici z obrati:

Restavracija «LIPA» tel. 21-458
Kavarna, tel. 21-372
Gostilna v Šempetru
Gostilna Jadran v Vrtojbi

Spoštovanim gostom in znancem
vošči kolektiv prijetno novo leto 1972

KOLEKTIV

HOTELSKO TURISTIČNO PODJETJE HOTELI PALACE - PORTOROŽ

VOŠČI CENJENIM GOSTOM DOMA IN V ZAMEJSTVU
MNOGO LEPIH USPEHOV V LETU 1972

BRODOGRADILIŠTE «VIKTOR LENAC» RIJEKA

Poslovnim partnerjem
želi kolektiv lepih uspehov
v novem 1972. letu!



maximarket

Ob obisku Ljubljane vas vabimo, da si ogledate veliko trgovsko-gostinsko blagovno hišo na Trgu revolucije

Želi vsem bralcem
SREČNO
NOVO LETO

- Poleg ostalega vam želimo ponuditi
- najkvalitetnejši izbor usnjene konfekcije
- krzno za vse okuse
- elegantno moško konfekcijo
- kristal svetovne znamke
- bogate in kvalitetne preproge

- MAXIMARKET ima največji parkirni prostor v Ljubljani
- Maximarket je odprt:
- ponedeljek od 14. do 20. ure
- od točka do petka od 10. do 20. ure
- sobota od 8. do 13. ure

TRGOVINA GRAMOFONSKIH PLOŠČ

«DECIBEL»

OPČINE, Narodna 116

vošči vsem srečno in uspešno novo leto

MLEKARNA «DOLFI»

OPČINE, Narodna 46
tel. 211-274

vošči vsem srečno novo leto

CVETLIČARNA ANICA ŠVAGELJ

OPČINE, Proseška 33
tel. 211-482

vošči vsem srečno novo leto

GRADBENI MATERIAL IN ŽELEZNINE ALOJZ DANEU

OPČINE, Proseška 13
tel. 211-044

vošči vsem uspešno novo leto

Manufakture — Kleparstvo JULIJANA IN VIKTOR SOSIČ

OPČINE, Alpiska 87
tel. 211-385

vošči vsem srečno novo leto

MESNICA PAHOR NABREŽINA (center)

vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN BRUNO KAPUN PESEK 1

vošči vsem srečno novo leto

PEKARNA IN SLAŠČIČARNA LEGIŠA

SESLJAN 41 — tel. 209147

vošči vsem srečno novo leto

ŽELEZNINE I ! DROGERIJA DORČE TERČON

SESLJAN 27/A • Tel. 20220

vošči vsem uspešno novo leto

KOLEKTIV

PARK HOTEL v Novi Gorici

pošilja vsem gostom in prijateljem lepa voščila za uspehe v NOVEM LETU 1972

KOLEKTIV

HOTELA TRIGLAV in ŽUSTERNA - KOPER

vošči veselo in uspehov polno novo leto 1972

KOLEKTIV

Hotela «PIRAN» - Hotela «SIDRO» Restavracije «TRI VEDOVE» in nočnega bara «TRI PAPIGE» v PIRANU

vošči prijetno in uspešno novo leto 1972
vsem cenjenim gostom, znancem in sodelavcem

KOLEKTIV

Hotel RIVIERA - Portorož

pošilja svojim cenjenim gostom in znancem lepa voščila za še lepše uspehe v novem letu 1972

SLAVNIK - KOPER

Kolektiv podjetja

SOZD Hotel GALEB

KIDRICEVA 46

vošči cenjenim gostom in znancem prijetno novo leto 1972

FOMTRI SWISS MADE

Ul. San Lazzaro 8
TRST - TRIESTE Tel. 36308

vošči svojim poslovnim prijateljem in odjemalcem mnogo lepih uspehov v novem letu 1972

Trgovina elektrogospodinskih predmetov in posode

ZVONKO RADOVIČ

NABREŽINA (Kamnloml)

vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA POSODE LIDIA STANIŠA

NABREŽINA (center)

vošči vsem srečno novo leto

GOSTILNA «PRI GOSPODIČU» ČELESTIN PERTOT

NABREŽINA (Kamnloml)

vošči vsem srečno novo leto



TOVARNA POHIŠTVA

Nova Gorica



Popolna komponibilnost posameznih elementov omogoča sestavo pohištva po Vaših željah in okusu. Z njimi lahko opremito prav vse prostore razen kuhinje in kopalnice. Preko 120 elementov izdelanih v različnih stilih izvedbah in furnirjih, meri po višini posameznega ali v sestavi 2,40 m.

Zahtevajte pojasnila in prospekte pri svojem trgovcu s pohištvom.

Kolikor ne bo mogel zadovoljiti Vaših želja se obrnite na naslov MEBLO ITALIANA S.p.A., GORIZIA, VIA DE GASPERI 31, telefono 87-470, telex 46266 I MEBLO, od koder boste prejeli barvne prospekte in pojasnila, pri katerem trgovcu v bližini svojega stanovanja lahko blago kupite.

KORISTNIKOM NAŠIH PROIZVODOV ŽELIMO DELOVNEGA USPEHA
POLNO LETO 1972

TRGOVSKO PODJETJE



Manufakture

Nova Gorica

ŽELI VSEM CENJENIM KUPCEM IN DOBAVITELJEM

SREČNO IN USPEHOV POLNO NOVO LETO 1972

ZAHVALJUJEMO SE ZA DOSEDANJE ZAUPANJE
PRIPOROČAMO SE ZA NADALJNJO NAKLONJENOST

TOVARNA ORGANSKIH KISLIN

ILIRSKA BISTRICA (SLOVENIJA) TEL. 71 - 150

CENJENIM POTROŠNIKOM IN SODELAVCEM VOŠČI KOLEKTIV
USPEŠNO NOVO LETO 1972

Gostinsko podjetje «SEŽANA» v Sežani
s svojimi obrati

HOTEL TRIGLAV SEŽANA
HOTEL «MAESTOSO» V LIPICI
HOTEL TABOR SEŽANA
HOTEL KOZINA NA KOZINI

POŠILJA SVOJIM CENJENIM GOSTOM IN ZNANCEM
NAJLEPŠA VOŠČILA K NOVEMU LETU 1972

ZDRUŽENO PODJETJE SLOVENSKE ŽELEZARNE LJUBLJANA



ŽELEZARNA JESENICE



ŽELEZARNA RAVNE



ŽELEZARNA ŠTORE

vošči cenjenim kupcem in poslovnim prijateljem mnogo uspehov v novem letu 1972

FIMAR

MOŠKA IN ŽENSKA KONFEKCIJA

ELEGANCA

KVALITETA

PREDNO SE ODLOCITE ZA NAKUP OBLACIL, VAS VABIMO, DA SI OGLEDATE NASE MODELE MODERNE IZDELAVE

Lepa hvala!

TRST - TRIESTE

Corso Italia 1

Tel. 29-043

TRGOVINA AVTOMOBILSKIH
NADOMESTNIH DELOV

LORENZI

TRST - ULICA S. LAZZARO 17

TELEFON 24245

VAM NUDI DELE IN NADOMESTNE DELE ZA VSE
AVTOMOBILE: SVECKE, TRIKOTNIKE, SVETILKE,
AMORTIZERJE, PREPROGE, PREVLEKE, KROGLIC-
NE LEZAJE, FILTRE ZA OLJE IN ZRAK

Vse po znižanih cenah

vošči vsem srečno novo leto

VELOX

IMPORT-EXPORT-ZASTOPSTVO

TRST - Ulica Rismondo 9
Telefon 761-884 - 761-819

Ekskluzivna glavna zaloga:

Naravna mineralna voda: RADENSKA (zdravilni vrelec) in ROGAŠKA (vrelec Donat)

Ustekleničena ISTRSKA, BRIŠKA in DALMATINSKA VINA - KRAŠKI PRŠUT

Pivo: PUNTINGAM in REININGHAUS - GRAZ (Avstrija)

Vsem poslovnim partnerjem in prijateljem srečno novo leto

CINGHIALPELLI

S. n. c. TRST

VIA DONOTA 1 - TELEF. 36-556

UVOZ IN IZVOZ SUROVIN
IN STROJENIH KOŽ

vošči vsem prijetno in plodno novo leto 1972

URARNA IN ZLATARNA

JERKIČ

GORICA, Ul. Arcivescovado 3

vošči vsem srečno novo leto

SADJE IN ZELENJAVA NA DEBELO
ROMANO CARGNEL

ŠTANDREŽ - TRST

vošči vsem mnogo uspehov v novem letu

ZLATARNA IN URARNA

ŠULIGOJ

GORICA, Ul. Carducci 49 - Tel. 5657

vošči vsem srečno novo leto

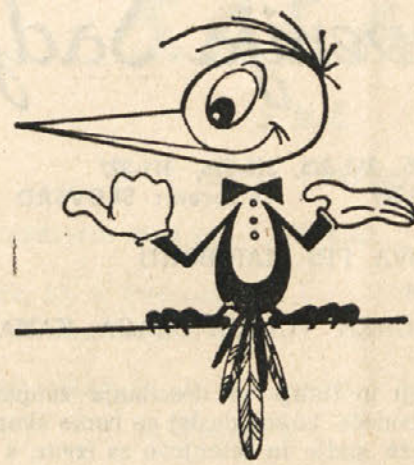
OTROŠKA KONFEKCIJA IN OPREMA

«PRI 7 PALČKIH»

Lastnik L. KOŠIČ

GORICA, Ul. IX Agosto 2 - tel. 3554

vošči vsem srečno in uspešno novo leto



POHIŠTVO

TRST - TRIESTE

Ul. Settefontane 58 - 62

Ul. San Lazzaro

Ul. Madonnina 18

Korzo Italia



SPOŠTOVANIM ODJEMALCEM IN POSLOVNIM PRIJATELJEM
VOŠČIMO SREČNO NOVO LETO 1972

KONFEKCIJSKA TRGOVINA

Beltrame

TRST, KORZO ITALIA 25

GORICA, KORZO VERDI 119

ŽELI VSEM MNOGO USPEHOV V NOVM LETU

SREČNO
NOVO
LETO
VAM
ŽELI

TEL. 35019

TRST, Piazza S. Giovanni 1

TRGOVINA Z ELEKTRIČNIM MATERIALOM
MIZZON GIOV. & FIGLIO
GORICA, Korzo Verdi 123 - tel. 3048
vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA ČEVLJEV
FRANCO
GORICA, Korzo Verdi 76 - tel. 2328
želi vsem srečno novo leto

TRGOVINA S STEKLENIMI PREDMETI
ANTON KOREN
GORICA - UL. CARDUCCI 6 - TEL. 2234
Podružnica: Korzo Italia 42 - Tel. 2475
Delavnica in skladišče: Ul. Bellinzona 5 - Tel. 3231
vošči vsem cenj. odjemalcem srečno novo leto

TRGOVINA ČEVLJEV
BENEDIKT KOŠIČ
GORICA, Raštel 1-7 - Tel. 51-62
vošči vsem uspešno novo leto

ZALOGA DRV IN KEROZENA
IVAN VETRIH
GORICA, Ul. Lantieri 5 - Tel. 2527
vošči vsem uspešno novo leto

GORILNA OLJA - PLINSKO OLJE ZA KURJAVO - KEROZEN
FLORIJAN VETRIH
MOŠA, Soška ulica 9 - B
želi vsem uspešno novo leto

KMEČKA BANKA

r. z. o. z.

GORICA, Ul. Morelli 14 - tel. 2206

vošči vsem poslovnim partnerjem srečno in uspešno novo leto

MANUFAKTURNA TRGOVINA
ROSCONI
GORICA, Ul. Oberdan 9 - Tel. 3135
vošči vsem uspešno novo leto

TVRDKA
ELIJA ČUK
GORICA, Trg Cavour 11 - Tel. 3536
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

RESTAVRACIJA
«AL CAVALLINO»
GORICA, Drevored XXIV. maja 18
vošči cenj. gostom in prijateljem uspešno novo leto

URARNA - ZLATARNA
TRGOVINA ČEVLJEV
Anton MALALAN Marcel
OPČINE, Proseška 18
Tel. 211465 Tel. 212136
Vsem cenj. odjemalcem srečno in uspešno novo leto

UVOZ IN IZVOZ
lesa za obdelavo

MAURI

TRŽIČ (Monfalcone) Viale S. Marco 29 - Tel. 74-451

vošči vsem mnogo uspehov v novem letu 1972

URARNA IN ZLATARNA

V. BRATINA'

Tržič (Monfalcone), Corso del Popolo 32 - Tel. 72674

Cenjenim odjemalcem želi uspehov polno
v novem letu 1972

UNIVERSALTECNICA

di Bacchelli Silvio

TRST

TRIESTE

Ul. U. Saba 18 - Trg Goldoni 1

vošči vsem srečno novo leto

CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE



CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE opravlja vse tuzemske
in inozemske bančne operacije ter nudi svojim klientom vse bančne
storitve.

Je najpomembnejši kreditni zavod v deželi in njegova dejavnost
je usmerjena izključno h krepitvi krajevnega gospodarstva ter k pod-
piranju podpornih pobud in pobud javne koristi, čemur namenja na
leto tisti del svojih dobičkov, ki se ne porabijo za okrepitev njegovih
premoženjskih rezerv.

Dati prednost zavodu CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE je
zavestno dejanje zaupanja v gospodarsko bodočnost našega prebi-
valstva.

C. G. R.

d. z. o. z.

COMMERCIO GENERALE RAPPRESENTANZE

TRST

UL. GEPPA 9 - TEL. 37940 - 28352

vošči cenjenim poslovnim partnerjem
in prijateljem srečno in uspešno novo leto

EXPORT
IMPORT



Slovenija Sadje

MIKLOŠICEVA UL. 10 — Tel. 310-688, 311-335, 311-325, 311-326, 311-327
Telex Ljubljana 31379 Telegram: SLOVSAD

Hladilnice
ZALOG PRI LJUBLJANI BOHOVA PRI MARIBORU

Zastopstva in skladišča
MARIBOR, BEOGRAD, SUBOTICA, ZAGREB, VOLČJA DRAGA, KANAL,
KOPER in BRČKO

Zahvaljujemo se trgovskim zvezam v Avstriji in Italiji za dosedanje zaupanje in se priporočamo tudi za naprej! Tudi v bodoče kakor doslej se bomo skupno s kmetijskimi zadrugami, ki proizvajajo sveže sadje in zelenjavo za izvoz, s trgovskimi podjetji in predelovalnimi obrati trudili, da izvršimo solidno in takoj vsa naročila naših inozemskih komitentov z najkvalitetnejšim blagom.

CENJENIM KOMITENTOM, ODJEMALCEM, POSLOVNIM IN STROKOVNIM SODELAVCEM ŽELI KOLEKTIV USPEŠNO NOVO LETO 1972

tekstilna industrija ajdovščina



tekstina

Vsem poslovnim prijateljem in znancem pošilja kolektiv najlepša voščila z željo, da bi jim bilo 1972. leto prijetnejše in plodnejše



JAVOR

Lesna industrija - Pivka - Slovenija

NAŠ PROIZVODNI PROGRAM:

ZAGAN LES
VEZANE PLOŠČE
MIZARSKE, PANEL PLOŠČE
SEDEŽI IN NASLONJALA VEZANEGA LESA
FURNIRJI — DOMAČI IN EKSTOTIČNI
GRADBENE — OPAŽNE PLOŠČE
RAZNO KOSOVNO POHIŠTVO:
STOLI
MIZE
OBESALNE STENE
OMARICE ZA ČEVLJE
KAVCI, FOTELJI
TAPECIRANI STOLČKI
SEDEŽNE GARNITURE
PISARNIŠKE GARNITURE

Cenjenim odjemalcem
in poslovnim prijateljem
vošči kolektiv
srečno novo leto
1972



EXPORT - IMPORT KMETIJSKIH PROIZVODOV

ZAGREB, PRASKA 2/II — JUGOSLAVIJA

IZVOZ — UVOZ vseh vrst svežega in suhega sadja in zelenjave, gozdnih sadežev, globoko zmrznjenega sadja in zelenjave, konzerviranega sadja in zelenjave, vseh vrst sadne pulpe, koncentriranih sadnih sokov, žitaric, krme in drugih poljedelskih pridelkov.

NOVOST v našem poslovanju — uvoz kolonialnega blaga in prehranbenih izdelkov.

LASTNI POGONI:
«VITAMINKA» tovarna sadnih sokov in konserv, Banjaluka, Pilanska 23, SR BiH, telefon 21-152.
«STUBICANKA» tovarna sadnih sokov, Gornja Stubica, telefon št. 7.
HLADILNIKI Vrbovec, telefon št. 75-186.
PLANTAŽA «Miljevci» v Širitovcih pri Drnišu, telefon 229.

POSLOVNE ENOTE S SKLADIŠČI:
KARLOVAC, Kaštel, telefon 73-81.
SPLIT, Kopilica b.b., telefon 33-71.
OSIJEK, C. Cesarca 21, telefon 32-580.
SUBOTICA, Jugoslavenska ulica 5, telefon 23-870.
SEMPETER pri Novi Gorici, telefon 21-573.

**ZASTOPSTVA — BEOGRAD, Makedonska ulica 15, telefon 20-371
ČAČAK, Bate Jankovića 57/a, telefon 27-62.**

**SKLADIŠČA, TRGOVSKA MREŽA ZA TRGOVINO NA DEBELO
IN NA DROBNO V ZAGREBU.**

POSLOVNIM PRIJATELJEM IN SODELAVCEM ŽELI KOLEKTIV
SREČNO IN USPEŠNO NOVO LETO 1972

ZA NOVOLETNE PRAZNIKE ODPRTE TRGOVINE

**PETEK
31.
DECEMBER**

Odpri marketi neprekinjeno od 8. do 17. ure

- Koper
- Sežana
- Nova Gorica
- Kranjska gora

**SOBOTA
1.
JANUAR**

Vse trgovine zaprte

**NEDELJA
2.
JANUAR**

Vse trgovine zaprte

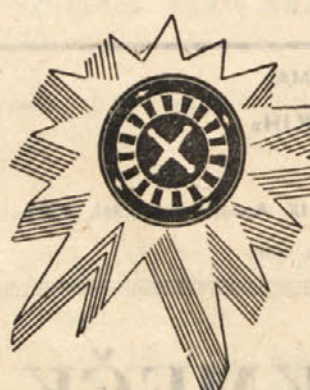
**PONEDELJEK
3.
JANUAR**

Odpri marketi od 8. do 11.30

- Koper
- Sežana
- Nova Gorica
- Kranjska gora

**emona | ljubljana**

Cenjenim odjemalcem in znancem želimo prijetno in uspehov polno novo leto 1972



CASINO

PORTOROŽ
PORTOROSE
ROULETTE
CHEMIN DE FER
BACCARÀ

V HOTELU «PALACE» PORTOROŽ

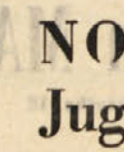
Odperto vse leto

Cenjenim obiskovalcem in znancem voščimo prijetno in plodno
NOVO LETO 1972

Vsem poslovnim partnerjem
želi prijetno novo leto 1972

PRIMORJE EXPORT

PODIJETJE ZA PROMET BLAGA
IN STORITEV S TUJINO



NOVA GORICA Jugoslavija



Inter Europa

MEDNARODNA ŠPEDICIJA IN TRANSPORT

Glavna direkcija Koper,
Vojkovo nabrežje 32
Telefon: 21-830
Telex: 34-117, 34-140, 34-113

s svojimi filijalami in izpostavami v vseh jugoslovanskih are
diščih - pristaniščih in na mejnih prehodih

VAM NUDI

- popoln špediterški servis, organizira prevoze po su
hozemskih, pomorskih in zračnih poteh ter daje
nasvete v transportno-špediterških zadevah
- z lastnim kamionskim parkom prevzema vse vrste
prevozov
- specializirani dejavnosti sta blagovni tranzit pre-
luke Rijeka in Koper ter opravljanje špediterških
uslug na sejnih in razstavah doma in v tujini

Zaupajte svoje blago organizaciji INTEREUROPE. Prepričali
boste o našem strokovnem, hitrem in skrbno opravljenem servisu



SLOVENIJALES

SREČNO
NOVO
LETO



- trajnost
- kvaliteta
- tradicija

SALONIT ANHOVO

Koristnikom naših storitev, poslovnim
prijateljem in znancem vošči kolektiv
prijetno in uspešno novo leto 1972



Industrija bombažnih izdelkov - Kranj

Telefon: centrala 21-337
komercialna 21-391
nabava 21-637

- Industrija bombažnih izdelkov «IBI» Kranj,
- specializirano podjetje za jacquardske tkanine,
- izdeluje dekorativne tkanine za posteljna
- pregrinjala, zavese, gradle za žimnice,
- posteljne damaste v pastelnih barvah.
- Naši izdelki so poznani kot kvalitetni izdelki
- doma in v inozemstvu.

■ ZAHTEVAJTE POVSOD NAŠE IZDELKE.



TRANSJUG RIJEKA

MEĐUNARODNA ŠPEDICIJA

RIJEKA TRŠČANSKA OBALA 8, POB 290

I.A.T.A. Agenti
Prodajni zastupnik JAT-a
Telegram: TRANSJUG RIJEKA
Telex: 24-115 YU TNG RI

Telefon: Kučna centrala 31.111
Generálni direktor 23-741
Komercijalni direktor 23-744

POSLOVNIM PRIJATELJEM IN ZNANCEM VOŠČI KOLEKTIV PRIJETNO IN USPEHOV POLNO NOVO LETO 1972

Izvoz, uvoz, tranzit, zbirni
promet, reexport, saobraćaj-
no-agencijski poslovi, sajam-
ske i carinske usluge, amba-
lažne i skladišne usluge, osi-
guranje, kontrola robe

TRGOVINA OTROŠKE KONFEKCIJE IN IGRAC ANICA IN GRAZIA ZUCCOLI
PROSEK 551
želi vsem srečno in uspešno novo leto

KONFEKCIJA «IRENE»
PROSEK 141 — tel. 225-125
želi vsem srečno in uspešno novo leto

MESNICA FIORE GARBINI
PROSEK, Ul. S. Nazzario 46 — tel. 225-256
želi vsem uspešno novo leto

ZALOGA GRADBENEGA MATERIALA IN KURIVA
KARLO ČOK
LONJER 236 — tel. 761-059

vošči vsem cenj. odjemalcem srečno in uspešno novo leto

TRGOVINA JESTVIN IN ZELENJAVE KAREL MALALAN
OPČINE, Narodna 63 — tel. 211-046
želi vsem uspešno novo leto

TRGOVINA JESTVIN JOSIP ŠKABAR
OPČINE, Narodna 42 — tel. 211-026
vošči vsem cenj. odjemalcem tu in onstran meje mnogo uspehov v novem letu

DRUŠTVENA GOSTILNA
OPČINE, Proseška ulica
vošči vsem cenj. gostom in prijateljem mnogo uspehov v novem letu

GOSTILNA S PRENOČIŠČI PEPI KRIŽMANČIČ
BAZOVICA 113 — tel. 226-127
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

GOSTILNA «PRI POŠTI»
BAZOVICA 95 — tel. 226-125
vošči cenj. gostom uspešno novo leto

IMPORT — EXPORT TECHNA
TRST, Ul. Ghenga 2 — Telefon 35-907
RONKE (Gorica) Viale Sereissima 18
opravlja vsakovrstne uvozne in izvozne operacije
Vsem srečno in uspešno novo leto

TRGOVINA ČEVLJEV VERA MAIANO
PROSEK 131
vošči vsem uspešno novo leto

GOSTILNA DOLENC
PROSEK (Devinsčina)
želi vsem srečno novo leto

Tobakarna in prodajalna časopisov
SEDMAK
PROSEK 151
želi vsem uspešno novo leto


Srečno novo leto 1972

CVETLIČARNA ADA VERSA
PROSEK 551 — tel. 225-496
vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN MARIJA ŠEGINA
PROSEK 551
vošči vsem srečno novo leto

PEKARNA IN SLAŠČIČARNA DANICA MARTINUZZI
PROSEK 156 — tel. 225-257
želi vsem uspešno novo leto

TRGOVINA ČEVLJEV MIRO COLJA
PROSEK 111
vošči vsem srečno novo leto

DRUŠTVENA GOSTILNA PROSEK
(center)
TELEFON 225-137
želi vsem cenj. gostom in prijateljem mnogo uspehov v novem letu

ZALOGA PIVA IN KRME ŠTOKA
PROSEK (Devinsčina)
vošči vsem uspešno novo leto

RESTAVRACIJA VLADI LUXA
PROSEK 539 — tel. 225-398
vošči vsem cenj. gostom srečno novo leto

HOTEL - RESTAVRACIJA «WEEK END»
PROSEK — tel. 225-192
vošči vsem cenj. gostom in prijateljem mnogo uspehov v novem letu

CVETLIČARNA NADJA
Prosek 142 — tel. 225-450
želi vsem uspešno novo leto

URARNA IN ZLATARNA MARCELLA STOCICA
PROSEK 129
vošči vsem uspešno novo leto

ZALOGA KEROZENA IN AGIPGASA SERAFINO SINDICI
KRIŽ 404 — TEL. 225-227
vošči vsem uspešno novo leto

ZADRUŽNA PRODAJALNA
OPČINE, Alpska 85 — tel. 211-054
vošči vsem cenjenim odjemalcem srečno novo leto

GOSTILNA «VETO»
OPČINE, Proseška 35 — tel. 211-629
vošči vsem uspešno novo leto

KEMIČNA ČISTILNICA «CLARA»
PROSEK 239 — tel. 225-349
vošči vsem srečno novo leto

GOSTILNA SOSIČ - VREMEC
OPČINE, Narodna 65
vošči vsem srečno novo leto

PEKARNA RUDOLF MARC
BAZOVICA 55 — tel. 226-171
vošči vsem srečno novo leto

GOSTILNA LEBAN
BAZOVICA, Ul. I. Gruden 53 tel. 226-129
vošči cenj. gostom srečno novo leto

Trgovina električnih predmetov
BOGOMIL KRALJ
Prosek 212 — tel. 225-224
vošči vsem srečno novo leto

DROGERIJA ROMAN DANEU
PROSEK 154
vošči vsem srečno novo leto

MANUFAKTURNA TRGOVINA RAFAEL ŠTOKA
PROSEK 1 — tel. 225-121
vošči vsem uspešno novo leto

DROGERIJA ANTONI
PROSEK 140
želi vsem srečno novo leto

GOSTILNA GRUDEN
najemnik Sardoč
šempolaj 49 — tel. 20-151
vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN JOSIP GRUDEN
šempolaj 49 — tel. 20-151
želi vsem uspešno novo leto

S. A. C. A. T.
S. N. C.
IMPORT — EXPORT
NADOMESTNI DELI ZA AVTOMOBILE
TRST, Ul. S. Francesco 38 tel. 794-532 — 795-511
Telex: 46272 SACAT
PRODAJALNE: Ul. S. Francesco 38 tel. 772-002 — 794-306
Ul. Donizetti 5 tel. 30-229
Vsem srečno in uspešno novo leto

TRGOVINA JESTVIN VIDAU
BANI 72 — tel. 211-387
želi vsem uspešno novo leto

RESTAVRACIJA DANEU
Opčine, Narodna 194 tel. 211-241
vošči vsem uspešno novo leto

DROGERIJA VASILIJ GULIČ
Opčine, Narodna 48
vošči vsem uspešno novo leto

Pekarna in slaščičarna JUSTINA GUŠTINČIČ
KRIŽ 204
vošči vsem srečno novo leto

GOSTILNA «PRI DVEH OREHIH»
Samatorca 26
vošči cenj. gostom srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN LUPINC
Praprot 11 — tel. 20-159
vošči vsem uspešno novo leto

TRGOVINA JESTVIN ŠKABAR MILIVOJ
Repnič 40
želi vsem uspešno novo leto

GOSTILNA BATIČ
Repnič 3 — tel. 211-404
želi cenj. gostom srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN HMELJAK
V. Repen 77 — tel. 227-127
vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA POSODE IN ŽELEZNINE FIORETTA PERTOT
Prosek 5 — tel. 225-142
vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN ANTON ČOK
LONJER 344 — tel. 750-462
vošči vsem srečno novo leto

GOSTILNA «ŽUPAN»
lastnik MIRKO ČOK
LONJER 269 — tel. 744-423
vošči cenj. gostom srečno novo leto

TRGOVINA POHISTVA PUPIS
SESJAN — Tel. 20-269
Velika izbira sodobnega pohištva — Najboljše cene in ugodni plačilni pogoji — Odprto tudi ob nedeljah
vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN IN ZELENJAVE JOSIP KRALJ
KRIŽ 193
vošči vsem srečno novo leto

KEROZEN NAFTA - DRVA - PREMOK RUDOLF VREMEC
Opčine, Proseška 66 tel. 211-306
želi vsem uspešno novo leto

Trgovina električnih predmetov
ERNEST MALALAN
Opčine, Narodna 128 tel. 211-189
vošči vsem srečno novo leto

KROJASKI SALON S. KOŠUTA
TRST, Drev. D'Annunzio 11 tel. 795-498
vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN V. BENČIČ
TRST, Ul. Roiano 5 tel. 413-363
vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN ŠČUKA
TRST, Trg Garibaldi 11 tel. 418-767
vošči vsem srečno novo leto

KROJACNICA MOZETIČ
TRST, Trg Garibaldi 11 tel. 790-280
vošči vsem srečno novo leto

CVETLIČARNA «TRE ROSE»
TRST, Trg stare mitnice 10 tel. 796-904
vošči cenj. odjemalcem srečno novo leto

Manufakture in papirnica
MILAN SANCIN
TRST, Strada vecchia dell'Istria 60 tel. 811-205
vošči vsem srečno novo leto

UVOZ - IZVOZ «MERCANTILE»
di Marco Tenze

TRST - Ul. Torrebiana 18
Tel. 38614 - 38396

GOSTILNA LINA LEGIŠA
CEROVLJE 6 — tel. 20-176
vošči vsem srečno novo leto

GOSTILNA «ALLA VOLPE»
Vižovlje 8 — tel. 20-152
želi vsem uspešno novo leto

TRGOVINA JESTVIN IVAN TERČON
MAVHINJE 42
vošči vsem srečno novo leto

GOSTILNA IN TOBAKARNA AMALIA URDIH
MAVHINJE 23 — tel. 20-153
želi vsem srečno novo leto

GOSTILNA SARDOČ
SLIVNO 5 — tel. 20-225
želi cenj. gostom srečno novo leto

GOSTILNA IN TOBAKARNA MILIČ
BRIŠČIKI — tel. 221-480
vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA LISJAK
KONTOVEL 201 — tel. 225-451
vošči vsem srečno novo leto

ŽELEZNINE BRUNO REBULA
PROSEK 191 — tel. 225-396
želi vsem srečno novo leto

RESTAVRACIJA — TRGOVINA JESTVIN — MESNICA KRIŽMAN
V. REPEN 76 — tel. 227-115
vošči vsem uspešno novo leto

HOTEL Hotel «KRAŠ»
Repentabor 1 — tel. 227-113
vošči cenj. gostom srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN IN ZALOGA VINA MARIJ RIOLINO
Zgonik 8 — tel. 229-112
vošči vsem mnogo uspehov v novem letu

GOSTILNA GUŠTIN
Zgonik 3 — tel. 229-123
vošči cenj. gostom uspešno novo leto

RESTAVRACIJA ŠKABAR
najemnik Roman V. Repen 70 — tel. 227-117
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

PEKARNA IN SLAŠČIČARNA MALALAN
Prosek 160 — tel. 225-220
vošči vsem srečno novo leto

SEMENARNA RADO ZORN
PROSEK 160
vošči cenj. odjemalcem srečno novo leto

SAMOPOSTREŽNA TRGOVINA JESTVIN IN ZELENJAVE ZDRAVKO KANTE
PROSEK 152
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

KAROSERIJA «PROSEK»
Lastnik ALBIN PERTOT
PROSEK 1 — Telefon 225-367
Izvršuje vsakovrstna popravila
Cestna pomoč
Barvanje v peči pri 80°
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

PEKARNA RUDOLF MARC
BAZOVICA 55 — tel. 226-171
vošči vsem srečno novo leto

GOSTILNA LEBAN
BAZOVICA, Ul. I. Gruden 53 tel. 226-129
vošči cenj. gostom srečno novo leto

Trgovina električnih predmetov
BOGOMIL KRALJ
Prosek 212 — tel. 225-224
vošči vsem srečno novo leto

DROGERIJA ROMAN DANEU
PROSEK 154
vošči vsem srečno novo leto

MANUFAKTURNA TRGOVINA RAFAEL ŠTOKA
PROSEK 1 — tel. 225-121
vošči vsem uspešno novo leto

DROGERIJA ANTONI
PROSEK 140
želi vsem srečno novo leto

GOSTILNA GRUDEN
najemnik Sardoč
šempolaj 49 — tel. 20-151
vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN JOSIP GRUDEN
šempolaj 49 — tel. 20-151
želi vsem uspešno novo leto

BAR MADOTTO
najemnik AVGUST ZAHARIA
KRIŽ 425 — tel. 225-144
želi cenj. gostom srečno novo leto

GOSTILNA «LJUDSKI DOM»
KRIŽ 357
vošči vsem cenj. gostom uspešno novo leto

MESNICA DE LORENZI
KRIŽ 144
želi vsem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN ZVONKO TERČIČ
KRIŽ 204 — tel. 225-103
želi vsem uspešno novo leto

TRGOVINA JESTVIN OSKAR TENCE
KRIŽ 125
vošči vsem uspešno novo leto

ZALOGA DRV, PREMOKA IN KEROZENA SILVAN KOŠUTA
KRIŽ 40
vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN ALOJZ JERKIČ
TRST, Strada vecchia dell'Istria 64 — tel. 810-210
vošči cenj. odjemalcem srečno novo leto

Trgovina čevljev
ALTAMODA
TRST — ULICA G. GALLINA 3
vošči vsem uspešno novo leto

MANUFAKTURNA TRGOVINA KRISTAN SUSIČ
TRST, Ul. Roiano 2 — tel. 415-466
vošči vsem srečno novo leto

AVTOMEHANIČNA DELAVNICA LEANDRO CORETTI
TRST, Ul. Sette Fontane 97 — tel. 733-249
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

GOSTILNA «AL PALOMBARO»
lastnica AURELIA NADLIŠEK vd. PECCHIARICH
TRST, Bazoviška 56 — tel. 750-913
vošči cenj. gostom srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN brata VISINI
TRST, Ul. Roma 15 — tel. 61-502
vošči vsem srečno novo leto

Uredništvo TRST Ul. Montecchi 6/II PP 559 Telefon 793 808 794 638
Podružnica GORICA Ul. 24 Maggio 1/1 Telefon 33 82
Uprava TRST Ul. Montecchi 6/II Telefon 795 823

Naročnina
Mesečno 1.100 lir — vnaprej: polletna 6.100 lir, celoletna 11.000 lir. Letna naročnina za inozemstvo 17.000 lir. / SFRJ posamezna številka 1.— dinar, mesečna 14.— din, letna 140.— din,
Poštni tekoči račun Založništvo tržaškega tiska, Trst 11-5374

PRIMORSKI DNEVNIK

Stran 16

31. decembra 1971

Za SFRJ Tekoči račun pri Narodni banki v Ljubljani 501-3-270/1
«ADIT» DZS, Ljubljana, Gradišče 10/II nad telefon 22 207

Oglasi Za vsak mm v višini enega stolpca: trgovski 200, finančni -
upravni 300, legalni 400, osmrtnice in sožalje 200 lir «Mali oglasi»
50 lir beseda Oglasi za tržaško in gorško pokrajino se naročajo pri
upravi. Iz vseh drugih pokrajin Italije pri «Società Pubblicità Italiana».

Glavni urednik Stanislav Renko
Odgovorni urednik Gorazd Vesel

Izdaja in tiska ZTT - Trst

HOTELA
«COLUMBIA» in «CONTINENTAL»
Lastnik F. Lipanec
TRST, Ul. Geppa 18 — tel. 69-434 — 31-083
Ul. S. Nicolò 25 — tel. 37-577
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

ELEKTROMECHANICNA DELAVNICA
«STELLA»
TRST, Ul. Cologna 4 — tel. 744-694
želi vsem uspešno novo leto

DROGERIJA
IVAN ŠKABAR
OPČINE, Proseška 22
vošči cenj. odjemalcem uspešno novo leto

Zaloga drv, premoga, nafte in kerozina
DANILO ŠULIGOJ
OPČINE, Železniška 5 — tel. 211-921
Železniška 21 — tel. 211-172
vošči vsem srečno novo leto

ZALOGA GRADBENEGA MATERIALA
ČELESTE DANEU
OPČINE, Narodna 77 — tel. 211-034
vošči vsem mnogo uspehov v novem letu

PEKARNA IN SLAŠČICARNA
ZORA ČOK
OPČINE, Narodna 57 — tel. 211-046
vošči vsem srečno novo leto

RADIO — TV — ELEKTROGOSPODINJSKI STROJI
PRODAJALNA IN POPRAVILA
BRUNO BRESCIANI
OPČINE, Narodna 47 — tel. 211-711
vošči vsem mnogo uspehov v novem letu

TRGOVINA ELEKTROGOSPODINJSKIH STROJEV
IN NADOMESTNIH DELOV
SOSSI
OPČINE, Ul. dei Salici 1 — tel. 211-046
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

ZALOGA GRADBENEGA MATERIALA
SONJA USSAI
KRIZ 9/A — tel. 225-228
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

BOGATA ZALOGA PLOŠČIC IN SANITARNEGA MATERIALA
ANGELO ROLICH
NABREŽINA 128/a — tel. 20-204
vošči vsem cenj. odjemalcem srečno in uspešno novo leto

ENOTEKA
«SILVESTER» — najemnik LIVIO
NABREŽINA 97 — tel. 20-228
vošči cenj. gostom srečno novo leto

KAVARNA — TOBAKARNA — PRODAJALNA ČASOPISOV
TERČON
NABREŽINA (center) — tel. 20-278
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

SAMOPOSTREŽNA TRGOVINA JESTVIN
EDVARD GRUDEN
NABREŽINA (center)
želi vsem cenjenim odjemalcem, sodelavcem in prijateljem
srečno in uspešno novo leto

TRGOVINA ELEKTRICNIH PREDMETOV
MIRKO FRANČESKIN
NABREŽINA (center) — tel. 20-238
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

MESNICA
ANGELA SAKSIDA por. VOLPI
NABREŽINA (Kamnelomi) — tel. 20-191
Prvovrstno goveje, telečje in prašičje meso
ter perutina in suhomesnati izdelki
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

ZALOGA PAPIRJA
GUIDO ZIDARIČ
NABREŽINA 97 — tel. 20-232
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

PEKARNA IN SLAŠČICARNA
JAZBEC
NABREŽINA (center)
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

TRGOVINA
«MIKA»
NABREŽINA
vošči cenj. odjemalcem srečno in uspešno novo leto

GOSTILNA pri STUDENCU
STRAIN
Dolina št. 40
tel. 228116

Posebna postrežba ob slavnostnih priložnostih: poroke, rojstva, imenani, birne in druge slavnosti. — Možnost prenočitve. — Izbrana jedila in pijače.
Ob sredah zaprto.

VSEM SREČNO NOVO LEO

ZALOGA GRADBENEGA MATERIALA
EMIL GRGIČ
PADRIČE 10 - tel. 226138
vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN
DANILO KOS
MAČKOVLE 25 - tel. 228120
vošči vsem srečno novo leto

PEKARNA
OTA
BOLJUNEC 38 - tel. 228253
vošči vsem srečno novo leto

MESNICA
GRDINA - ŽERJAL
BOLJUNEC 41 - tel. 228123
vošči vsem uspešno novo leto

TRGOVINA JESTVIN
JERCOG
DOLINA 41 - tel. 228113
želi vsem uspešno novo leto

GOSTILNA
«PRI PEPČI»
LOG 4
vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN
ANTON SVARA
KATINARA, Strada di Fiume 553
vošči vsem srečno novo leto

GOSTILNA — TOBAKARNA — TRGOVINA JESTVIN
ADAMIČ
DOMJO (Krmenska) 205
vošči vsem srečno novo leto

GOSTILNA
MAHNIČ
najemnik IGNAC METLIKA
BAZOVICA, Ul. I. Gruden 29
vošči vsem srečno novo leto

ZALOGA GRADBENEGA MATERIALA
KARLO GRGIČ
BAZOVICA, 176 — tel. 226-185
želi vsem srečno novo leto

GOSTILNA
«PRI PLESCU»
BAZOVICA, Ul. I. Gruden 32
vošči vsem srečno novo leto

DAMSKI FRIZERSKI SALON
KRIZMANČIČ
naj. VOJMIRA GRGIČ
BAZOVICA, Ul. S. Kosovele 8
vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN
KOMAR
LOG 74
vošči cenj. odjemalcem srečno novo leto

GOSTILNA
ANDREJ GRGIČ
BAZOVICA, Ul. I. Gruden 44
tel. 226-106
vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN
BORIS ŽERJAL
DOLINA 172 - tel. 228178
vošči vsem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN
HERMAN KRIZMAN
BAZOVICA, Ul. S. Kosovele 7
vošči vsem srečno novo leto

BAR
METLIKA
BAZOVICA, Ul. I. Gruden 62
vošči vsem uspešno novo leto

SAMOPOSTREŽNA TRGOVINA JESTVIN
JEZ
DOMJO 33 — tel. 820-320
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

MANUFAKTURNA TRGOVINA IN KROJAČNICA
ROMANO GRILANC
BAZOVICA, Ul. I. Gruden 52
vošči vsem srečno novo leto

Hotel Furlan
Repentabor
Tel. 227-125

želi
cenjenim
gostom
srečno
novo
leto!

MESNICA
MEVLJA
BAZOVICA, Ul. I. Gruden 35
vošči cenj. odjemalcem srečno in uspešno novo leto

TRGOVINA JESTVIN
HILARIJ CEJ
RICMANJE 111
vošči cenj. odjemalcem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN
ULIVETI
najemnik POZZOBON
RICMANJE 88
vošči vsem cenj. odjemalcem uspešno novo leto

SAMOPOSTREŽNA TRGOVINA JESTVIN
KAREL PAHOR
TREBČE 111 — Tel. 211-857
vošči vsem cenj. odjemalcem srečno in uspešno novo leto

PEKARNA IN TRGOVINA JESTVIN
PEPI SIVITZ
TREBČE 23 — Tel. 211-440
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

TRGOVINA JESTVIN
GUSTIN
najemnik — SILVAN GRGIČ
PADRIČE 37
vošči cenj. odjemalcem srečno in uspešno novo leto

MESNICA
MARINO PREGARC
BOLJUNEC 366
vošči vsem srečno novo leto

GOSTILNA
PAVLETIČ
BORST 29 — tel. 228-152
vošči cenj. gostom srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN
FR. BRCE
BORST 67 — tel. 228-225
Agipgas — Kerosagip (Postrežba na dom)
vošči vsem srečno novo leto

GOSTILNA
«PRI MOSTU»
Brajnik Roža
TRST, Ul. Flavio di Stramare 131
tel. 231-106
vošči vsem srečno novo leto

BAR
KARLO GUSTIN
PADRIČE 7 — tel. 226-136
vošči vsem srečno novo leto

MESNICA
MEVLJA
BAZOVICA, Ul. I. Gruden 35
vošči cenj. odjemalcem srečno in uspešno novo leto

TRGOVINA JESTVIN
HILARIJ CEJ
RICMANJE 111
vošči cenj. odjemalcem srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN
ULIVETI
najemnik POZZOBON
RICMANJE 88
vošči vsem cenj. odjemalcem uspešno novo leto

SAMOPOSTREŽNA TRGOVINA JESTVIN
KAREL PAHOR
TREBČE 111 — Tel. 211-857
vošči vsem cenj. odjemalcem srečno in uspešno novo leto

PEKARNA IN TRGOVINA JESTVIN
PEPI SIVITZ
TREBČE 23 — Tel. 211-440
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

TRGOVINA JESTVIN
GUSTIN
najemnik — SILVAN GRGIČ
PADRIČE 37
vošči cenj. odjemalcem srečno in uspešno novo leto

PROSVETNO DRUŠTVO «FRANCE PREŠEREN»
iz BOLJUNCA
vošči članom mešanega pevskoga zbora ter vsem prijateljem mnogo uspehov v novem letu

TRGOVINA JESTVIN
OSKAR KRALJIČ
PREBENEG 85
vošči vsem srečno novo leto

«GOMMAPLASTICA»
TRST, Ul. dell'Istria 8
tel. 750054
vošči cenj. odjemalcem srečno in uspešno novo leto

Gostilna in tobakarna
«PRI MIČETU»
TREBČE 17
vošči vsem srečno novo leto

GOSTILNA
JOZE MOZINA
TREBČE 49 — Tel. 211-869
vošči vsem uspešno novo leto

DROGERIJA
SILVAN GRGIČ
PADRIČE 54
vošči vsem srečno novo leto

MESNICA
ALBIN BAK
PADRIČE 39 — Tel. 226-184
vošči vsem srečno novo leto

PLESKAR IN DEKORATER
ŽERJAL BRANKO
MILJE, Ul. Stazione 5 — Tel. 272-701
želi svojim klientom srečno in veselo novo leto 1972

GOSPODARSKO DRUŠTVO KONTOVEL
Vošči vsem cenj. članom, znancom in prijateljem ter klientom srečno in uspešno novo leto

KMEČKO DELAVSKA POSOJILNICA
SOVODNJE
vošči vsem obilo uspehov v novem letu

TRGOVINA ČEVLJEV
«ALPINA»
GORICA, KORZO VERDI 78 — Tel. 25-17
vošči vsem srečno in uspešno novo leto

VSEM SLOVENSKEM POSLOVNIM LJUDEM, GOSPODARSKIM ORGANIZACIJAM IN ZLASTI SVOJIM ČLANOM VOŠČI
SLOVENSKO GOSPODARSKO ZDRUŽENJE
ZA DEŽELO FURLANIJO JULIJSKO KRAJINO
mного uspehov v novem letu

TVRDKA
NARDIN VOJKO
STANDREŽ, UL. DEL CARO 67 — TEL. 81-310
Zastopnik za Gorisko: RADENSKA — ROGASKA — PIVO UNION IN FORST
vošči vsem mnogo uspehov v novem letu

TISKARNA IN KNJIGOVEZNIKA
«GRAFICA GORIZIANA»
GORICA, Ul. Favetti 9 — Tel. 57-66
želi vsem mnogo uspehov v novem letu

GRADBENO PODJETJE
MARIO DEVETAK
VRH SV. MIHAELA 3
BIVALIŠČE: Poljane 2-A (Dobrodo) vošči vsem uspešno novo leto



...srečanja s srečo
več se dobi s **Totocalcio**